



Manana Angie
Motshegka, Holobye
wa Dyondzo ya
Masungulo



Nkulukumba Enver
Surty, Xandla xa
Holobye wa Dyondzo
ya Masungulo

Tibuku leti to tirthela ti endleriwe vana va Afrika-Dzonga ehansi ka vurhangeri bya Holobye wa Dyondzo ya Masungulo. Manana Angie Motshegka na Xandla xa Holobye wa Dyondzo ya Masungulo. Nkulukumba Enver Surty.

Tibuku to tirthela ta Rainbow ti vumba xiyenge xin'wana xa ntlawu wa migingiriko ya Ndzwawulo ya Dyondzo ya Masungulo leyi kongomisiweke eka ku antswisa matirhelo ya vadyondzi va Vaafrika-Dzonga eka tigiredi ta ntsevu to sungula. Tanihi xin'wana xa swilo leswi nga swirhangana eka nkunguhato wa matirhelo ya mfumo, phurojeke leyi yi humelerile hi ku seketeriwa hi timali hi Nkwama wa Timali ta Tiko. Leswi swi endile leswaku Ndzwawulo yi swi kota ku endla leswaku tibuku leti to tirthela. ti kumeka hi tindzimi hinkwato ta ximfumo handle ko hakeleriwa.

Hi tshemba leswaku tibuku leti ti ta pfuna vadyondzisi eka migingiriko ya bona yo dyondzisa ya masiku hinkwato no tiyisa leswaku vadyondzi va bona va kota ku heta kharikhulamu. Hi tiyisise leswaku hi letela mudyondzisi eka ngingiriko wun'wana na wun'wana hi ku katsa mifungho leyi kombisaka leswi mudyondzi a faneleke ku endla swona.

Hi ni ntshembo wa leswaku vana va ta tiphina no tsakela ku tirha migingiriko leyi nga ebukwini loko va ri karhi va ya emahlweni no dyonda. na leswaku wena, mudyondzisi, u ta tsaka swin'we na bona.

Hi mi navelela ku humelela, wena na vadyondzi va wena eku tirthiseni tibuku leti to tirthela.

ISBN 978-1-4315-0069-7



9 781431 500697



XITSONGA HOME LANGUAGE
GRADE 2 – BOOK 2
TERMS 3 & 4

ISBN 978-1-4315-0069-7

THIS BOOK MAY
NOT BE SOLD.

Ku dyondza hi Vumbiwa ra Riphabliko ra Afrika-Dzonga (1996)

Vumbiwa ra Afrika-Dzonga (1996) ri na milawu ya le henhla ya tiko. Milawu leyi yi le henhla ku tlula na puresidente, yi le henhla ku tlula tihuvo na ku tlula mfumo. Yi hlamusela ndlela leyi vanhu va tiko va faneleke ku khomana hiyona, timfanelo na vutihlamuleri bya vona eka vanhu van'wana. Vumbiwa ra Tiko ri kona leswaku ri kota ku sirhelela hinkwerhu ka hina sweswi na vana va hina eka minkarhi leyi taka.

Lemuka
matimu ya
hina.

Hi nga vuyeleli
swihoxo swa nkarhi
lowu nga hundza.

Vumbiwa ra hina ri hi pfuna ku
anakanya no aka vumundzuku byo
antswa bya vanhu hinkwavo.

Hina, vanhu va Afrika-Dzonga,

Hi lemuka ku kala vululami ka nkarhi lowu hundzeke evuton'wini bya hina;
Hi xixima lava va xanisekeke hikwalaho ko hisekela vululami na ntshunxeko etikweni rerhu;

Hi hlonipha lava va tirheke ku aka no hluvukisa tiko ra hina; naswona
Hi tshemba leswaku Afrika-Dzonga i ra hinkwavo lava tshamaka eka rona, hi hlanganile hi ku hambana-hambana ka hina.

Kutani, hi ku tirthisa vayimeri va hina lava hi tihlawuleleke vona hi ntshunxekile, hi amukela Vumbiwa leri tanihi nawu lowu kulukumba wa Riphabliko ku endlela—

Ku lulamisa ku hambanisiwa ka nkarhi lowu hundzeke no vumba rixaka leri simekiweke ehenhla ka masungulo ya swipimelo swa xidemokhirasi, vululami exikarhi ka vanhu na timfanelo ta ximunhu ta masungulo;

Ku simeka masungulo ya rixaka ra xidemokhirasi leri vekaza swilo erivaleni laha eka rona mfumo wu simekiweke ehenhla ka ku navela ka vanhu naswona vaaka-tiko hinkwavo va sirheleriwile hi ku ringana hi nawu;

Ku antswisa xiyimo xa vutomi bya vaaka-tiko hinkwavo no humesela erivaleni vuswikoti bya munhu un'wana na un'wana na;

Ku aka Afrika-Dzonga leri vumbaneke ra xidemokhirasi leri ri kotaka ku teka vutshamo bya rona lebyi faneleke tanihi tiko leri tiyimeleke endyangwini wa tinjaka.

Lava timfanelo ta wena tanihi
Muafrika-Dzonga u tlhela u va
na vutihlamuleri byo sirhelela
timfanelo ta vanhu van'wana.

Tiva Nawumbisi wa
timfanelo ta wena
& Nawumbisi wa
Vutihlamuleri.

Xikwembu a xi sirhelele vanhu va hina.

Nkosi Sikelel' iAfrika. Morena boloka setjhaba sa heso.

God seën Suid-Afrika. God bless South Africa.

Mudzimu fhatutshedza Afurika. Hosi katekisa Afrika.

Tibuku to tirthela ti kumeka hi
ntlhndlamanlo lowu:

- Ririmiro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Ririmiro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 4 – 6 (Hi Xinghezi)
- Ririmiro le kaya Tigiredi ta 1 – 6 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Matematiki Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Matematiki Tigiredi ta 4 – 9 (Hi Xinghezi na Xibunu)
- Ntivo swa vutomi Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)

XITSONGA RIRIMI RA LE KAYA – Giredi ya 2 Buku ya 2

ISBN 978-1-4315-0069-7



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Vito:

Tlilasi:



Giredi
ya 2

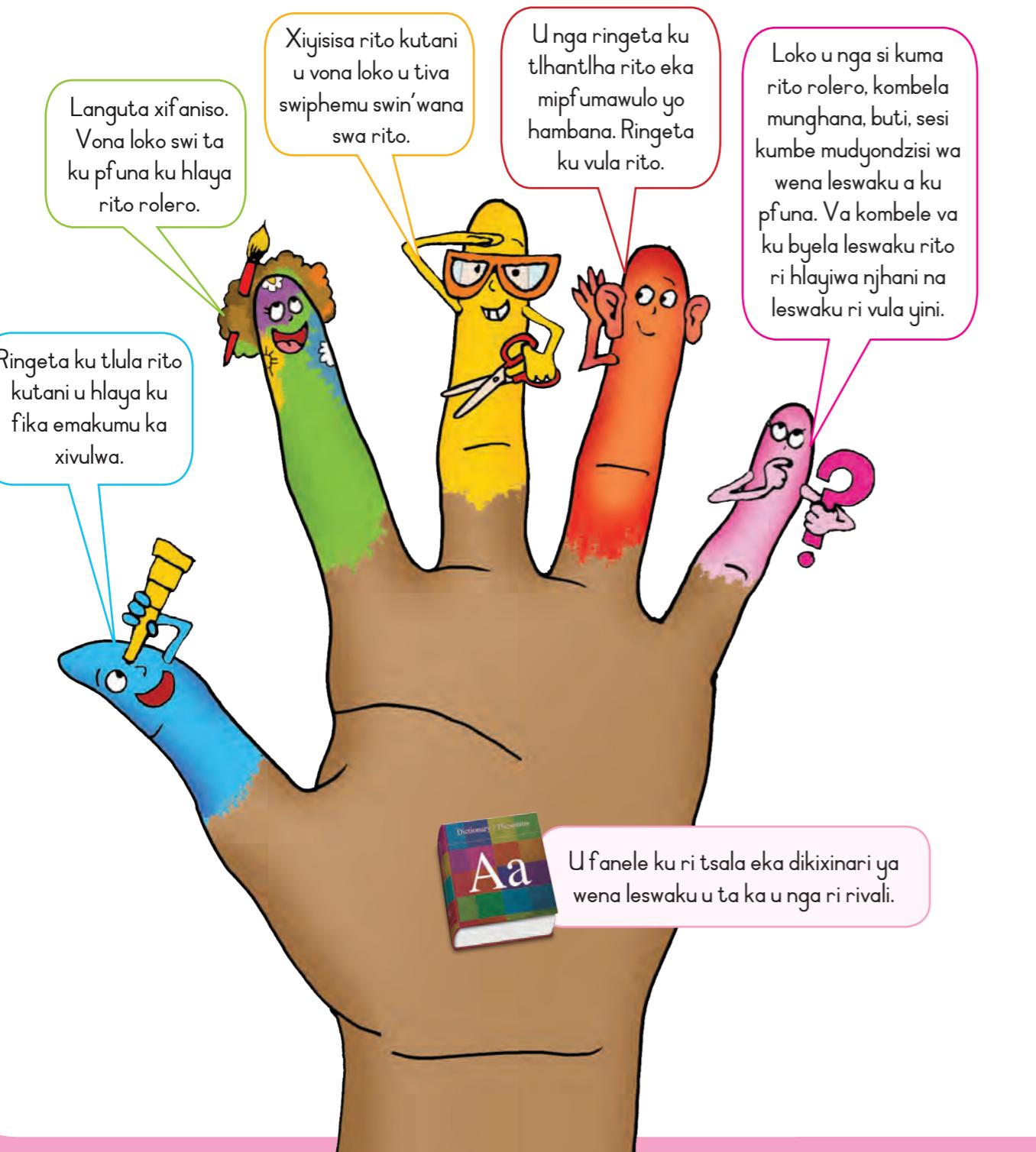
XITSONGA RIRIMI
RA LE KAYA

Buku ya 2
Tikotara ta
3 & 4



Tintiho ta wena a ti ku pfune ku hlaya

Nkarhi wun'wana loko u hlaya, u ta hlangana na marito lama u nga mativiki. Loko swi humelela, u fanele ku tirhisa tintiho ta wena. Rintiho rin'wana na rin'wana ri nga kota ku ku pfuna ku hlaya rito no ku pfuna ku twisia leswi ri vulaka swona.



Published by the Department of Basic Education
222 Struben Street
Pretoria
South Africa

© Department of Basic Education
Sixth edition 2016

ISBN 978-1-4315-0069-7

The Department of Basic Education has made every effort to trace copyright holders but if any have been inadvertently overlooked the Department will be pleased to make the necessary arrangements at the first opportunity.

This book may not be sold.

Mipfumawulo ya maletere mambirhi

by
byanyi

ch
chela

dy
dyambu

dz
dzovo

hl
tihlo

kh
khadi

kw
kwembe

Iw
lwangu

mb
mbuti

mf
mfenhe

mh
mhunti

mp
rimpiko

nc
hanci

ng
nguluve

nh
nhonga

nj
njiya

nk
nkuku

ns
nsuna

n'w
n'weti

ny
nyoka

ph
phaphatani

rh
murhi

sw
vuswa

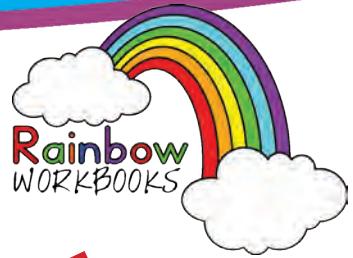
tl
tluka

ts
mfutsu

tw
mutwa

vh
vhilwa

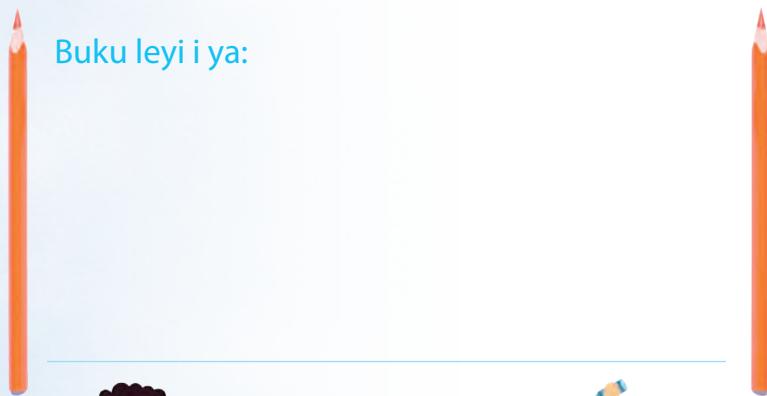
Giredi 2 ya



R i r i m i i
r a i e k a y a



Buku leyi i ya:



Buku ya

2

XITSONGA

SWILETELO SWA VADYONDZISI – RIRIMI RA LE KAYA GIREDI YA 2

Tirhisa buku yo tirhela kun'we na switirhisiwa swin'wana swa wena loko u ri karhi u ya emahlweni u hluvukisa tinongoti ta masungulo ta switshuriwa leswi kandziysiweke eka vadyondzi:

- Ku khoma buku: Ndlela leyi faneleke yo khoma no phendla buku.
- Nongoti ya buku: Pheji ra le mahlweni, vito na nonganoko wa leswi nga endzeni.
- Matlhelio: Ku hilaya ku suka emahlweni ku ya endzhaku, ku suka eximatsini ku ya exineneni na ku suka ehenhla ku ya ehansi.

SWITSUNDZUXO SWA MADYONDZISELE

Ku yingisela na ku vulavula

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 10.

Vadyondzi va fanele ku dyondzisiwa switoru, swinsin'wana swo koma, swithokovetselo na tinsimu vhiki rin'wana na rin'wana.

Ku bula hi swifaniso

1. Letela mudyondzi eka:

- ku boxa no bula hi minchumu leyi nga eswifanisweni (sayizi, xivumbeko, muhlovo na ntalo).
- ku hlamusela swifaniso hi ku vutisa swivutiso: mani, yini, kwihi, rini, hikwalaho ka yini, ku humelele yini eku sunguleni, ku humelele yini endzhaku?
- ku tumbuluxa xitori xa tiliasi (vulehi byi ta lawuriwa hi swiyimo swa vuswikoti bya vadyondzi).

2. Pfumelela mudyondzi un'wana na un'wana ku hlamusela munghana wa yena xitori xa tiliasi.

3. Tirhisa matsalele ya xitori xa tiliasi (XIPHOKHAMA Ririmis ra le Kaya, p.12, ku tsala kun'we). *Kombisa vadyondzi matirhisele ya maletere lamakulu, ku hambanisa marito na mahikahatelo.*

4. Pfumelela vadyondzi ku hilaya na wena loko u hilaya xitori xa tiliasi.

5. Kombela vadyondzi ku nkhwatihata kumbe ku ba xirhendzevutana eka mimpfumawulo, ntivomarito kumbe swivumbeko swa ririmis swa vhiki eka xitori xa tiliasi.

Ku hilaya

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 12 – 18, mayelana na tindleankulu ta ntlanhu to dyondzisa ku hilaya.

Ku tsala

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 18 – 19, mayelana na ntivontsalo na ku tsala.

Xiyisisa leswi landzelaka siku rin'wana na rin'wana:

- makhomele lama faneleke ya tikhirayoni na tipenisele
- matlhelio: ku tsala ku suka eximatsini ku ya exineneni na ku suka ehenhla ku ya ehansi
- matirhisele ya swiphephana swa nxaxamelo wa maletere ku kombisa mavumbele ya maletere lama faneleke na tlhelio

Tsundzuka leswi landzelaka:

- Leswi vadyondzi va tsakelaka ku swi dyondza swa hambana. Swi na nkoka leswaku vadyondzi va rhanga hi ku nyanyuriwa hi ku vona swo karhi, ku twa na ku fambafambisiwa leswaku va kota ku dyondza hi ndlela leyi nyawulaka no pfuna.
- Ku dyondza ku humelela hi ku vuyeleta.
- Vadyondzi va fanele ku vona leswi va swi dyondzaka, hikokwalaho va fanele va titoloveta migingiriko va nga si yi hetisa hi ku yi tsala, xik:

Ntivo-marito: Nyika vadyondzi nkarhi wo vumba marito hi ku tirhisa makhadi ya maletere.

Ntwisiso: Vadyondzi va fanele ku hetisa tinhlamulo hi ku vula hi nomo emintlaweni ya vona va nga si hetisa hi ku ti tsala. Murhangeri wa ntawa u vutisa swivutiso loko swirho swa ntawa swi lava tinhlamulo no hlamlula swivutiso.

Ku hlawula marito yo hetisa swivulwa: Nyika mintlawa swiphephana swa nxaxamelo wa maletere yo ka ya nga helelangi na makhadi ya marito. Vadyondzi va hetisa swivulwa hi ku veka makhadi ya marito hi ndlela leyi faneleke.

Ku yelanisa marito na swifaniso (p. 17): Kurisa pheji ri va A3. Emintlaweni ya vona, vadyondzi va veka swifungho eka tinhlamulo leti nga tona.

Ku yelanisa swiyenge swimbirhi swa xivulwa (p. 84): Emintlaweni ya vona, vadyondzi va yelanisa swiyenge swa swivulwa.

Ku tsala atikili ya phephahungu ra vona (p. 128): Tsarisa vadyondzi atikili ya tiliasi kutani yi landzela hi atikili ya ntawa va nga si tsala tiatikili ta vona.

Tidikixinari: Tirhisa dikixinari siku rin'wana na rin'wana. Vuswikoti bya vadyondzi byi lawula swiyimo swa ku tika ka migingiriko. Swi nga fanelia ku nyika mapheji lama faneleke ku langutiwa.

Lemuka: Hi nkarhi wa migingiriko ya mintlawa, nyika murhangeri wa ntawa tinhlamulo to n'wi pfuna ku letela swirho swa ntawa hi ndlela leyi faneleke.

65 Endzhaku ka tiholideyi 2

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Mipfumawulo: ph, nt, rh na mb
Ku tsala swivulwa.
Ku tsala ndzimana hi tiholideyi.

66 Khalendara 4

Ku tata swiendleko eka khalendara.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka khalendara.
Ku boxa masivi lama faneleke eswivulweni.
Nghingiriko wo hungasa wo dyondzisa mafuwi.

67 Bombeleni ephatini ya siku ra ku velekiwa 6

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke eka leti nyikiweke swo huma eka xitshuriwa.
Mipfumawulo: sw, -ile, -ngu na tla-.
Ku tsala swivulwa.

68 Masiku na mahungu yo hlawuleka 8

Ku longoloxa swifaniso ku ya hi xitori.
Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.
Ku tsala mahungu yo hlawuleka ebukwini ya munghana.
Ku hlawula marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke (mipfumawulo ya mb na rh.).

69 Jabu entangeni wa swiharhi 10

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo mayelana na Jabu loko a ya entangeni wa swiharhi.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Mimpfumawulo: the-, nhu-, -tla na by.
Ku tsala ndzimana hi leswi humeleleke entangeni wa swiharhi.

70 Hi rhandza swiharhi 12

Mimpfumawulo: Ku hlawula marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke (mipfumawulo ya mb na rh.).

Ku tsala 5 wa swivulwa hi swiharhi swa le ntangeni wa swiharhi.
Ku hlayela munghana swivulwa.
Ku boxa marito-fularha.
Ku hungasa: Ku khalara xifaniso ku ya hi tikhodi ta mihlovo.

71 Rhandzu exitichini xa swihahampfhuka 14

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi Sam loko a ri exitichini xa swihahampfhuka.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
Mipfumawulo: nh, mp, -ile na e-.
Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
Ku tsala ndzimana hi rendzo ro hlawuleka.

72 Swihahampfhuka 16

Mipfumawulo: Mpumawulo wa -ile.
Ku yelanisa marito ya nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza.
Ku tirhisa nonganoko wa maletere ku hetisa ku dirowa xifaniso.

73 Nomsa entirhweni na manana wa yena 18

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi Nomsa na manana wa yena.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke.
Mipfumawulo: mpumawulo wa -ile.

74 Inkarihi muni? 20

Ku dirowa timhondzo ta wachi ku kombisa nkarhi lowu vuriweke.
Ku tsala leswi va swi endleke hi nkarhi lowu vuriweke.
Ku nyika vunyingi bya marito.
Ku tumbuluxa phositara yo xavisa xanchumu.

75 Lebo elayiburari 22

Ku hlaya xitshuriwa hi Lebo loko a ya elayiburari.
Ku boxa marito lama faneleke ku hetisa swivulwa swo huma eka xitshuriwa.
Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
Ku tsala ndzimana hi buku leyi tsakeriwaka swinene.
Mipfumawulo: Iwa, ile, ela na vh.

76 Tibuku ta layiburari ya hina 24

Ku dirowa xifaniso xa buku leyi tsakeriweke swinene.
Ku tsala hi buku.
Ku yelanisa marito ya nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza.
Ku boxa rito ra nkarhi wa sweswi kumbe nkarhi lowu nga hundza eswivulweni.
Ku bvumba hi tikhavhara ta tibuku leti nyikiweke.

77 Thabo ebolweni ya milenge 26

Ku bula no bvumba mayelana na xitori.
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi Thabo.
Ku tsala nhlokohaka ya xifaniso xin'wana na xin'wana.
Ku tatisa marito emabokisini ya mipfumawulo leyi faneleke: (dz-, e-)
Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

78 Ntlangu wa bolo ya milenge 28

Mafanapeletwa.
Ku boxa marito lama faneleke ya nkarhi lowu nga hundza.
Ku tlanga ntlangu wa marito.

79 Xikukwana xo biha 30

Ku bula hi xifaniso lexi nga eka xitori xa tikhathuni.
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi xikukwana xo biha.

80 Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni) 32

80b Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni) 34

Endzhaku ka tiholideyi



A hi hlayeni

Namuntlha hi vuyile exikolweni endzhaku ka tiholideyi.

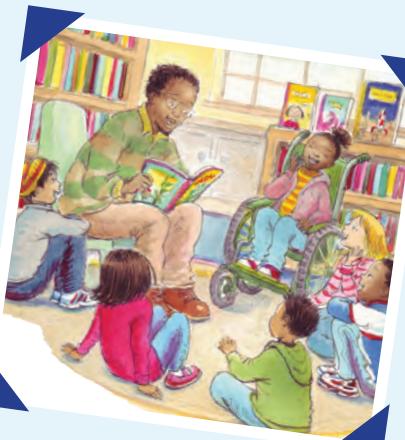
A hi tsakile ku tlhela hi vona vanghana va hina.

Mudyondzisi wa hina u hi komberile ku n'wi rungulela mayelana na tiholideyi ta hina.

Hi n'wi kombetile swifaniso swa tiholideyi ta hina. Hi swi rhendzeleksile na tlilasi hinkwayo.



Jabu a yile entangeni wa swiharhi.



Lebo a yile elayiburari.



Thabo a yile eSoccer City.



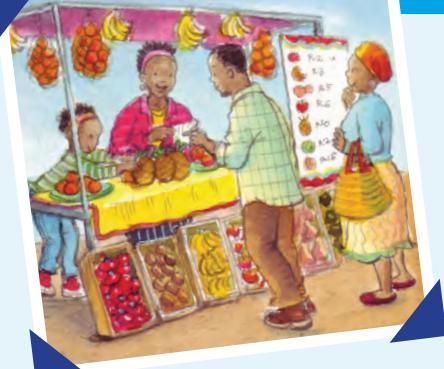
Rhandzu a yile exitichini xa swihahampf'huka.



Bombeleni a yile ephatini ya siku ro velekiwa.

Siku:

Nomsa a yile ku
ya tirha na mana
wa yena.



A hi tsalen'i

Tsala vito ra n'wana un'wana na un'wana.

Tlhela u tsala laha a yile kona na leswi a swi endleke hi tiholideyi.

Jim a yile eka
dokodela.



Vito	Bombeleni			
Ndhawu	Phati ya siku ro velekiwa			

Vito			
Ndhawu			



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.

Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

Marito ya ntoloveloo
holideyi
phati
ntanga

phati	ntanga	tirha	komba
phata	ntanghu	vurha	lomba
phewa	ntambhu	horha	rhomba



A hi tsalen'i

Tsala swivilwa swimbirhi hi leswi u swi endleke hi tiholideyi.



A hi endleni

Xiyani swiendleko swo hlawuleka. Sweswi swi tate eka khalendara.

Siku ra ku velekiwa ka Jabu ri hi 25 Mawuwani.

Siku ra ku velekiwa ka Aki ri hi 3 Mawuwani.

Lebo u fanele ku tlherisela buku ya layiburari hi siku ra 5 Mawuwani.

Thabo u ta ya entlangwini wa bolo ya milenge hi siku ra 13 Mawuwani.

Sam u fanele ku ya eka dokodela hi siku ra 18 Mawuwani.

Bombeleni u ta ya entangeni wa swiharhi hi siku ra 21 Mawuwani.

Aki u ta endzela kokwana wa yena hi siku ra 28 Mawuwani.

Bombeleni u ta endzela Aki hi siku ra 13 Mawuwani.



Mawuwani

Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune
1	2	3 Siku ra Aki ra ku velekiwa	4
8	9	10	11
15	16	17	18
22	23	24	25
29	30	31	



A hi tsalenii

Hlamula swivutiso leswi mayelana na khalendara.

Xana i khalendara ya n'hweti yihi?

Xana n'hweti leyi yi na masiku mangani?

Ti 25 ti hi siku rihi?

Xana ku na Masonto mangani eka n'hweti leyi?

Hi yihi n'hweti leyi rhangelaka na leyi landzelaka n'hweti leyi?



A hi tsaleni

Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana kutani u ba xirhendzevutana
eka rito leri u nga ri tirhisaka ematshan'wini ya rito leri
nkhwatihiatiweke.

Bombeleni u rhandza ku tlanga na Nomsa.	Yena	Mina	Vona
Jim, Lebo na Bombeleni va tsakela swiharhi.	Yena	Mina	Vona
Lebo u rhandza ku hlaya tibuku.	Yena	Mina	Vona
Rhandzu u vonile xihahampf huka.	Yena	Mina	Vona
Lebo na Bombeleni i vanhwanyana.	Vona	Mina	Yena

Wena, yena, mina,
vona i masivinene.
Hi tirhisa masivi
ematshan'wini ya
maviti.

Ravuntlhanu	Muggivelu	Sonto
5	6	7
12	13	14
19	20	21
26	27	28



A hi hungaseni

Lebo Jabu Sam Bombeleni

Landzelerisa ngoti ku vona leswi va swi endleke hi nkarhi wa tiholideyi ta swikolo.

Bombeleni ephatini ya siku ra ku velekiwa



A hi hlayeni

Hi tiholideyi ta **swikolo** hi Mawuwani,
Bombeleni a yile ephatini ya Nana ya
siku ra ku velekiwa.

A ku ri na **swakudya** swo tala.

Nana u amukerile **switlangiso** swo tala.



Hinkwerhu hi tlangile bolo ya
milenge exirhapani. Zubi yi lumile
bolo yi boxeka kutani yi ponca!
Zubi i mbyana yo karhata.



Vana hinkwavo va tsarile
mahungu yo hlawuleka
ebukwini ya Nana ya
masiku ya ku velekiwa.
Lama i mahungu lama
tsariweke hi Bombeleni.

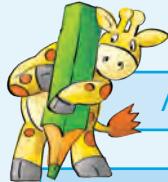


Nana u timile makhandhlela ya
nhungu. Endzhaku ka sweswo hi
dyile malekere na makhekhe.

Hi nga si ya ekaya, hi virisile mati hi
endla tiyi.



U va na siku lerinene
Nana. Ndzi khensa
swinene loko u ndzi
rhambile ephatini ya
wena.
Hi rirhandzu
Bombeleni



A hi tsalení

Tlhela u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.

I mani loyi a tlangela siku ra ku velekiwa?

A	Nana
B	Bombeleni
C	Jabu



Xana Nana u timile makhandhlela mangani?

A	Makhandhlela ya ntsevu
B	Makhandhlela ya nkombo
C	Makhandhlela ya nhungu

Xana phati yi vile kona rini?

A	Hi Mudyaxihi
B	Hi Khotavuxika
C	Hi Mawuwani

Xana va tlangile ntlangu wihi?

A	Netibolo
B	Bolo ya milenge
C	Rhagibi



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

swikolo	timile
swakudya	tlangile
switlangiso	lumile

hungu	tlanga
nhungu	tlangisa
nhlungu	tlakula

Marito ya ntoloveloo

bofu
bolo
boxa



A hi tsalení

Kopunula xivulwa lexi landzelaka.



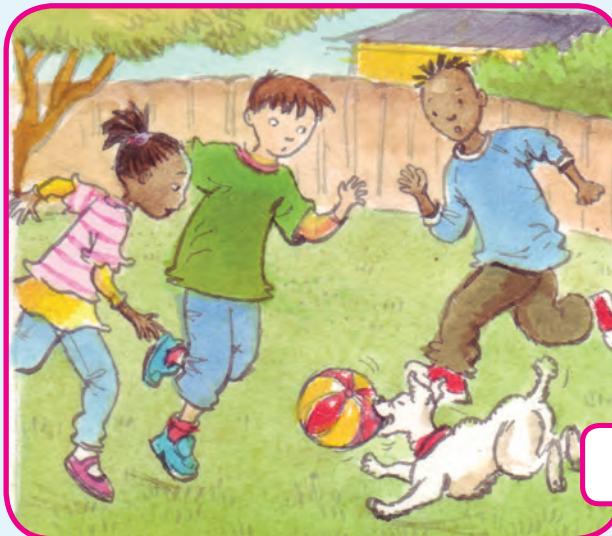
Vana va tlangisa
switlangiso.

Masiku na mahungu yo hlawuleka



A hi endleni

Nambara swifaniso leswi hi nongonoko lowu faneleke.



A hi tsalenii

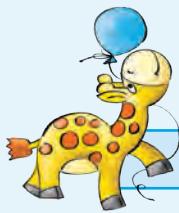
Sweswi tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

1

2

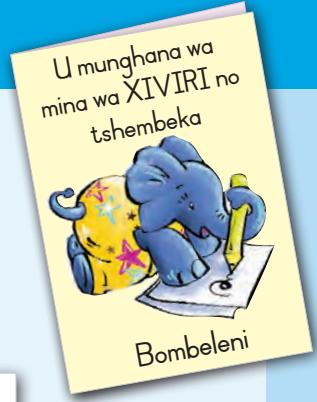
3

4

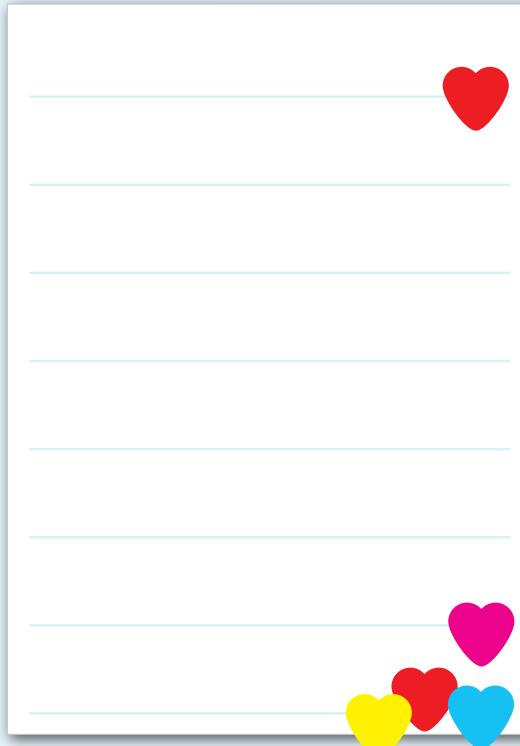


A hi hungaseni

Bombeleni u tsalele Nana mahungu yo hlawuleka hi siku ra yena ra ku velekiwa. Hundzisa buku ya wena kutani u pfumelela 4 wa vanghana va wena ku ku tsalela mahungu ebukwini ya wena. Na wena u nga tsala mahungu yo hlawuleka etibukwini ta vona.



Mahungu yo hlawuleka yo huma eka vanghana.



A hi tsaleni

Hlawulela marito lama eka swivandla leswi faneleke.

tsaka

tsema

nhamu

nhungu

chizi

vhengele

vhilwa

tsala

nhanga

choko

vhika





A hi hlayeni

Jabu u hlamusela tlilasi hi rendzo ra yena ro ya entangeni wa swiharhi.
Leswi a swi hlamuselike hi leswi.

A ndzi yile entangeni
wa swiharhi na
ndyangu wa ka hina.



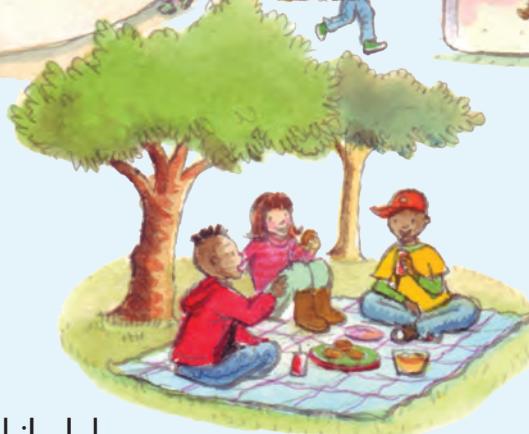
Hi fambile hi **thekisi** hikuva a
ku titimela.

Hi vonile swiharhi swo tala
swinene. Hi vonile timangwa,
tinghala na mhunti. A ndzi tsakile loko
ndzi vona **nhutlw** yo leha, ndlopfu leyikulu na mpfvu.

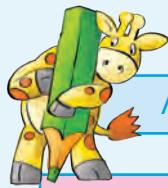
Hi tlhele hi vona na swiharhi swa le mapurasini. Ndzi tlangile na swivondlwana.

Loko ndza ha langutile swiharhi, ximfenhana xi tile xi fika xi **vutla** bolo ya mina.
Xi yi tekile xi ya tshama ekhumbini.

Endzhaku hi vile na pikiniki na vanghana va mina. Hi tshamile ehansi ka murhi,
ebanyini bya rhlaza.



Siku:



A hi tsalení

Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Marito ya ntoloveló
cela
cina
dari
deya

Xana Jabu a fambile na mani ku ya entangeni wa swiharhi?

U fambile na

Xana va fambile hi yini ku ya entangeni wa swiharhi?

Va fambile hi

Xana va vonile yini?

Va vonile

Xana ximfenhana xi vutlile yini eka Jabu?

Ximfenhana xi vutlile



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thekisi	nhutlwá
thenisi	nhulu
thepe	nhundzu

vutla	byanyi
hatla	byebyo
katla	byisa



A hi tsalení

Tsala hi leswi humeleleke entangeni wa swiharhi.



Hi rhandza swiharhi



A hi tsalen'i

Xiya mipfumawulo ya marito lama landzelaka. Sweswi xiya matsalelo. Longoloxa marito ya mpfumawulo lowu yelanaka emabokisini lama faneleke.

khirha

nharhu

femba

tirha

rhole

lomba

hlamba

xurha

komba

swirha

humba

hemba

Marito ya mpfumawulo wa mb

Marito ya mpfumawulo wa rh



A hi tsalen'i

Hikahata swivilwa leswi landzelaka hi ndlela leyi faneleke.

xana jabu a yile kwihî



a yile entangeni wa swiharhi hi sonto



xana u vonile yini



u vonile tinghala na timfenhe



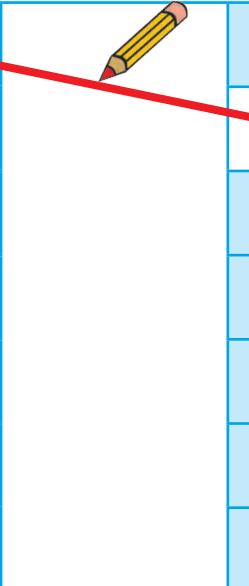
Siku:



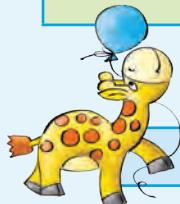
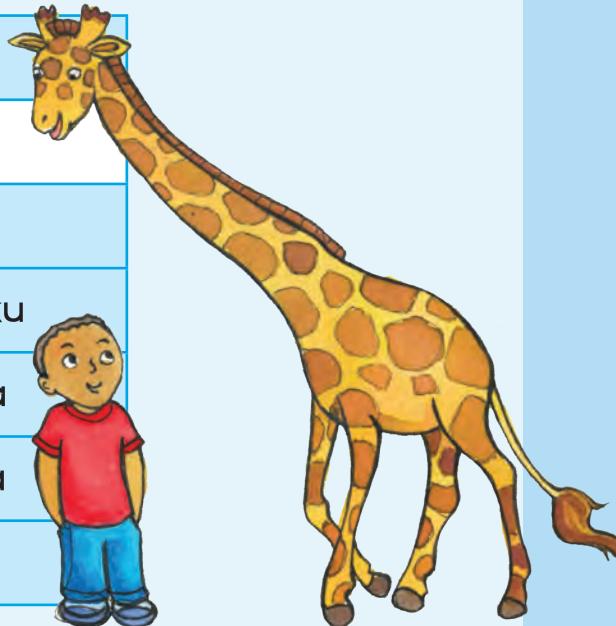
A hi tsalen'i

Dirowa ntila ku suka eka kholomu ya rihlaza ku ya eka marito lama kanetaka eka kholomu ya wasi. Exikombisweni, hi hlanganisile leha na koma. Leha i ritofularha ra koma.

leha
henhla
kulu
hleka
emahlwени
hisa
yima

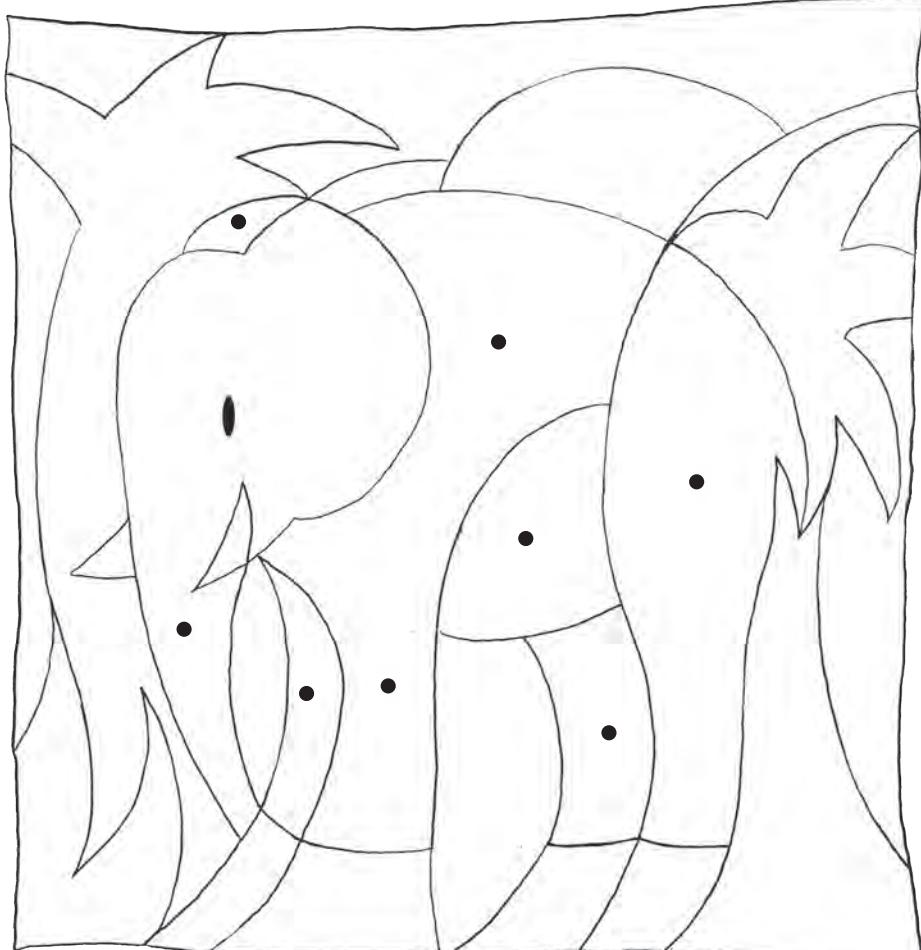


tsongo
koma
hansi
endzhaku
titimela
tshama
riła



A hi hungaseni

Khalara swivandla leswi
nga na mathonsi ya
wasi ku kuma leswaku
i xiharhi muni. Kutani
khalara mpfhuka hi
muhlovo wa wasi na
mirhi hi muhlovo wa
rihlaza.





A hi hlayeni

Rhandzu a yile ku ya vona swihahampfhuka na tata wa yena. Va yile exitichini xa swihahampfhuka.

Va vonile swihahampfhuka leswikulu. Jete leyikulu swinene yi hundzile.

A yi khandziyisile 350 wa **vanhu**.

Swihahampfhuka swi xikela ehansi hi ku **bampa**.

Rhandzu u **langutile** swihahampfhuka leswikulu loko swi hahela **ehenhla** na loko swi xikela ehansi.

Xin'wana na xin'wana a xi ri na mujeko lowu pendiweke encileni wa xona.

Loko swi vuya a swi phatsama ethirekeni yo xikela eka yona.

Rhandzu u lava ku va muhahisi wa swihahampfhuka loko a kula.

U lava ku hahisa jete leyikulu swinene.



Siku:



A hi hlayeni

Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Marito ya ntoloveloo

bava
biya
bola
bula

Xana Rhandzu a fambe na mani exitichini xa swihahampfhuka?

A fambile na

Xana va vonile yini?

Va vonile

Xana ku ringana vanhu vangani eka jete leyikulu swinene?

Kwalomu ka

Xana Rhandzu u lava ku va yini loko a kula?

U lava ku va



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

vanhu	bampa	langutile	ehenhla
nhonga	timpapa	vonile	exitichini
nhamu	mpohlo	hahile	ehansi



Tsala hi rendzo ro hlawuleka leri u veke na rona.

A hi tsalenii



Swihahampfhuka



A hi endleni

Tsala marito ya mpfumawulo wa nh leswaku u kota ku yelanisa na xifaniso
xin'wana na xin'wana.

nharhu

mfenhe

nhamu

nhonga

vanhu

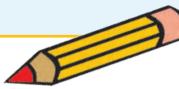
nhompfu

nhungu

nhutlw

8

nhungu



A hi tsalenii

Endla tinhlayo ta marito.



vona + ile =

vonile



dya + ile =

tirha + ile =

haha + ile =

languta + ile =

sweka + ile =

tlula + ile =

tsala + ile =

tlanga + ile =

kama + ile =

hleka + ile =

fuwa + ile =

Siku:

Nkarhi lowu nga hundza



A hi tsaleni

Dirowa ntila ku yelanisa rito ra xiendleko na nkarhi lowu nga hundza wa rona.

hlula

hlurile

swekile



giya



sweka

khoma



giyile



khomile

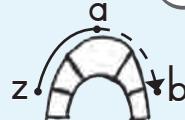


wisile



A hi hungaseni

Landzeleta
tialifabete ku
hlanganisa mathonsi
leswaku u kota ku
vona leswi Rhandzu
a voneke swona.



v •

y .	.c
x .	.d
w .	

.e

.f

u •

t

s .	i
r .	j
q .	
p .	m

h

.g

n	

.k

.l

Hi tirhisa nkarhi
lowu nga hundza loko
xiendaleko xi hundzile.



wisa



Nomsa entirhwени na manana wa yena



A hi hlayeni

Hi nkarhi wa tiholideyi, a ku na munhu loyi a hlayisaka Nomsa. U **fambile** na mana wa yena entirhweni. Va **sukile** hi awara ya 8 ehenhla ka nhloko. Mana wa Nomsa u xavisa mihandzu na matsavu. Nomsa u **pfunile** mana wa yena.

Nomsa u **endlile** phositara leyikulu.

Loko vanhu va vona phositara, va **tile** ku ta xava.

Nomsa u **pakile** mihandzu hi tinxaxa.

A yi languteka swinene.

Loko a **hetile** ntirho wa yena, u **wisile** kutani a hlaya buku leyi a yi tsakelaka swinene hi mpfuvu.

Hi awara ya 5 ehenhla ka nhloko va **tlhelerile** ekaya.

Nomsa a **tsakile** swinene loko a **khandziyile** thekisi.



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.

Xana manana wa Nomsa u tirha ntirho muni?

- | | |
|---|-------------------------------|
| A | U xavisa mihandzu. |
| B | U xavisa matsavu. |
| C | U xavisa mihandzu na matsavu. |

Hikwalaho ka yini Nomsa a yile entirhweni na manana wa yena?

- | | |
|---|--|
| A | A ku nga ri na loyi a ta n'wi hlayisa. |
| B | A lava ku pfunwa manana wa yena. |
| C | A nga ri na xo xi endla. |

Xana Nomsa u pfunile manana wa yena hi ndlela yih?

- | | |
|---|--|
| A | U pakile mihandzu na matsavu. |
| B | U endlile phositara. |
| C | U pakile mihandzu na matsavu kutani a endla phositara. |

Xana Nomsa u endlile yini endzhaku ko pfuna manana wa yena?

- | | |
|---|-----------------|
| A | U hlayile buku. |
| B | U etlerile. |
| C | U tlangile. |

Xana va tlhelerile ekaya hi nkarhi muni?

- | | |
|---|----------------------------------|
| A | Hi awara ya 3 ehenhla ka nhloko. |
| B | Hi awara ya 5 ehenhla ka nhloko. |
| C | Hi awara ya 7 ehenhla ka nhloko. |

Xana Nomsa na manana wa yena va fambile hi yini ku tlhelela ekaya?

- | | |
|---|-------------|
| A | Hi movha. |
| B | Hi bazi. |
| C | Hi thekisi. |



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

fambile	endlile	hetile	tsakile
sukile	tile	wisile	khandziyile
pfunile	pakile	tlhelerile	tlangile

Marito ya ntoloveloo

famba
faya
fika
fuwa



A hi tsaleni

Kopunula xivulwa lexi landzelaka.



Upakile moapula kahle.

I nkarhi muni?



A hi endleni

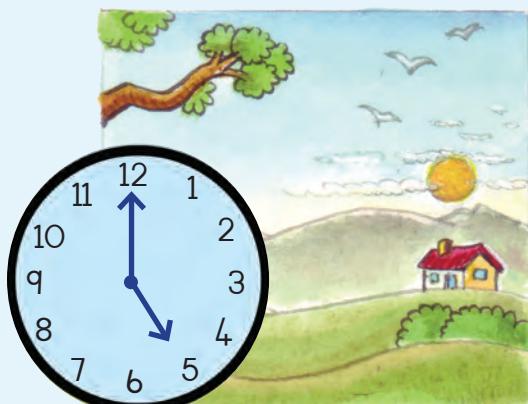
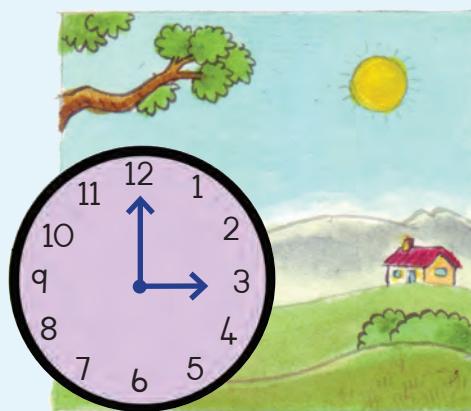
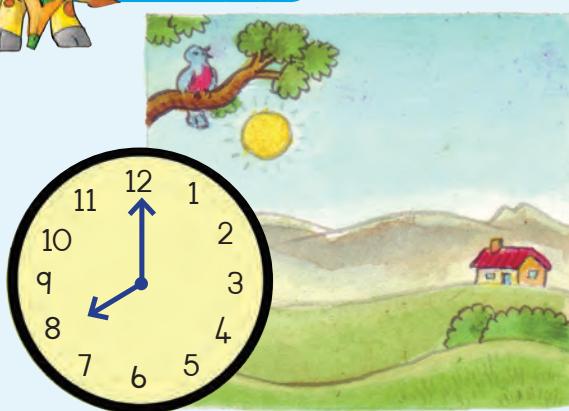
Dirowa timhondzo ta wachi u kombisa minkarhi leyi landzelaka:

Awara ya 8 ehenhla ka nhloko	Awara ya 3 ehenhla ka nhloko	Awara ya 5 ehenhla ka nhloko	Awara ya 10 ehenhla ka nhloko



A hi tsalen'i

Tsala swilo leswi u swi endleke tolo hi minkarhi leyi.



Siku:

Vunyingi

Loko hi vulavula hi xilo lexi tlulaka xilo xin'we, hi tirhisa swirhangi swa **va**, **ma**, **swi** na **ti** eka marito. Ku tlula munhu un'we hi na vanhu, ku tlula ribye rin'we hi na maribye mambirhi kumbe manharhu. Leswi swi vuriwa vunyingi. Rito leri kombisaka nchumu wun'we ri le ka vun'we.

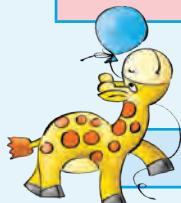


A hi tsaleni

Vumba vunyingi bya marito lama.

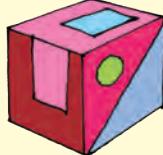


mufana		vafana	
murisi			
khekhe			
bokisi			
mufawi			
siku			



A hi hungaseni

Endla phositaro yo xavisa xanchumu.
Dirowa xifaniso ku kombisa leswi u swi xavisaka.



Xana u xavisa yini?

Ku xavisa

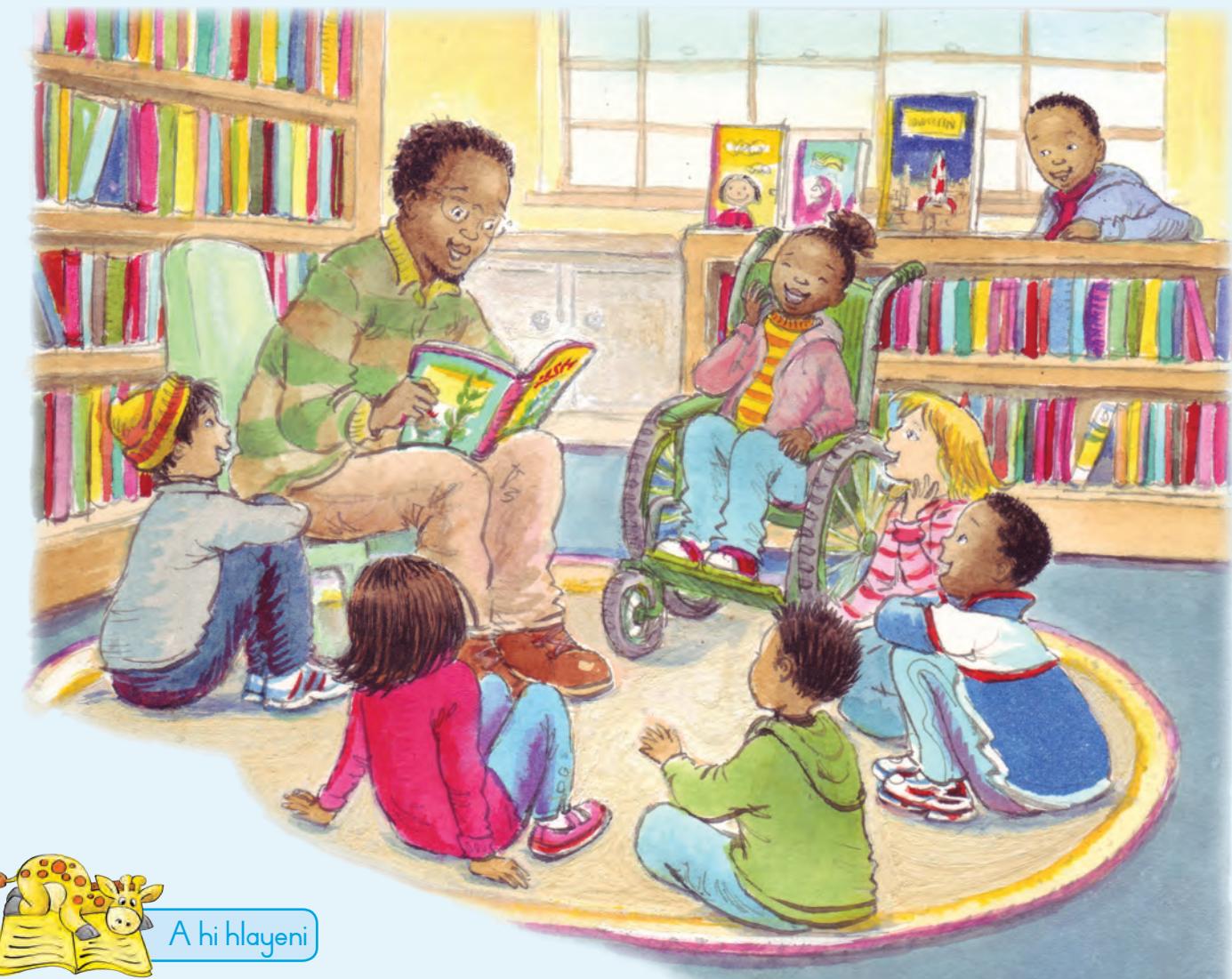


Xana xi durha mali muni?

Xana hi nga xi xava kwihi?

Dirowa xifaniso xa leswi u nga ta swi xavisa.

Lebo elayiburari



A hi hlayeni

Lebo a yile elayiburari na Aki.

Aki a susumeta Lebo hi xitulu xa yena xa **mavhilwa**.

Va **langutile** tibuku to tala.

Lebo u **tsakerile** tibuku ta swiharhi.

Aki u **rhandzile** tibuku ta switori.

Mudyondzisi elayiburari u va **hlayerile** tona.

Va nga famba na tibuku ekaya eka nkarhi wa **mavhiki** mambirhi.

Loko va heta ku ti hlaya va nga kuma tibuku letintshwa.

Ku na tibuku to tala leti tsakisaka elayiburari.



Siku:



A hi tsalení

Tirhisa marito lama ku hetisa swivulwa.

Marito ya ntoloveló

gava
geva
gova
guxé

switori

mudyondzisi

mambirhi

swiharhi

Aki

Aki u tsakerile tibuku ta _____.

a susumeta Lebo hi xitulu xa mavhilwa.

U nga teka buku ya layiburari eka mavhiki _____.

u va hlayela xitori.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona. Tatasa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

tsakerile

rhandzile

tsalela

mavhilwa

kolwa

muvhaki

tsakela

mapfilwa

mavhilwa	langutile	hlayela	mavhiki



A hi tsalení

Vutisa vanghana va wena va ntlhanu leswaku hi yihi buku leyi va yi tsakelaka swinene. Tsala vito ra munghana wa wena kutani u tsala vito ra buku ekusuhi na rona. Tatasa vito ra wena na buku leyi u yi tsakelaka. Gwajula tibuku leti u nga tsakelaka ku ti hlaya.

Vito	Buku leyi tsakeriwaka swinene	

TEACHER: Sign

Date

Tibuku ta layiburari ya hina



A hi endleni

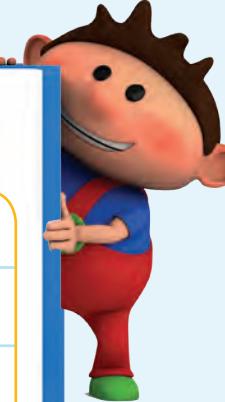
Dirowa xifaniso xa buku leyi u yi tsakeleke kutani u tsala hi yona.



Vito ra buku i yini?

Dirowa xifaniso xa khavhara ya buku.

Xana buku yi vulavula hi yini?



A hi tsaleni

Yelanisa nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza wa marito lama landzelaka.



vonile

hlayile

famba

dyile

surile

hlaya

vona

dya

sula



A hi tsaleni

Hlaya swivulwa kutani u ba xirhendzevutana eka rito
leri faneleke.

Rito ra **vona** ri
kombisa xiendleko lexi
humelelaka eka nkarhi
wa sweswi. Rito ra
vonile ri kombisa leswi
humeleleke eka nkarhi
lowu nga hundza.

Tolo hi **vona/vonile** n'weti.

Sweswi hi **dya/dyile** swakudya swo fihlula.

Sweswi hi **vona/vonile** dyambu.

Tolweni hi **famba/fambique** nimixo.

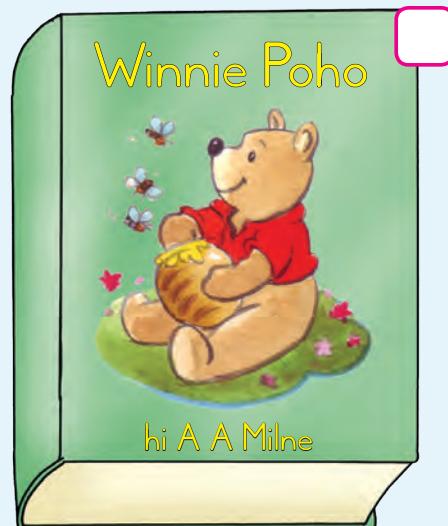
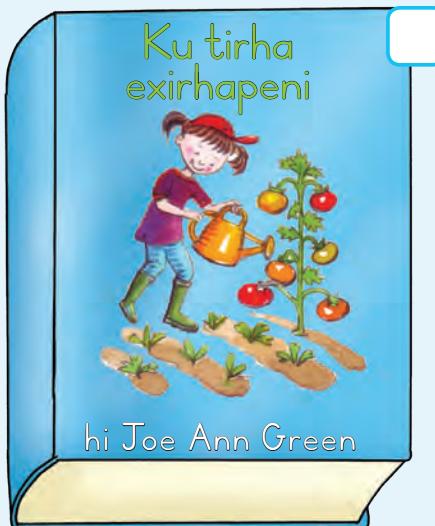
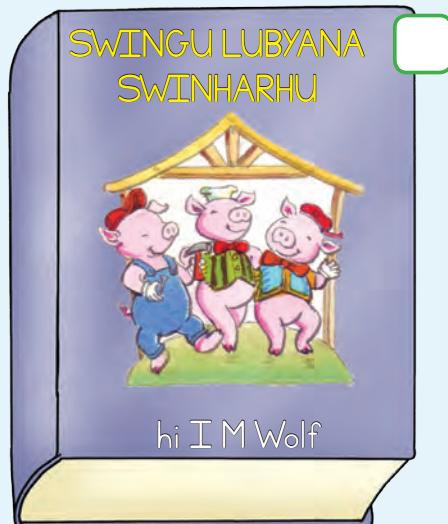
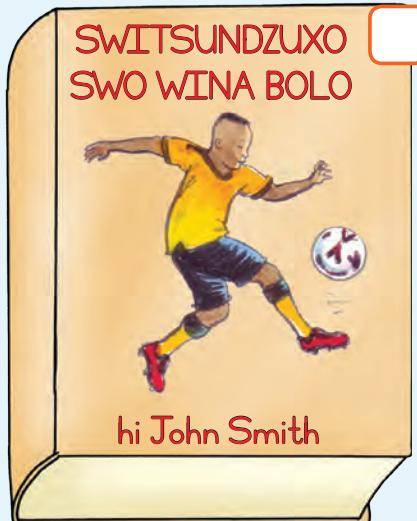
Hi **dya/dyile** lanci tolo.

Sweswi va **ya/yile** exikolweni.



A hi hungaseni

Hlamusela munghana leswi u swi ehleketa mayelana na leswi buku yin'wana na yin'wana yi vulavulaka hi swona. Hlamusela leswaku hi yihhi buku leyi u tsakelaka ku yi hlaya. Nambara tibuku ku suka eka 1 ku fika eka 4. Nomboro ya 1 i ya buku leyi u yi tsakelaka swinene kasi 4 i ya buku leyi u nga yi tsakeriki.

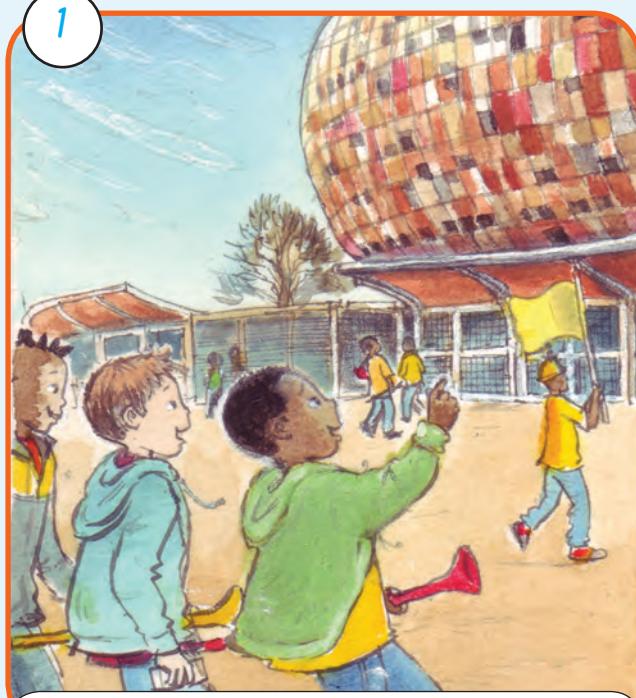


Hlawula yin'we ya tibuku leti landzelaka kutani u tsala swivulwa swa ntlhanu hi leswi u ehleketa leswaku buku yi vulavula hi swona.

Thabo ebolweni ya milenge

Languta swifaniso kutani u vula leswi xitori xi vulavulaka hi swona.

1



2



3



4





A hi hlayeni



Thabo u rhandza bolo ya milenge. U fambile na Jabu na Rhandzu ku ya hlalela ntlangu lowukulu.

Chiefs na Sundowns ti tlangile. **Vhiki** ra kona a ri lehile eka vaseketeri.

A ku ri na **madzanadzana** ya vanhu **entlangwini**.

A va ba **tivhuvhuzela** ta vona.

Hi xitshuketa mpfula yi sungurile ku na. Va tlhelerile emakaya va tsakamile.



A hi tsaleni

Tsala nhlokombaka yin'we ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana eka papila leri nga langutana na leri.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

dzana

ekule

emakaya

dzaha

dzika

eGiyani

dzanelo

entlangwini

dz

e



A hi tsaleni

Tsala xivulwa xin'we hi xifaniso xin'wana na xin'wana eka pheji leri langutaneke na leri.

1

2

3

4

Marito ya ntoloveloo
madzana
milenge
vhika
vona

Ntlangu wa bolo ya milenge



A hi tsaleni

Marito lama ya tsariwa ku fana kambe ya na tinhlamuselo to hambana. Xiyisia rito rin'wana na rin'wana kutani u tsala ku hambana ka tinhlamuselo ta wona. Tsala tinhlamuselo emabokisini.

xisa

matimba

vele

musi

kala

matimba

kala

musi

senga

xisa

vele

senga



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke hi leswi humeleleke entlangwini wa bolo ya milenge tolo.

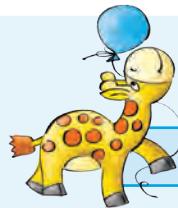
Tolo hi **famba/fambile** hi xitimela ku ya ebolweni.

Hi **hlalela/hlalerile** Sundowns loko yi tlanga.

Vahlaleri va **phokotela/phokoterile** swinene.

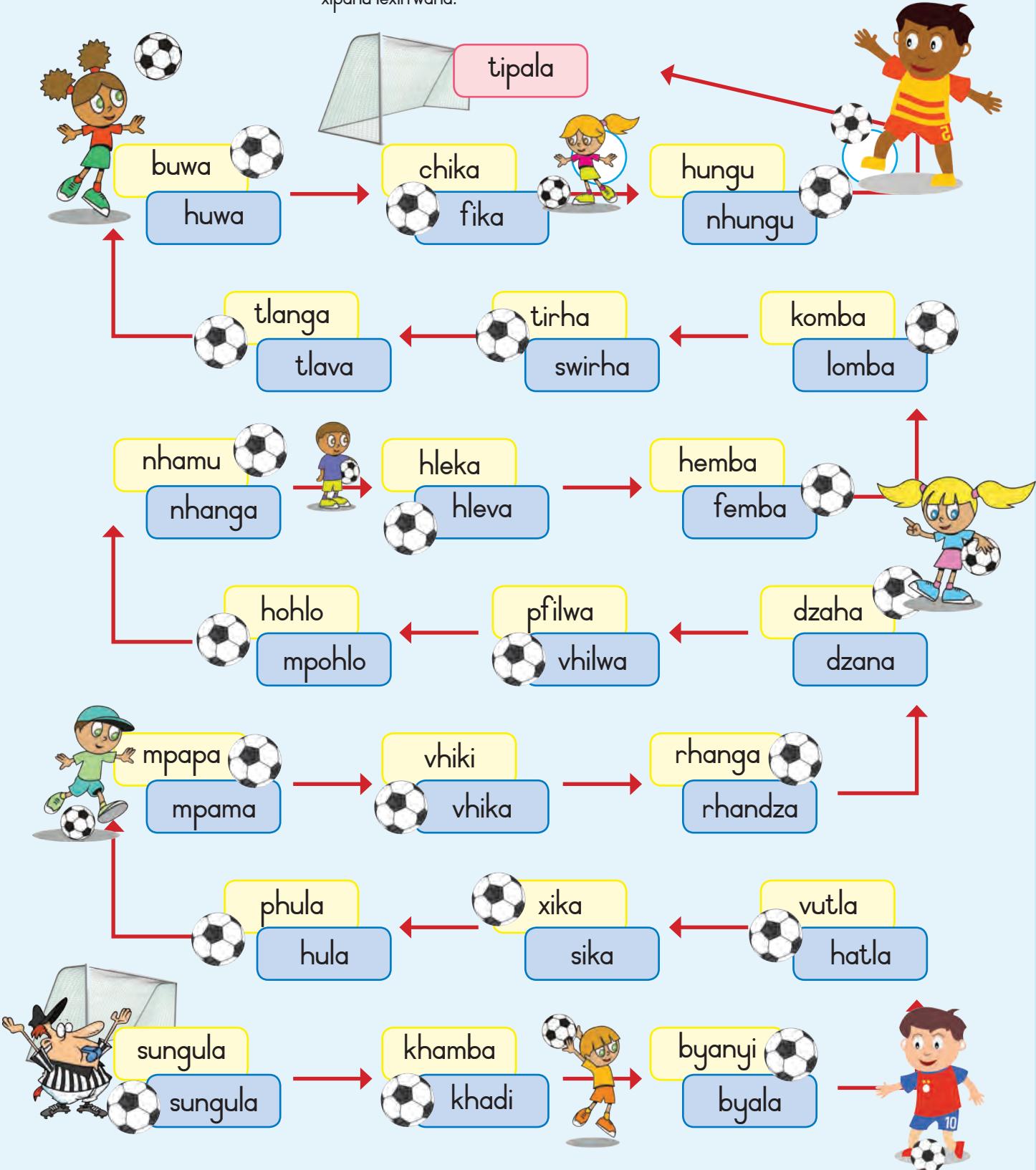
Loko hi tlhelela ekaya mpfula yi **sungula/sungurile** ku na.





A hi hungaseni

Tlangani ntlangu lowu na munghana wa wena. Hlawula xipanu xa xitshopana kumbe xa wasi. Vonani leswaku i mani loyi a nga ta rhanga a howisa golo. Nyiketanani ku hlaya marito. Loko u endla xihoxo, u hundziwa hi nkarhi. Loyi a rhangaka a heta ku hlaya marito u howisa golo. Kutani tlhelani mi ringeta kambe sweswi u fanele ku tlangela xipanu lexin'wana.



Xikukwana xo biha



A hi vulavleni

Xisekwana xo biha.



A hi hlayeni



Khale ka khaleni Manana Sekwa
a tshama na ndyangu wa yena
epurasini. Manana Sekwa a
fukamerile matandza ya nkombo.
A ya yimerile leswaku ya tlhotlhhorha.

I nkarhi wa leswaku matandza ya
mina ya tlhotlhhorha, ndzi lava ku vona
swikukwana swa mina swa nkombo.

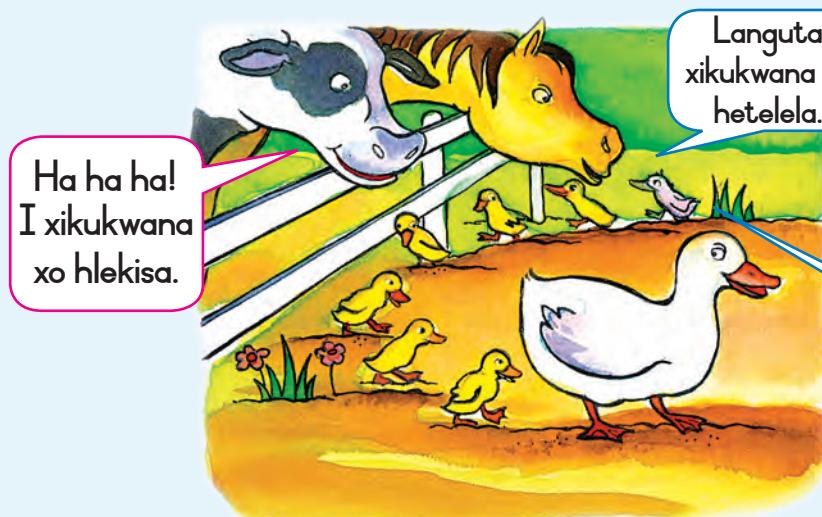
Kutani, hi rin'werin'we matandza ya tlhotlhhorha. Hinkwawo ya tlhotlhore kambe
ku sala rin'we. A ri ri tandza lerikulu swinene.





Ndzi le kwihi? Vito
ra mina i mani?

Manana Sekwa a fukamela
tandza lerikulu. Eku heteleleni
ri tlhotlhorpha. Ku huma
xikukwana xo hetelela. Xi
languteka xi ri lexikulu no va
xi tiyerile. I xikukwana xo biha
swinene.



Ha ha ha!
I xikukwana
xo hlekisa.

Languta
xikukwana xo
hetelela.

Manana Sekwa u teka
swikukwana swa yena
hinkwaswo a famba na
swona exidan'wanini.

Languta xikukwana
xo hetelela.

Masekwa hinkwawo ya tlulela ematini. Hinkwawo ya hlambela no tlanga.
Xikukwana xo biha xi hlambela ku tlula swikukwana leswin'wana.



Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni)



Kutani masekwa ya ya epurasini. Swiharhi swin'wana swi venga xikukwana xo biha. Mimbhaha yi xi jovotela na mbyana yi xi vukula.

Hi vusiku byin'wana xisekwana xo biha xi baleka ekaya.



Hinkwavo va ndzi venga.
Ndza ha tsutsuma
ndzi famba.



Xi ya enambyeni. Xi vona swinyenyana swo tala swo saseka swi hlambela enambyeni. Tinsiva ta swona ta rhetela. Swi na tinhamu to leha. Timpapa ta swona ti sasekile swinene.

Ndzi navela wonge ndzi nga tlanga na vona. Va sasekile kasi mina ndzi bihile.



Kutani siku rin'wana ku fikile xixika.
Ku va na gamboko hinkwako. Mati ya
nambu ya tiya ya va ayisi. Xisekwana
xo biha xi khoma hi xirhami xi sungula
ku nga ha tiphini.

Ndzo va ndzexe.
Ndzi twa xirhami.



Kutani ku fika ximun'wana.
Dyambu ra vangama, ku tlhava
masana. Mirhi i ya rihlaza.
Mixo wun'wana xikukwana xo
biha xi vona nxaxamelo wa
swinyenyana nakambe.



Xikukwana xi hlundzukile
swinene. Xi sungula ku rila.

Ndzi bihile swinene, ndzi
ndzexe. Ndzi pfumala
vaghanana.

Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni)



Loko xi ri karhi xi rila xi languta ehansi exikarhi ka mihloti ya xona. Xi vona ndzhuti wa xona. I galakuni ro saseka.

Xana hi mina?

Hi nkarhi wolowo magalakuni ya hlambela ya hundza. Ya vitana xisekwana ku ta hlambela na wona. Xikukwana xo biha xi tlulela ematini. Xi twa xi tsakile swinene.

Tana u ta hlambela na hina. U galakuni, ku fana na hina. U sasekile swinene ku tlula magalakuni hinkwawo.



Nkongomelo wa 6: Ekaya

Kotara ya 3: Mavhiki ya 5 - 10

81 Bere yi keriwa misisi 36

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi thedibere ya Pam.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke (mipfumawulo ya th, ts -ile na -ela)
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: A, a.

82 Xitlangiso xa mina xo hlawuleka 38

Ku endla mbalango no tsala mbuyelo.
 Ku nambara swifaniso ku kombisa ndzandzelelano lowu faneleke.
 Ku boxa risivi leri faneleke eka marito lama nkhwatihiatiweke.

83 Bombeleni u lulamisa lanci 40

Ku bula hi xifaniso.
 Ku hlaya rhesipi.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke leswi humaka eka rhesipi.
 Ku hlaya marito no yingisela mimpfumawulo (mimpfumawulo ya dy na nc)
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi leswi va tsakelaka ku dya swona.
 Kopunula maletere lama: B, b.

84 Swakudya leswi ndzi swi tsakelaka 42

Ku dirowa xifaniso xa leswi va rhandzaka ku dya swona.
 Ku hlamusela munghana nonganoko wa maendlele ya swona.
 Ku yelanisa swivulwa (nhlokohaka-xiendliwa)
 Ku lava no ba xirhendzevutana eka xiphazamiso xa marito.

85 Vuhlayiseki ekaya 44

Ku hlaya phamfuleti hi vuhlayiseki ekaya.
 Ku hlamula swivutiso swo karhi swo huma eka xitshuriwa.
 Mipfumawulo: nt na ny.

Ku tsala swivulwa hi leswi va swi endlaka leswaku va tshama va hlayisekile ekaya.

86 Milawu ya ndyangu 46

Ku dirowa xifaniso ku kombisa leswi faneleke ku endlwa leswaku munhu a tshama a hlayisekile ekaya.
 Ku tsala xivulwa hi xifaniso xa vona.
 Ku tirhisa swihikahati leswi faneleke.
 Ku yelanisa vamavizweni.
 Ku hetisa swivutiso swa mayelana na vona hi ku nyika risivi leri faneleke.

87 Riqingho ra le nyongeni leyi lahlekeke 48

Ku hlaya xitshuriwa hi telefonu leyi lahlekeke.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito (mipfumawulo ya ns, ndl, hl na nhl).
 Ku tsala xitoru hi ku lahlekeriwa hi xanchumu.
 Kopunula maletere lama: D, d

88 Ehenhla, ehansi, endzeni na hinkwako 50

Ku tirhisa maengeteri ku kota ku kuma swilo leswi tumbetiweke.
 Ku nyika maengeteri lama fambelanaka na swifaniso.
 Ku hetisa swiletelo ku tirhisiwa nhl, lw kumbe ns.
 Ku hlaya swiletelo no hetisa xifaniso.
 Mipfumawulo sw, tl, rh, mb.

89 Ximanga xi lava ku hlayisiwa 52

Ku hlaya xinavetiso.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (a, e, i, o na u).
 Ku tsala hi swifuwana swa vona.
 Kopunula maletere lama: E, e.

90 Kaya ra ximanga lexi lahlekeke 54

Ku tatisa switwari ku hetisa marito leswaku ya fambelana na swifaniso.
 Ku boxa xivutiso, swileriso na tinhlamuselo.

Ku tsala nakambe swivulwa ku tirhisiwa swihikahato leswi faneleke.
 Ku endla xinavetiso hi xifuwana lexi lahlekeke.

91 Xirhambo xa Phati 56

Ku hlaya xirhambo.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xirhambo.
 Mipfumawulo: i- na e-.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi masiku ya vona ya ku velekiwa.
 Kopunula maletere lama: F, f.

92 Tana ephatini ya mina 58

Ku hetisa xirhambo xa phati.
 Ku tsala swivulwa eka nkarhi lowu nga hundza.
 Ku boxa maviti na maendlu eswivulweni.
 Ku hetisa tafula ku tirhisiwa vuxokoxoko byo huma exifanisweni.

93 Swikukwana swa ntlhanu 60

Ku hlaya xitlhokovetselo xa swikukwana swa ntlhanu.
 Mipfumawulo: ng, nhl na ndz.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: G, g.

94 Swikukwana swa ntlhanu 62

Ku hlaya no encenyeta xitlhokovetselo.
 Ku boxa marito ya nkarhi lowu nga hundza lama faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (th, ts, lw, nc, ny, ns, nhl, ndz).

95 Mpfvu na xibodze 64

Buku ya xitoru xa xitsemiwa.

96 Mpfvu na xibodze (ku yisa emahlweni) 65

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
 Ku bula hi xitshuriwa na munghana wa wena.

Bere yi keriwa misisi



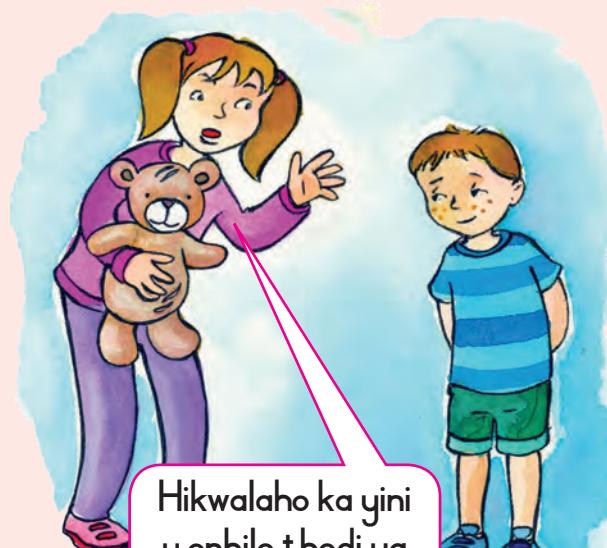
A hi hlayeni

Pam u na **thedi** bere yo hlawuleka.
Urhandza ku etlela na thedi ya yena.
Makwavo John, na yena u **tsakela** ku tlanga hi thedi bere.

Languta leswaku
ndzi yi sasekise
njhani.

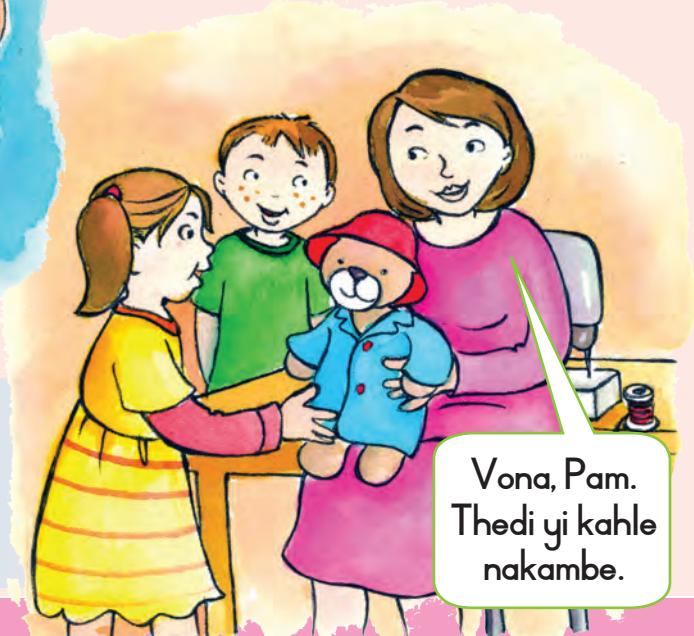


Namuntlha loko Pam a vuya exikolweni u kumile leswaku thedi ya yena yi tsemiwile enhlokweni na le khwirini. Makwavo u kerile misisi ya thedi.



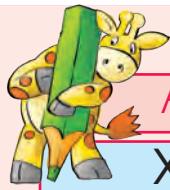
Hikwalaho ka yini
u onhile thedi ya
mina? A swi kahle!

Pam a **kwatile** swinene.
A kwaterile buti wa yena.



Vona, Pam.
Thedi yi kahle
nakambe.

Manana u ambexile thedi xihuku xo tshwuka na bajji ra wasi.



A hi tsalení Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso.

Xana xitlangiso xa Pam xo hlawuleka a xi ri yini?

Marito ya ntoloveló

hoxa
kwata
onha
tsema

A xi ri

I mani a nga tsema misisi ya thedi?

I

Xana Pam u titwe njhani loko a vona thedi?

U titwe

Xana manana wa Pam u ambexile bere yini?

U yi ambexile



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thini

tsakela

tsema

tsemile

tsuva

thangi

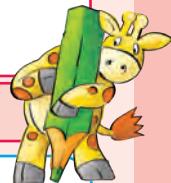
onhile

hoxela

thedi	tsakela	kwatile	kwatela

Tsala swivulwa swimbirhi hi xitlangiso lexi u xi rhandzaka swinene.

A hi tsalení



a A

Kopunula maletere lama:

A hi tsalení



a A

82 Xitlangiso xa mina xo hlawuleka



A hi endleni

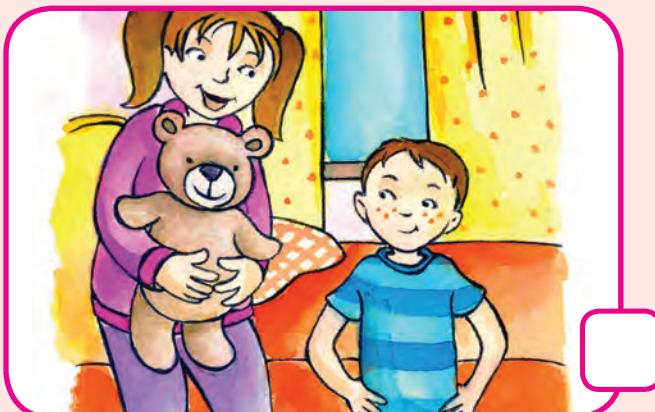
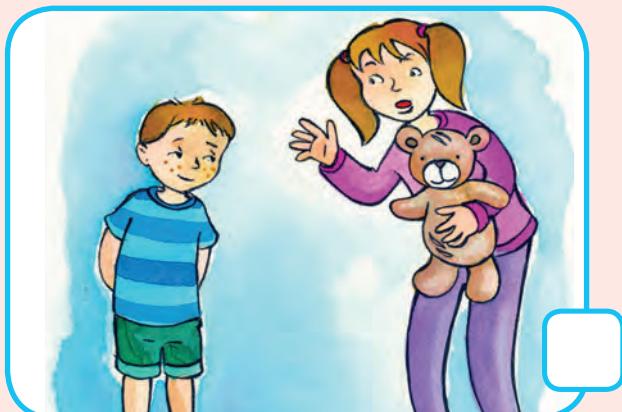
Lavisia leswaku i switlangiso muni leswi vanghana va wena va nga na swona. Tsala mavito ya vona eka rixaxa ra le henhlā kutani u tsala switlangiso eka rixaxa ra le hansi.

Vito	Pam			
Xitlangiso	thedi bere			



A hi tsaleni

Nambara swifaniso leswi hi ndzandzelano lowu faneleke.



Sweswi tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

1	
2	
3	
4	



A hi tsaleni

Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana. Bana xirhendzevutana eka rito (risivi) leri nga tirhisiwaka ematshan'wini ya rito leri nkhwatihiatiweke.

Pam u tlanga hi thedi ya yena.	yena	vona	hina
Manana u lunghisile thedi.	yena	vona	hina
Makwavo wa Pam u tsemile misisi ya thedi.	yena	vona	hina
Thedi yi sasekile nakambe.	yona	vona	hina
Pam na manana va twanana.	yena	vona	hina



A hi hungaseni

Landzelerisa
ngoti ku kota ku
vona leswaku i
switlangiso muni
leswi va nga na
swona.





A hi vulavuleni

Xijisisani xifaniso
kutani mi bula hi leswi
mi swi vonaka.



A hi hlayeni

Bombeleni u ta
endlela vanghana
va yena swakudya
swa ninhlekanhi loko
xikolo xi humile.



Sangweji yo HLAMARISA

Leswi lavekaka

1 lepula ra meleke wa khondese

1 banana

Botere ya timanga

2 wa swilayisi swa xinkwa



Leswi u faneleke ku swi endla

Tota botere ya timanga eka xilayisi xin'we xa xinkwa.

Tsemelela banana u ri veka ehenhla ka botere ya timanga.

Tota meleke wa khondese eka xilayisi lexin'wana.

Hlanganisa swilayisi ku endla sangweji.

Yi xeke ku huma swiphemu swa mune.



Dyana u tiphina.

Siku:



A hi tsaleni

Fungha hi (✓) ekusuhi na nhlamulo leyi faneleke.

Xana ku laveka swilayisi swa xinkwa swingani?

A	Xin'we
B	Swimbirhi
C	Swinharhu

Hi wihi muhandzu lowu lavekaka?

A	Apula
B	Xihenge
C	Banana

Swin'wana leswi lavekaka hi swihi?

A	Botere ya timanga
B	Chizi
C	Meleke wa khondese

Ku na swiphemu swingani loko sangweji yi xekiwile?

A	Swimbirhi
B	Swinharhu
C	Mune



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya wena ya switoloveto.

dyana	dyondzo	cinci	ncila
dyambu	dyiwa	hanci	ncuva
dyelo	dyuhala	honci	ncele

Marito ya ntoloveloo

dyana
endla
lanci
tota



Tsala swivilwa swimbirhi hi leswi u tsakelaka ku dya swona.

A hi tsaleni



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni

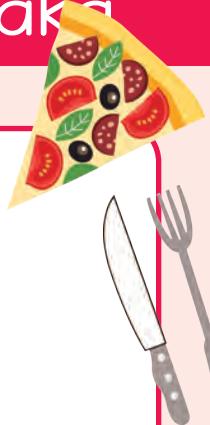
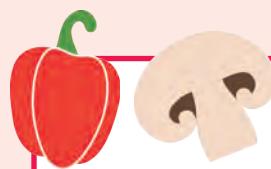


Swakudya leswi ndzi swi tsakelaka



A hi endleni

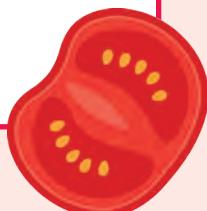
Dirowa xifaniso xa leswi u nga swi endlaka
leswaku swi dyiwa.
Hlamusela munghana wa wena leswaku
swi endliya njhani.



Xosungula ndzi ...

Kutani ndzi ...

Ndzi tlhela ndzi ...



A hi tsaleni

Vumba swivulwa swa mune. Dirowa ntila ku yelanisa xiphemu ebokisini ra wasi
na xiphemu lexi faneleke ebokisini ra rihlaza.

Pam a kwatile

Ndzi dyile sangweji

Ndzi tekile xambhulela xa mina

Ndzi timile makhandhlela ya mina

hikuva a ri ri siku ra mina ra ku velekiwa.

hikuva makwavo u tsemile thedi ya yena.

hikuva a ndzi ri na ndlala.

hikuva mpfula a yi na.



A hi tsaleni

Tsala marito lama siyiweke eswivulweni leswi landzelaka.

nhlampfi

maapula

malekere

meleke

xinkwa

tiyi



Ndzi rhandza ku nwa

_____.



Urhandza

_____.

Hi rhandza



.....

Utsakela ku dya



.....

Va rhandza ku dya



.....

Urhandza ku nwa

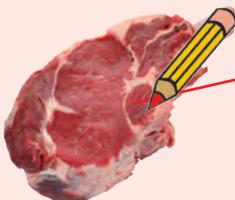


.....

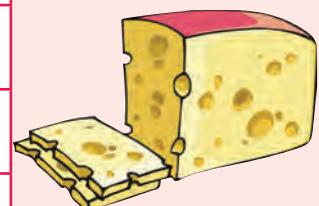
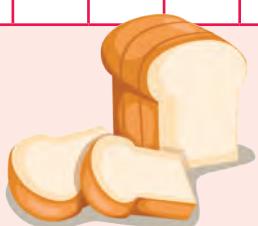


A hi hungaseni

Lava u tlhela u ba xirhendzevutana eka swakudya leswi nga ebokisini. Dirowa ntla ku suka eka rito ku ya exifanisweni lexi lulameke. Marito man'wana ya hingakanya kasi man'wana ma ya ehansi.



n	y	a	m	a	y	n	e	a	t
p	g	t	i	y	i	h	v	t	i
q	m	a	a	p	u	l	a	a	n
w	x	i	n	k	w	a	c	n	y
f	c	l	e	g	a	m	h	d	a
m	e	l	e	k	e	p	i	z	w
j	u	z	i	w	x	f	z	a	a
l	e	k	e	r	e	i	i	y	i



Vuhlayiseki ekaya

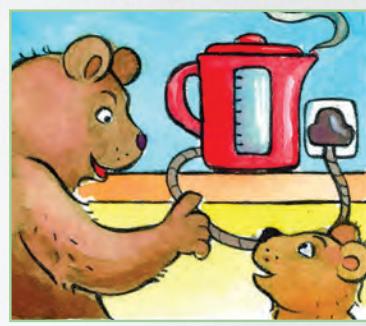


A hi hlayeni

HLAYISEKA EKAYA



Susumetela mapoto endzhaku exitofeni.



U nga tshiki ntambhu ya ketlele yi cikinya laha vana lavatsongo va nga yi fikelelaka.



Veka mirhi laha vana lavatsongo va nga fikeleriki.



U nga tlangi hi swithinana swa khale.



U nga tlangi hi tipulaga.



Veka pharafini eka ndhawu leyi nga hlayiseka.



A hi tsalenii

Hlaya phamfulete kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Tsala xilo xin'we lexi manana bere a hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.



Tsala xilo xin'we lexi khangaru yi hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.

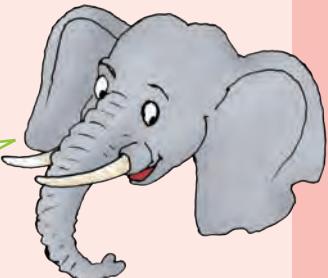


Siku:

Tsala xilo xin'we lexi mpfundla wu hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.



Tsala xilo xin'we lexi ndlopfu yi hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.

Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

ntambhu	ntoma
ntanga	ntomi
ntamu	ntonga

cikinya	nyika
tlonya	nyoka
funya	nyanga

Marito ya ntoloveloo

cikinya
ntanga
nyanga
vukheta



A hi tsaleni

Tsala 5 wa swivilwa hi leswi u endlaka swona leswaku u tshama u hlayisekile ekaya.



Kopunula maletere lama:

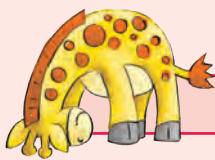
A hi tsaleni



C

B

Milawu ya ndyangu



A hi endleni

Dirowa xifaniso ku kombisa
leswi u faneleke ku endla
swona leswaku u tshama
u hlayisekile ekaya. Tsala
xivulwa hi xifaniso xa wena.



A hi tsaleni

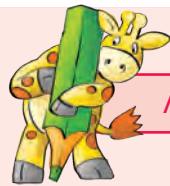
Tsala swivulwa u tirhisa mahikahatelo lama faneleke. Tirhisa letere lerikulu eku sunguleni ka
xivulwa na hiko kumbe mfungho wa xivutiso emakumu. Tsundzuka ku tirhisa letere lerikulu loko
u tsala mavito ya vanhu, tin'hweti, tindhawu na masiku.

hi muggivela thabo na aki va yile eka vathabo ku ya tlanga kona

xana wa yi rhandza ayisikhirim

bombeleni na nomsa a va yile edurban hi mawuwani

vito ra mina i



A hi tsalen'i

Dirowa ntila ku suka eka rito ra kholomu ya rihlaza ku ya eka rito ra kholomu
ya wasi leri nga na nhlamuselo leyi fanaka.



A hi hungaseni

Hetisa swivilwa leswi mayelana na wena na leswi u swi rhandzaka.
Tinhlamulo hinkwato i mavito, kutani ya fanele ku sungula hi letere lerikulu.

Vito ra mina i



Munghana wa mina i



Siku ra mina ra ku velekiwa ri hi



Buku leyi ndzi yi tsakelaka swinene i



ntamu	swarha
xonga	matimba
rhanga	ngopfu
biha	khula
xinga	saseka
nwa	tlakula
swinene	sungula



Siku leri ndzi ri tsakelaka swinene i



Nkombiso wa TV lowu ndzi wu rhandzaka swinene i



Ndzi velekiwe hi n'hweti ya



Vito ra mudyondzisi wa mina i



Selefoni leyi lahlekeke



A hi hlayeni

Tatana wa Bombeleni u
lahlekeriwile hi riqingho ra le
nyongeni ya yena.

U huwelerile, "Xana mi tiva laha
selefoni ya mina yi nga kona?"

Hi langutile **ehansi** ka mubedo.

Ehenhla ka xelufu.

Endzhaku ka desika

Endzeni ka xikhwama xa tatana.

Ehandle ka yindlu.

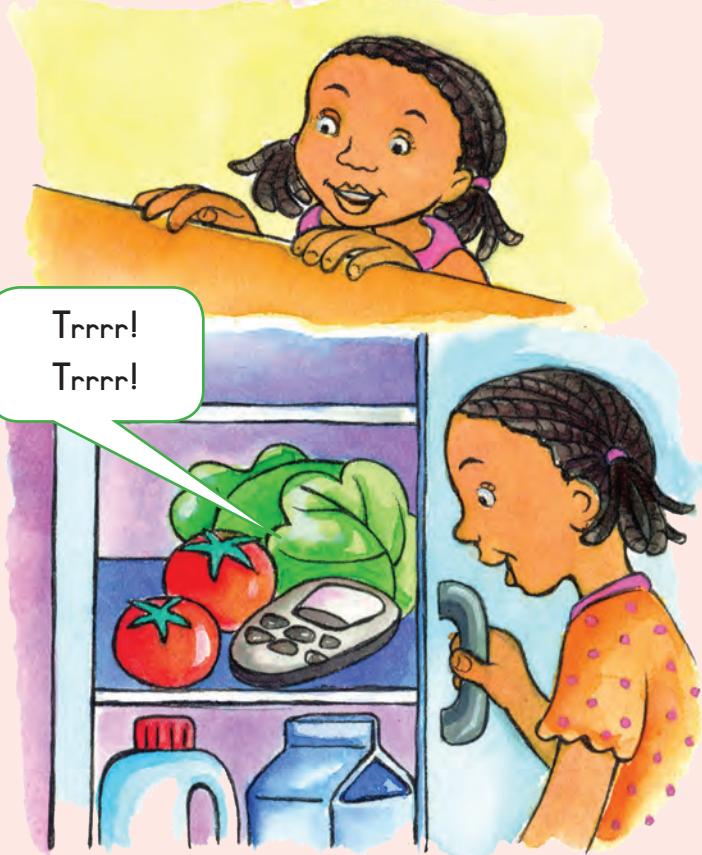
Endzeni ka yindlu.

Etlhelo ka tafula.

Ehenhla ka TV.

Kutani— trrrr trrrr trrrr!

Hi kumile foni **endzeni** ka
xigwitsirisi!



A hi hlayeni

Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana tatana u lahlekeriwile hi yini?

U lahlekeriwile hi

Tsala tindhawu timbirhi leti ku laviweke foni eka tona.

Va lavile

Xana va yi kume kwihi?

Va yi kume

Xana u tshama u lahlekeriwa hi xanchumu? A ku ri yini?



Ntivomarito

Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thonsi

fohla

lwandle

nhlampfi

malwandla

tshansi

nhlampfu

fehla

ehansi	ehandle	lahla	ehenhla

Marito ya ntoloveloo

ehandle
ehansi
endzeni
etlhelo



A hi tsaleni

Tsala xitori hi nkarhi lowu a wu lahlekeriwile hi xanchumu.
Xana nchumu wa kona a wu ri yini? Xana u wu kume kwihi?





Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



d	dot pattern
---	-------------

D	dot pattern
---	-------------

Ehenhla, ehansi, endzeni na hinkwako



A hi endleni

Fihla xanchumu etlilasini. Munghana wa wena u fanele ku xi lava. U fanele ku vula "Ndzi lava endzhaku . . . kumbe ehansi . . . kumbe etlhelo . . ." Tirhisa marito lama tsariweke hi swo tshwuka eka xitoria papila ra 48 ku ku pfuna.



A hi tsaleni

Boxa rito ra xifaniso xin'wana na xin'wana.

Hetisa rito rin'wana na rin'wana hi ku tirhisa nhl, lw kumbe ns.

nhl

lw

ns



nhlampfi



oti



ana



andle



angu



a



ati

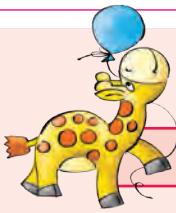


uku



imbhi

Siku:



A hi hungaseni

Hlaya swiletelo leswi kutani u hetisa xifaniso.



Dirowa dyambu na xihahampfhuka
empfhukeni.

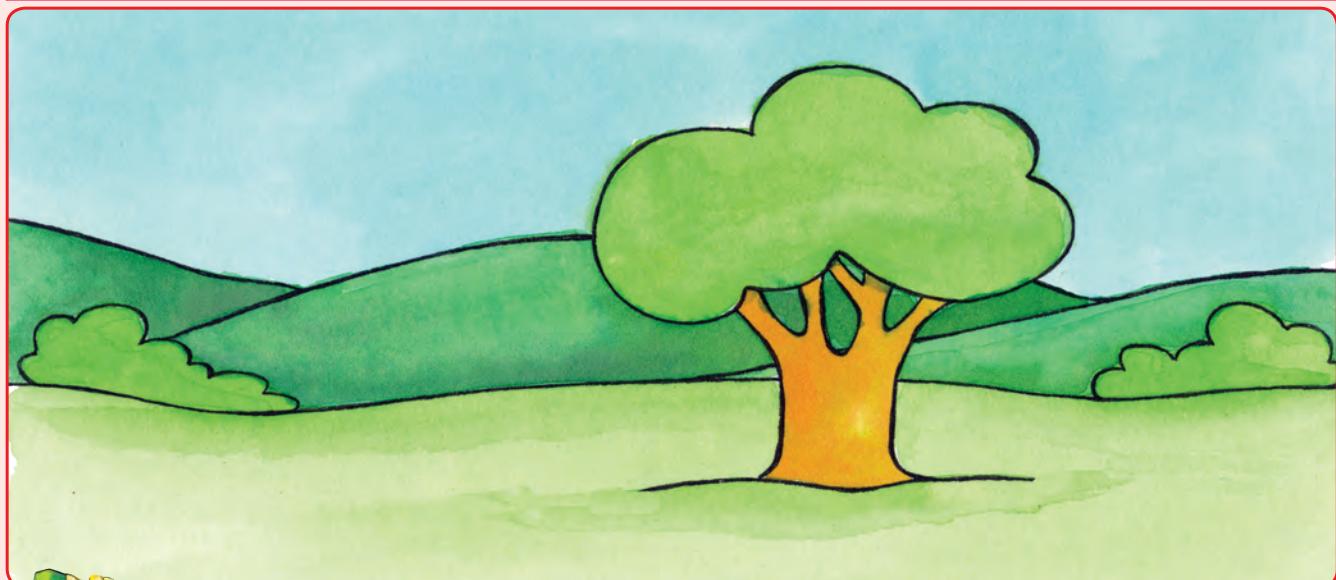
Dirowa humba emahlweni ka swiluva.

Dirowa xinyenyana emurhini.

Dirowa xibodze etlhelo ka swiluva.

Dirowa swiluva ehansi ka murhi.

Dirowa phaphatani ehenhla ka xibodze.



A hi tsaleni

Hlawula marito ya nghena eka mabokisi ya tinyiko.

tlanga	rhunga
mbilu	tlula
rheta	tlimba

mbuti	sweka
swoswa	rhenga
mbuva	swikita



sw



tl



rh



mb



A hi hlayeni

Xana u rhandza swimanga?

Hi na ximanganyana xo saseka no
rhandza ku tlulatlula lexi lavaka kaya.

Xi na ncila wo leha na mavala.

Xi rhandza masi na nhlampfi.

Vito ra xona i Thabi.

Loko u lava ku pfuna hi ku xi nyika
rirhandzu na nhlayiseko, bela Gugu
riqingho eka SPCA, 012 012 0120.



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.

Hi xihi xifuwana lexi lavaka kaya?

A	Mbyana
B	Ximanga
C	Hanci

Xana u fanele ku fowunela mani loko u lava
ximanga lexi?

A	Gugu
B	Vhengele ra swifuwana
C	Mufuwi

Siku:

Vito ra ximanga i yini?

A	Thabi
B	Kitsi
C	Zubi

Xana xi rhandza ku dya yini?

A	Masi
B	Chizi
C	Nhlampfi

Xana xi rhandza ku nwa yini?

A	Masi
B	Juzi
C	Tiyi

Xana xi tsakela ku endla yini?

A	Xi tshama xi etlele.
B	Xi rhandza ku tlulatlula.
C	Xi rhandza ku lwa.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

bazi damu xeka jika xika veka pasi homu

masi	teka	fika	huku

Marito ya ntoloveloo

masi
xeka
fika
damu

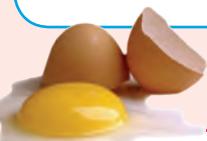


A hi tsaleni

Tsala hi xifuwana xa wena.

Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



e ⚫●●

e ⚫●●



90 Kaya ra ximanga lexi lahlekeke



A hi endleni

Tsala xitwari xa a, e, i, o kumbe u eka rito rin'wana na rin'wana ku hetisa rito leri yelanaka na xifaniso.

a e i o u

khekhe

b _ yis _ kiri

b _ ge

g _ da



h _ r _ ka

kh _ y _ ti

h _ ko

kh _ bu



A hi tsaleni

Boxa loko leswi swi ri swivutiso, swileriso kumbe tinhlamuselo.

Tsala ?! kumbe hiko.

!?

I mani vito ra wena?

Xivutiso

Tshika sweswo	
Siku i ra 25 Mawuwani	
Hatlisa	
U tshama kwihi	
Xana u velekiwe hi siku rihi	
Ndzi rhandza ximumu	
Xana u rhandza swimanga	

Siku:



A hi tsalen'i

Tlhela u tsala swivutiso leswi na swihikahati leswi faneleke.



xana u rhandza swimanga

vito ra ximanga xa mina i thabi

jabu na sam va rhandza ku tlanga bolo ya milenge

siku ra ku velekiwa ka mina ri hi ndzati



A hi hungaseni

Endla xinavetiso hi xifuwana lexi nga lahlek. Tata swivandla leswi siyiweke leswaku u kota ku hetisa xinavetiso.

Dirowa xifaniso ku kombisa leswi xifuwana xi nga xiswona.



Pfuna ku lava

Tata rixaka ra xifuwana.



lexi lahlekeke



Xana a wu vonangi

Xifuwana xa mina xi languteka hi
ndlela leyi:

(Dirowa xifaniso xa xifuwana xa wena)

Vito ra xifuwana xa mina i

Loko u kuma xifuwana xa mina
fowunela (Tata vito ra wena)

eka

(Tata nomboro ya riqingho ra wena.)

TEACHER: Sign

Date

Xirhambo xa Phati



A hi hlayeni



A hi tsalen'i

Hlaya xirhambo kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

I mani a nga ta va na phati?	
Xana u ta va na malembe mangani?	
Xana phati yi ta sungula hi nkarhi muni?	
Xana phati yi ta hela hi nkarhi muni?	
Xana siku ra phati hi rihi?	
Xana nomboro ya yindlu ya ka vaThabo hi yihi naswona vito ra xitarata i yini?	

Siku:



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya wena ya switoloveto.

phati	yihī	ehehla
rihati	rini	endzeni
xifaki	rihi	ehansi



Marito ya ntolovelō

endzeni
phati
rini
xifaki

Tsala swivulwa swimbirhi hi phati ya siku ra ku velekiwa ka wena.

A hi tsaleni



A hi tsaleni

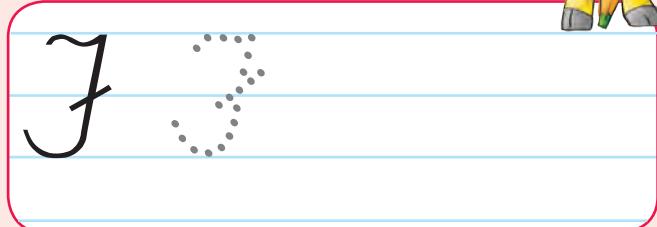
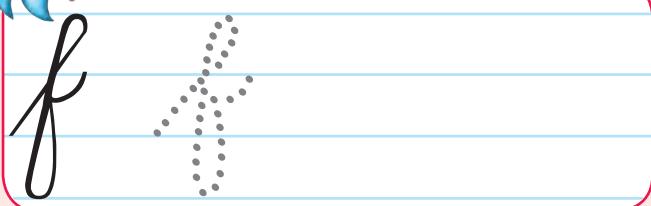
Kopunula xivulwa.

Xangu ta ta ephatini ya
rnina?



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



Tana ephatini ya mina



A hi endleni

Tatsa xirhambo
xa phati ya
wena.



A hi tsalenii

Tlhela u tsala swivulwa leswi, u sungula xin'wana na
xin'wana hi "Tolo".

Namuntlha i siku ra ku velekiwa ka mina.

Tolo

Namuntlha mpfula ya na.

Tolo

Namuntlha ra hisa.

Tolo



Tana ephatini ya mina!

Ndzi ta va na _____ wa malembe.

Phati ya mina yi ta va hi siku ra _____.

Yi sungula hi awara ya _____ ehenhla ka nhloko yi
hela hi awara ya _____ ehenhla ka nhloko.



Adirese ya mina i:

Nomboro ya yindlu _____



Xitarata xa _____



Ndhawu _____



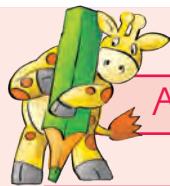
Ndzi kombela u ndzi tivisa loko u ta swi kota ku ta.



Nomboro ya riqingho ra mina i: _____.

Xi huma eka _____





A hi tsalení

Eka xivulwa xin'wana na xin'wana, nkhwatihata vito ra munhu u tlhela u ba xirhendzeyutana eka rito leri kombisaka leswi munhu a swi endlaka.

Jabu u **tsutsumela** exikolweni.

Aki u hlaya buku.

Pam u xinga thedi ya yena.

Amu u tlanga bolo ya milenge.



Peter u raha bolo.

Lebo u vulavula eka foni.



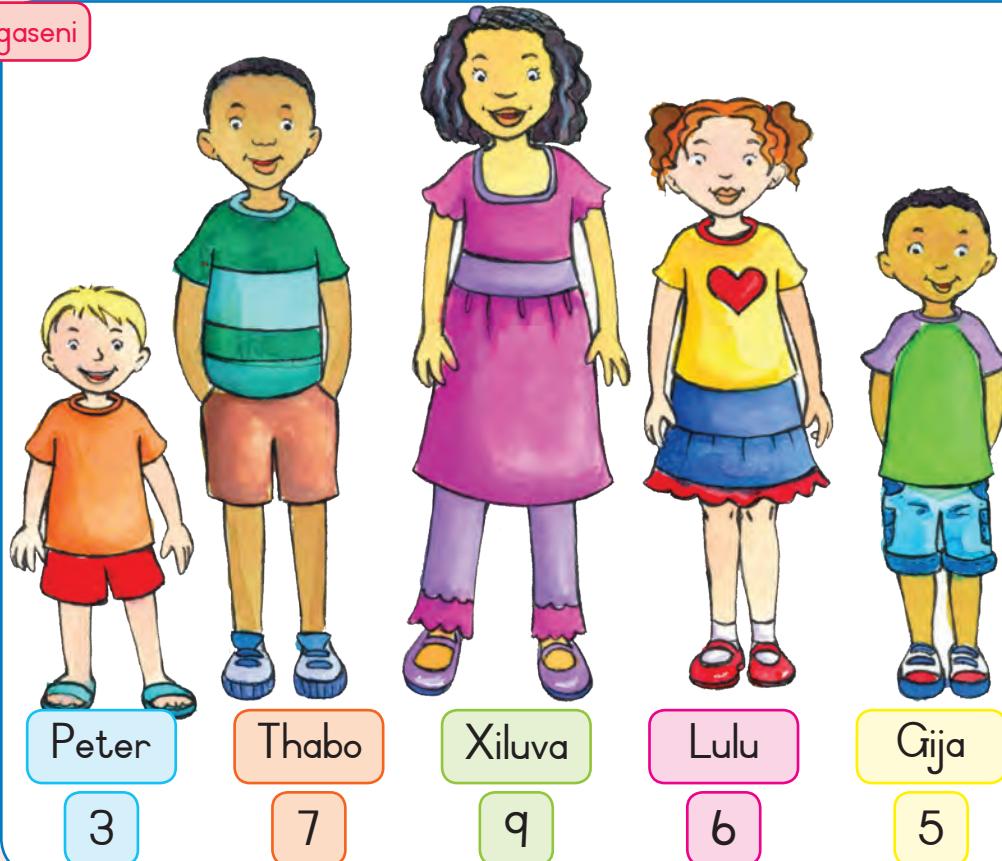
Bombeleni u xava ximanga.

Mandu u dya machipisi.



A hi hungaseni

Xana va na malembe mangani? Tatisa mavito na malembe etafuleni leri.



Vito	Malembe

Vito	Malembe

Swikukwana swa ntlhanu



A hi hlayeni



Manana mbhaha na swikukwana swa yena

Ku vula xikukwana xo sungula xi ri karhi xi tshomboloka.



1

Ku vula xikukwana xa vumbirhi hi ku tshukuvanya.



2

Ku vula xikukwana xa vunharhu hi pongo lerikulu.



3

Ku vula xikukwana xa vumune hi nhlomulo lowukulu.



4

Siku:

Ku vula xikukwana xa vuntlhanu xi ri
karhi xi gungula.

Ndzi navela wonge
ndzi nga kuma
xiribyana.

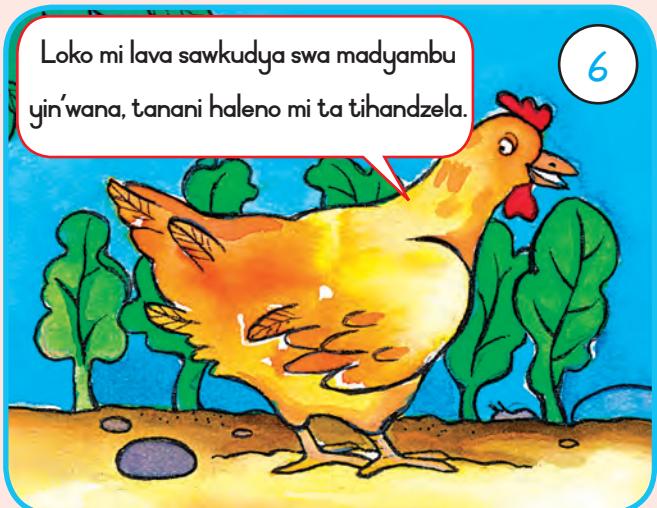
5



"Sweswi vonani laha", ku vula manana
mbhaha a ri exirhapani xa matsavu.

Loko mi lava sawkudya swa madyambu
yin'wana, tanani haleno mi ta tihandzela.

6



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawalu ya
wona. Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xivungu	nhlomulo	handza
vuxungu	nhlamulo	pandza
xilungu	nhlata	rhandza



A hi tsalen'i

Kopunula xivulwa.

Marito ya ntoloveloo

handza
gungula
nona
ntanga



Swikukwana swa gungula.



g

Kopunula maletere lama:

A hi tsalen'i



Swikukwana swa ntlhanu



A hi endleni

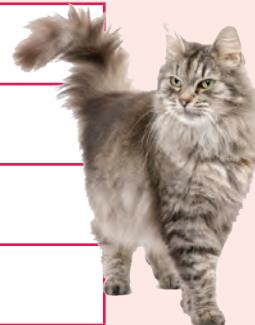
Hlaya xitlhokovetselo xa swikukwana swa ntlhanu kutani u titoloveta ku xi hlaya na ntlhanu wa vanghana va wena. Mi fanele ku nyiketana ku va xin'wana na xin'wana xa swikukwana. Un'wana wa n'wina u fanele ku va manana mbhaha.



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke.

Tolo ndzi **yile/ya** ku ya tlanga eka va Bombeleni.



Mundzuku ndzi **fambile/ta famba** ku ya exikolweni.

Vhiki leri nga hundza ndzi **vona/vonile** swikukwana.

Sweswi ndzi **tlanga/tlangile** na ximanga xa mina.



A hi tsaleni

Hetisa tinhlayo ta marito.

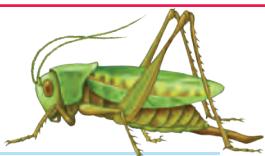
haha + mpfhuka = 

pandza + mananga = 

sasa + nkambana = 

hlamusela + marito = 

gima + musi = 

njiya + mavele = 



A hi hungaseni

Tata marito emabokisi ya marito evhilweni lerikulu. Ya sole
enxaxametweni loko u ma tsarile emabokisini lama faneleke.

thini

tsala

lwangu

ncila

nyoxi

nsati

nhlana

ndzima

thanki

phutsa

lwandle

hanci

nyiko

nsuna

nhlampfi

pandza

thekisi

tsuva

lwa

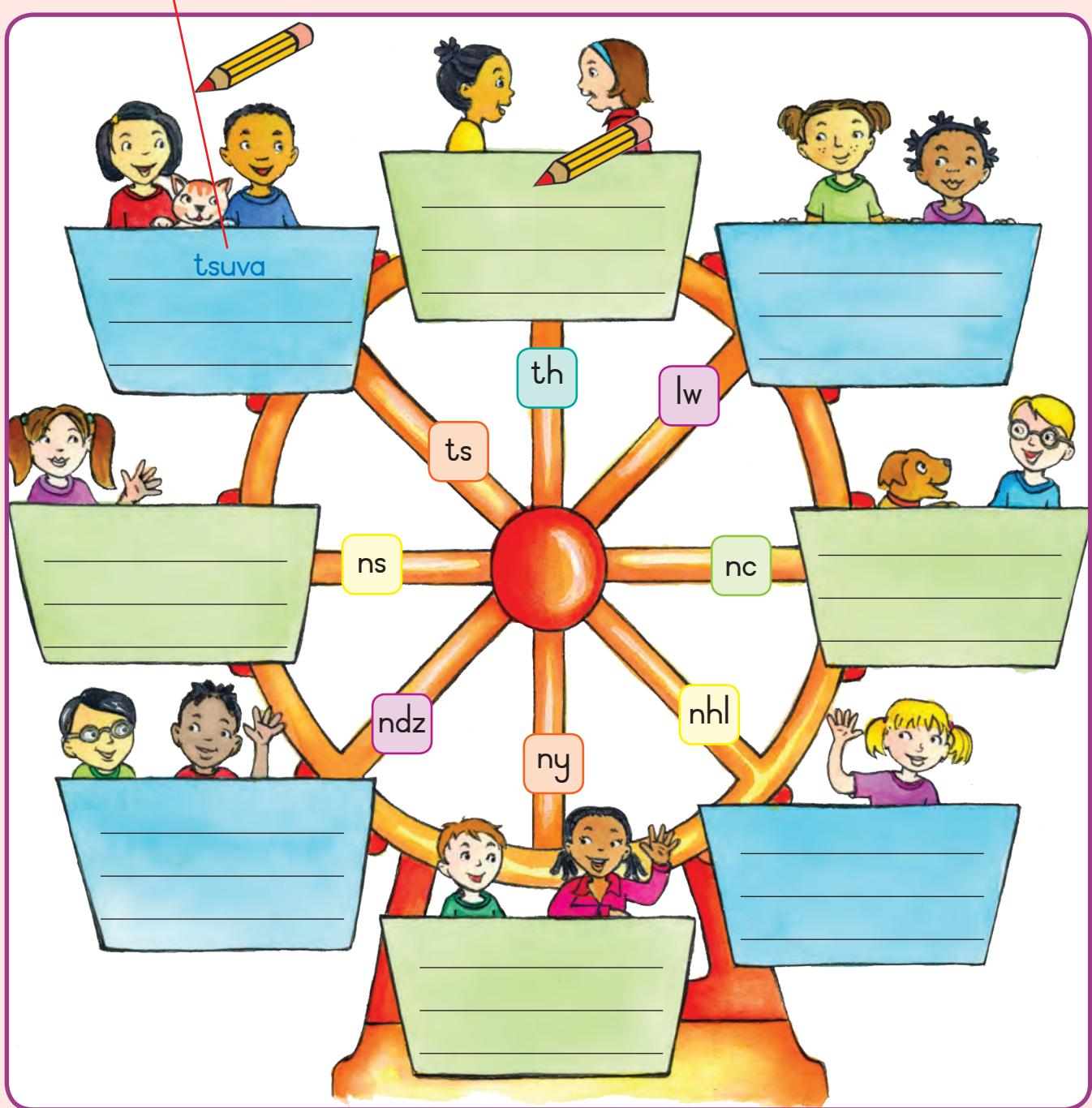
ncuva

tlunya

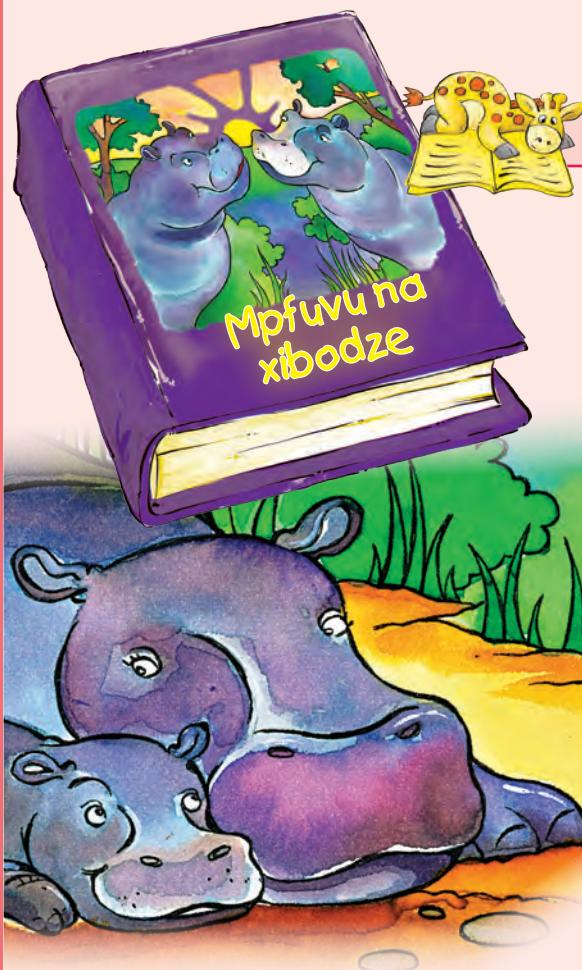
nsele

nhlarhu

rhandza

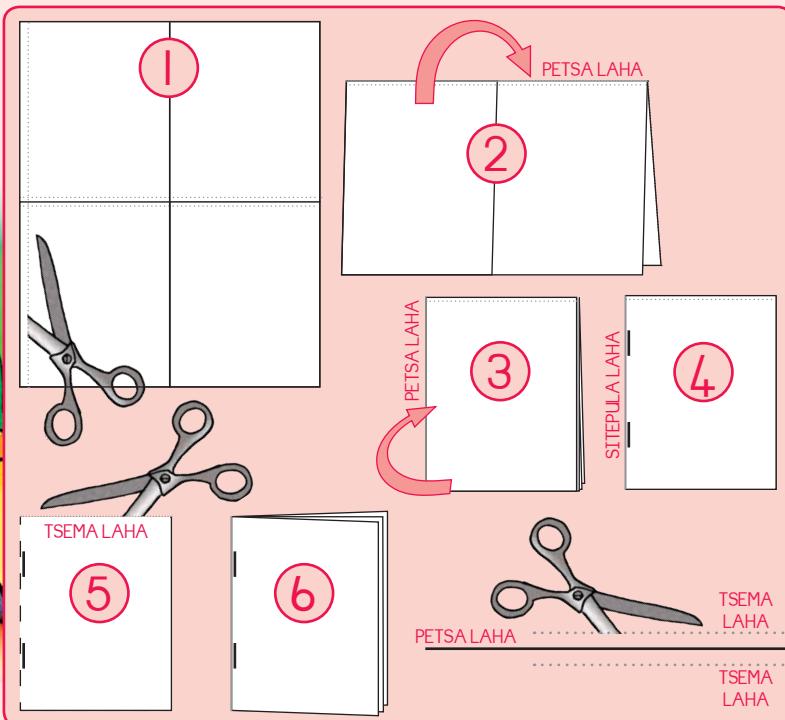


Mpfuvu na xibodze



A hi hlayeni

Endla buku leyi ya xitsemiwa leswaku u kota ku hlaya xitori xa mpfuvu na xibodze. Petsa eka mintila yo helela na le ka mintila ya mathonsi.



A hi hlayeni

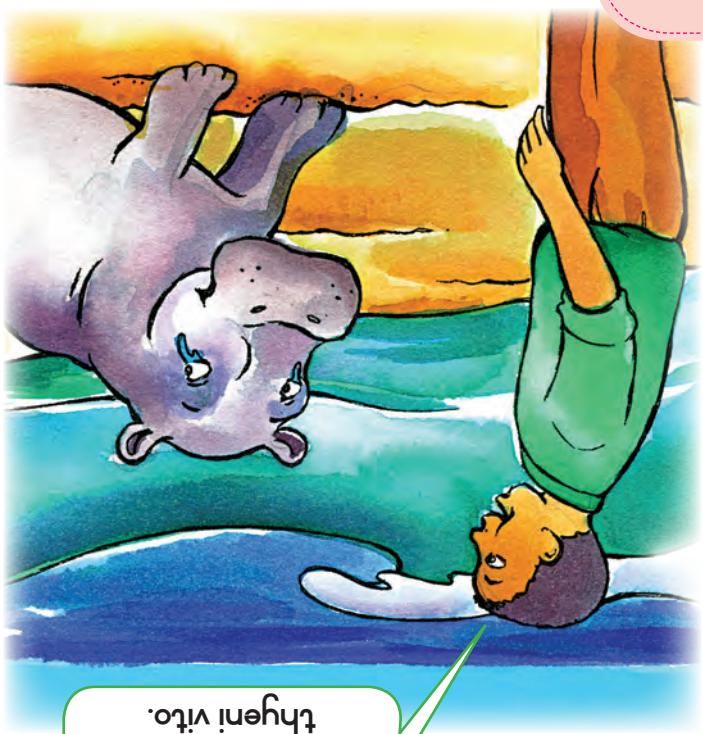
Sweswi hlaya xitori lexi vulavulaka hi mpfuvu na xibodze. I xitori xa ntijiso. Vulavula na vanghana va wena hilaha swiharhi leswimbirhi swi nga vanghana lavanene hakona.



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya xitori xa mpfuvu na xibodze kutani u tsala 5 wa swivulwa u hlamusela xitori.

8



b



Petesa eka ntila wo helela

Tsema eka ntila wa mthonsi endzhaku ka loko u sitepunile buku ya wena

Endzhaku loko Owen a kurile u
hlanganile na mpfuvu ya xisati ley
vitaniwaka Cleo. Namuntlha u hanya
na Cleo hi ntsako.



Petesa eka ntila wo helela

16

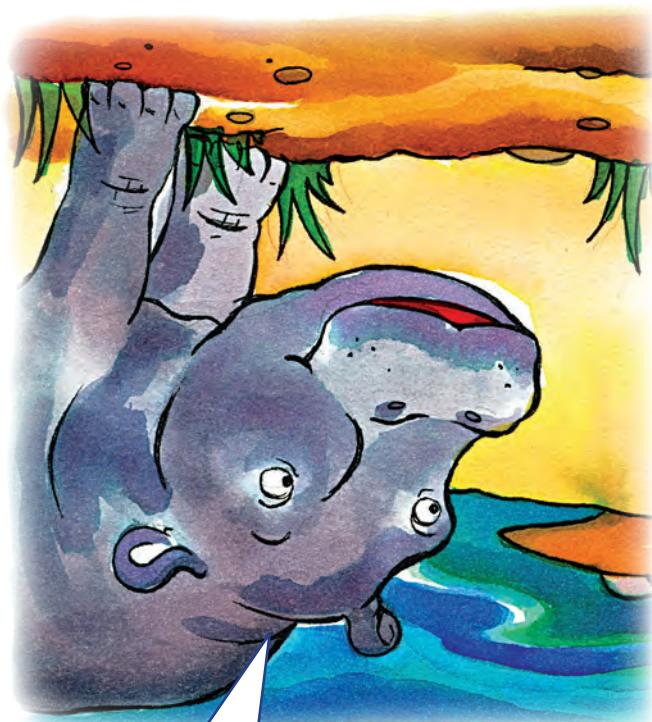
Mpfuvu na xibodze



I

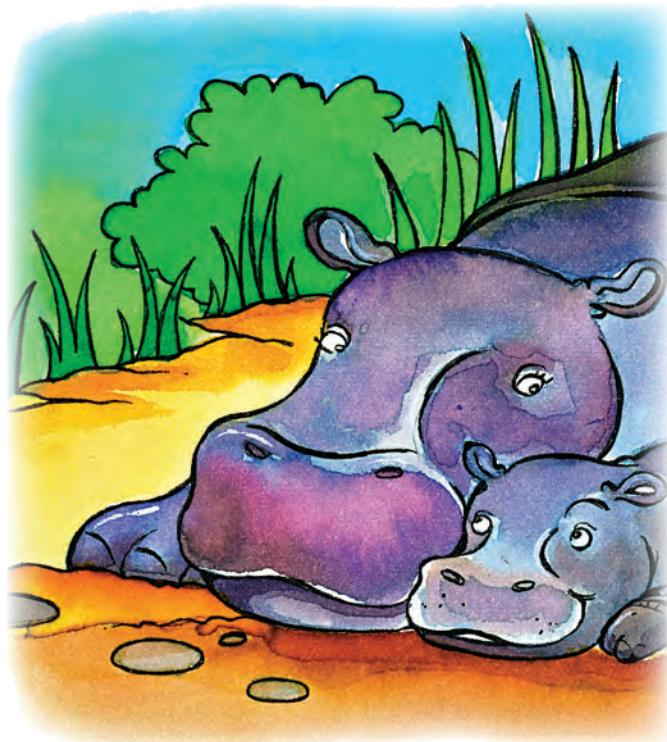


Va humesile ximpfubyana endzeni ka
lwandle.



U mani vito
ra wenda?

Ximpfubyana a xi hanya kahle na
manana wa xona.



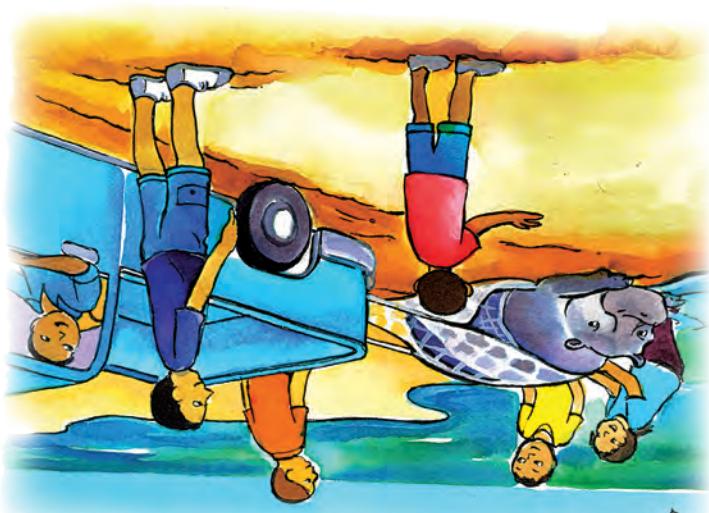
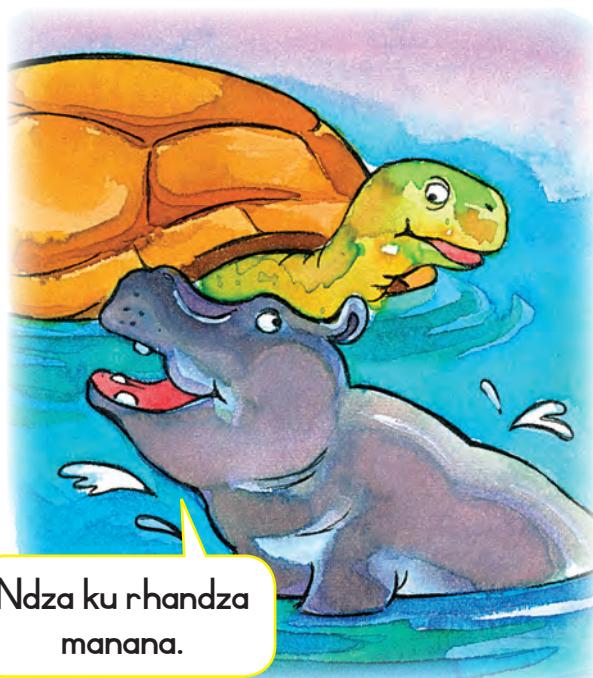
Owen a tlanga na xibodze. A rhandza
ku khandziya enhlaneni wa Mzee.



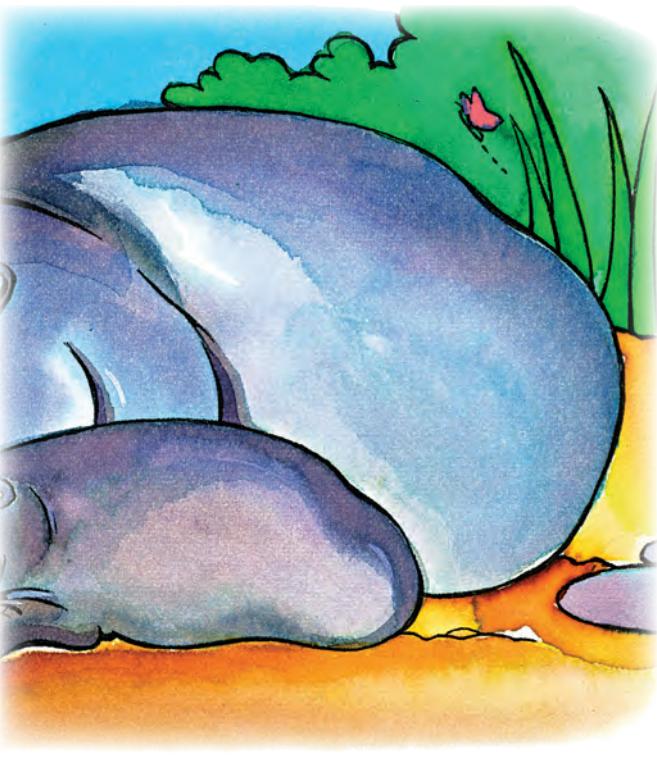


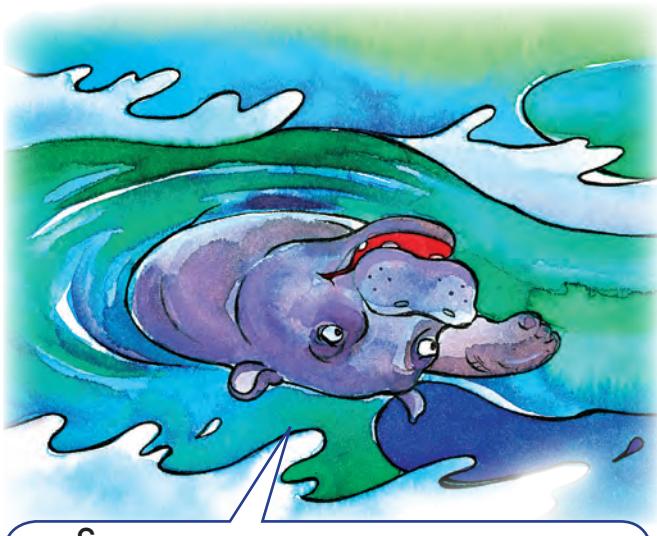
Xibodze lexikulu.
Entangeni wa swiharhi u hlanganile na

Mpfuvu na xibodze a va ri vanghana lavakulu. A va dya, va etlela, va khida no tlanga swin'we.



Hinkwavo va ringetile ku pfuna ximpfubyana lesawaku xi tlhelea etlikweni. Va tirhisi te thinet te ta tinhampfi na mimovha ku xi koka lesawaku xi huma endzeni ka wandle.





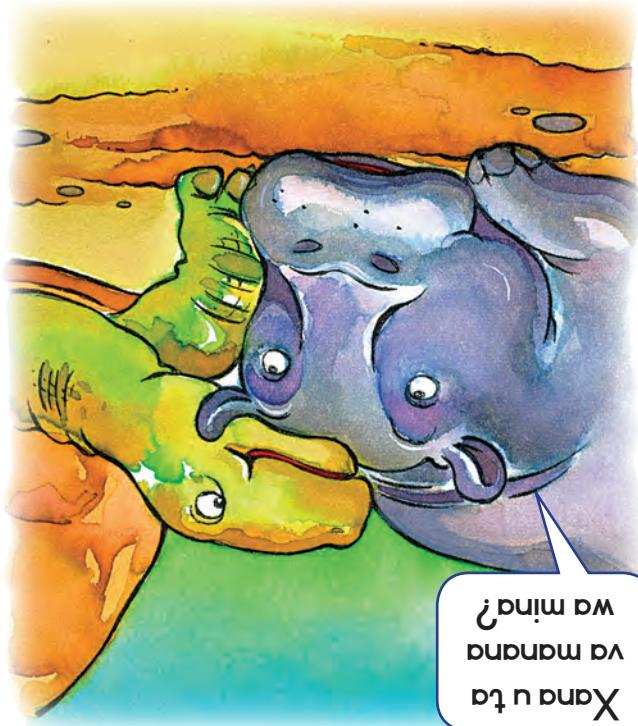
Pfunani! Ndzi pfunenil! A ndzi swi koti ku
hlambela hikuvva ndza ha ri lontsongo.

Mati yá xi khukhurile kutani xi fika
elwandle.

Siku rin'wana ku vile na bubutsa
lerikulu. Mpfula yi khukhula
ximpfubyana xi suka eka manana wa
xona.

Pfunani! Pfunani!

U kwih manana wa mina?



Xanda u ta
va mananga
wa mina?

Ximpfubyana a xi tsundzuka manana wa
xona.

Xibodze a xi swi vona leswaku Owen wa
ha ri xihlangi. A xi fanela ku n'wi hlayisa
no n'wi kombisa leswi faneleke ku dyiwa
na laha a faneleke ku etlela kona.

Sweswi ndzi
yingise, n'wananga.



Nkongomelo wa 7: Tolo, namuntlha na mundzukataya 4: Mavhiki ya 1 - 4

97 Mahungu yo huma eka munghana 70

Ku hlaya papila.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke leswi humaka epapileni.
 Ku hlayela masiku ya n'hweti na masiku epapileni no ya rhekhoda eka khalendara.

98 Mikunguhato ya hina 72

Mipfumawulo: hl, sw, nc na -rhi.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku longoloxa swivulwa ku ya hi xitori.
 Ku tsala hi mahungu ya vona.
 Ku hlaya xitlhokovetselo.

99 Khonsati ya xikolo xa hina 74

Ku hlaya nonganoko wa khonsati ya xikolo.
 Mipfumawulo: pf, nt, ny na n'w.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi leswi va nga ta endla swona hi tiholideyi.
 Kopunula maletere lama: H, h, l, i, J, j.

100 Ku humelele yini endzhaku ka khonsati? 76

Hi mintlawa ku hlawuriwa xiendlo eka nonganoko wa khonsati, xi encenyetiwa emahlweni ka tiliasi.
 Ku bvumba mahetelelo ya xitori.
 Ku hetisa ximbyarumbayru xo hetelela exitorini.
 Ku yelanisa swivulwa na mahetelelo lama faneleke.
 Xiphazamiso xa marito.

101 Nkarhi 78

Ku hlaya xitori hi minkarhi ya migingiriko ya Busi.
 Ku boxa nkarhi lowu faneleke wo huma eka xitori.
 Ku tata tafula ra migingiriko ya Busi ya siku na siku.
 Mipfumawulo: ch, mb, tl na mp.
 Kopunula maletere lama: K, k, L, I, M, m.

102 Siku ra migingiriko 80

Ku tsala migingiriko ya siku na siku ku ya hi nkarhi.
 Ku tirhisa nkarhi lowu nga hundza eswivulweni.
 Ku yelanisa marito-fularha.
 Ku dirowa ku kota ku hetisa swifaniso.

103 Vhiki ra Dan a ri kahle 82

Ku hlaya xitshuriwa hi Dan.
 Ku boxa marito ya nkarhi lowu nga hundza lama faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya xw, kw, pf na mp).
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa man'wana marito.
 Kopunula maletere lama: N, n, O, o, P, p.

104 Leswi humeleleke Dan 84

Ku encenyeta leswi humeleleke Dan.
 Ku dirowa swifaniso ku kombisa migingiriko ya siku rin'wana na rin'wana ra vhiki.
 Ku tsala swivulwa hi swifaniso.
 Ku hetisa marito kutani ya yelanisiwa na swifaniso.

105 Ku fambafamba 86

Ku hlaya xitshuriwa hi tiholideyi leti taka.
 Ku tata minkunguhato ya tiholideyi eka khalendara.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xikombankarhi xa tiholideyi.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya nk, ndl, pf na ts).
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: Q, q, R, r, S, s.

106 Ka ha fambiwa 88

Ku boxa swifundzankulu emepeni.
 Ku tirhisa swihikahati leswi faneleke.
 Ku hikahata swivulwa no boxa tinxaka ta swivulwa.

107 Ndyangu wa ka hina na swifuwana 90

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi ndyangu na swifuwana.
 Ku hetisa tafula hi swirho swa mindyangu ya vona ehansi ka tinhlokomhaka leti vuriweke.
 Mipfumawulo: ndy, kh, tl na nhl.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: T, t, U, u, V, v, W, w, X, x, Y, y

108 I yini xo hlawuleka? 92

Nghingiriko wo hungasa wo hlanganisa mathonsi.
 Ku tsala swivulwa nakambe ku tirhisiwa swihikahati leswi faneleke.
 Ku boxa maendli na maviti.
 Ku hetisa setifikheti ya sagwati eka xirho xa ndyangu.

109 Ku tsala xitori 94

Ku bula hi kungu na munghana wa wena.
 Ku tatisa nkunguhato wa xitori ku tirhisiwa tinhlokomhaka leti vuriweke.
 Ku landzelela swiletelo swa buku ya xitori ya xitsewiwa.

110 Switekatekisani 97

Ku yelanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.
 Ku hlamula switekatekisani.

111 Xivasi na nsinya wa nyawa 98

Ku hlaya xitshuriwa hi Xivasi na nsinya wa nyawa.

112 Xivasi na nsinya wa nyawa (ku yisa emahlweni) 110

112b Xivasi na nsinya wa nyawa (ku yisa emahlweni) 112



A hi hlayeni



24 Crest Road

Giyani

0152

20 Mhawuri 2015

Eka Bombeleni

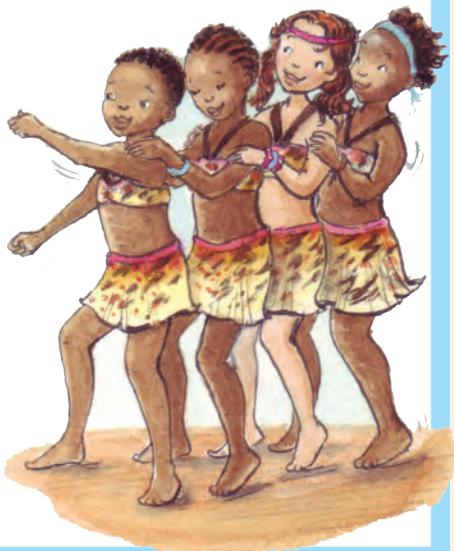
Ndzi tsakerile ku tlhela ndzi ku vona enetibolweni tolo.

Sweswi hi le ku tirheni ngopfu exikolweni. Vhiki leri taka hi Ravuntlhanu hi ta va na khonsati exikolweni. Vanhwana va ta cina ncino wa ndhavuko. Majaha wona ya ta hlaya xitlhokovetselo xa Mzee na xibodze. Jabu u ta va n'wamafenya ekhonsatini leyi.

Ha tiphina exikolweni. Hi nkarhi wo wisa ndzi tlanga na Zinhle na Lizzy. Tolo hi tlangu ntlangile ntlangile wa xitumbelelani. Zinhle u tumberile endlwini ya le murhini. Hi n'wi lavile hinkwako laha hi tlanelaka kona kambe hi tsandzeka ku n'wi kuma. Ndzi n'wi huwelerile ndzi n'wi byela leswaku a humelela. Kava loko hi n'wi kuma.

Hi ta vonana kambe loko hi tlanga netibolo.

Solani





A hi tsaleni

Tlhela u hlaya papila leri kutani u hlamlula swivutiso.

Xana papila ri tsariwile hi mani?

- | | |
|---|-----------|
| A | Bombeleni |
| B | Solani |
| C | Zinhle |

Xana vanghana va Solani i vamani?

- | | |
|---|------------------|
| A | Zinhle na Robbie |
| B | Zinhle na Lizzy |
| C | Lizzie na Sandy |

Xana khonsati yi ta va hi n'hweti yih?

- | | |
|---|-----------|
| A | Ndzati |
| B | Nhlangula |
| C | Mhawuri |

Xana Lizzy u ta endla yini ekhonsatini ya xikolo?

- | | |
|---|--------------------|
| A | Uta cina |
| B | Uta va n'wamafenya |
| C | Uta hlaya xiphato |



A hi tsaleni

Hlaya papila hi vukhetu.
Ringeta ku kuma masiku
lama nga epapileni u ya
kombisa eka khalendara.
Tlhela u hlamlula swivutiso
leswi landzelaka:

Mhawuri						
Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune	Ravuntlhanu	Muggivela	Sonto
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Xana Solani u tsarile papila hi siku rihi ra n'hweti?

Xana Solani u tsarile papila hi siku rihi?

Xana Solani u tlangile xitumbelelana hi siku rihi ra n'hweti?

Xana Solani u tlangile xitumbelelana hi siku rihi?

Mikunguhato ya hina



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela
mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi swa wena ebukwini
ya wena ya switoloveto.



Marito ya ntolovelolo

hlaya
murhi
ncino
sweka

hlaya	sweswi
hlula	sweka
hlela	swinya

ncino	nkarhi
ncuva	murhi
nceka	harhi



A hi tsaleni

Nambara swivulwa hi ndzandzelelano wo suka eka I ku fika eka 3.

	Solani u ta cina ekhonsatini ya xikolo hi Ndzati.
	Solani u tsalerile Bombeleni papila.
	Solani na Bombeleni va hlanganile enetibolweni.



A hi tsaleni

Tsala mahungu ya wena.



Tolo ndzi	
Namuntlha ndzi	
Mundzuku ndzi ta	
N'hweti leyi taka ndzi ta	

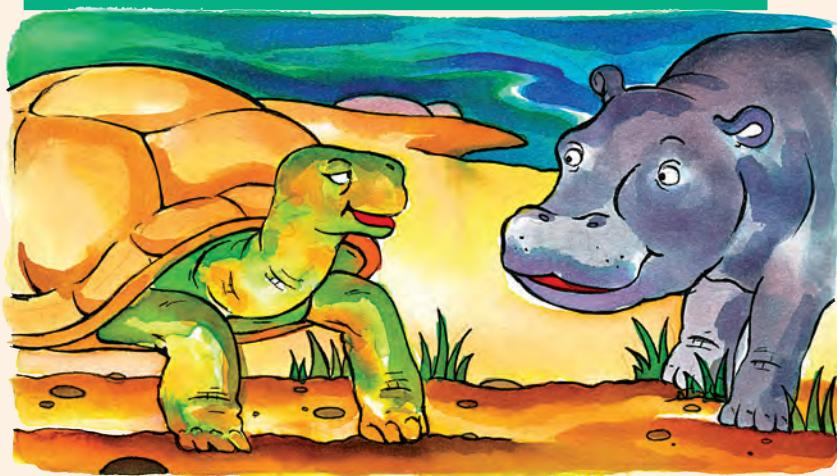
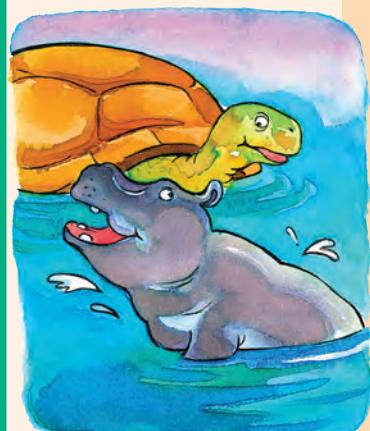


A hi hungaseni

Entlaweni wa n'wina,
hlayani xitlhokovetselo xa
Mzee na ximpfubyana.



Risimu ra ximpfubyana ra ntsako
Mpfuvu leyitsongo
Untseterile mati hi nhompfu ya yena
A famba eribuweni ra nambu
A khota ndzhope hi swikunwana
Ku humelerile Mzee
Loyi a tifambafambela.
Mzee na ximpfubyana va vile
vanghana lavakulu.



Khonsati ya xikolo xa hina



A hi hlayeni



Nongonoko wa khonsati ya
Xikolo xa Lulekani

Siku: 26 Ndzati 2015

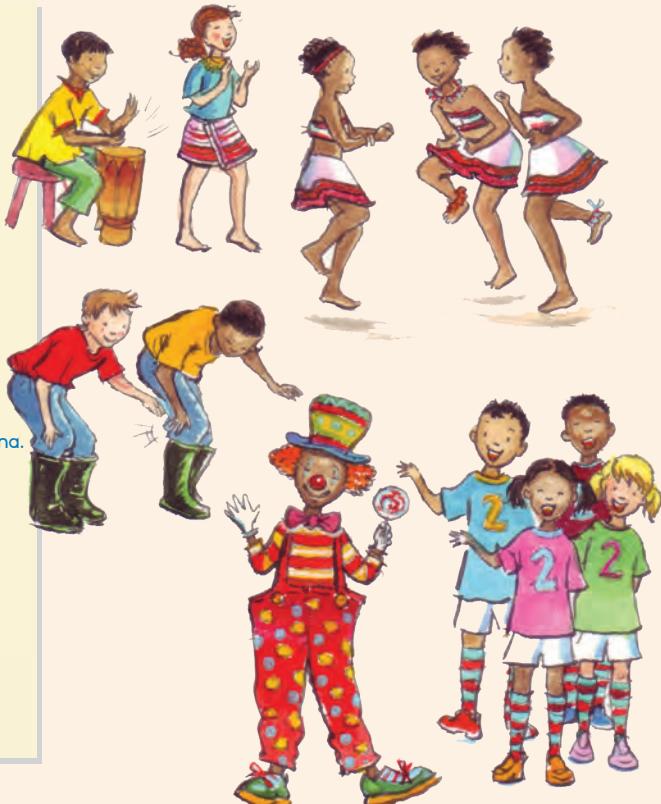
Nkarhi: 5:00 nimadyambu ku fika hi 7:30
nimadyambu

Nongonoko

- 1 Ku pfula ntirho hi nhloko ya xikolo, Manana Nkuna.
- 2 Xitlhokovetselo xa Mzee na ximpfubyana.
- 3 Ncino wa ndhavuko.
- 4 Ku nyika masagwati eka Tigiredi ta 1, 2 na 3.
- 5 Vuyimbeleri hi vana va Giredi ya 3.
- 6 Jabu n'wamafenya.

Ku ngheniwa mahala

Makhekhe na malekere swi ta xavisiwa khonsati
yi nga si sungula.



A hi hlayeni

Hlaya nongonoko wa khonsati ya xikolo kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Xana khonsati yi ta va hi siku rihi?	
Xana yi sungula hi nkarhi muni naswona yi ta hela hi nkarhi muni?	Sungula _____ Hela _____
Xana nhloko ya xikolo i mani?	
I mani loyi a nga ta va n'wamafenya?	
Hi yih i giredi leyi nga ta yimbelela?	
Hi yih i giredi leyi nga ta amukela masagwati?	
Hi swihi swilo leswi nga ta xavisiwa ekhonsatini?	
Xana u ta hakela mali muni yo nghena ekhonsatini?	

Siku:



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

pfula	ntirho
pfala	ntamu
pfimba	ntalo

nyika	n'wana
nyala	n'wina
nyeka	n'wehla

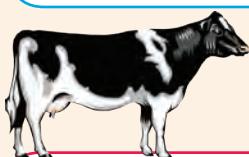
Marito ya ntoloveloo

pfula
ntirho
nyika
n'wana



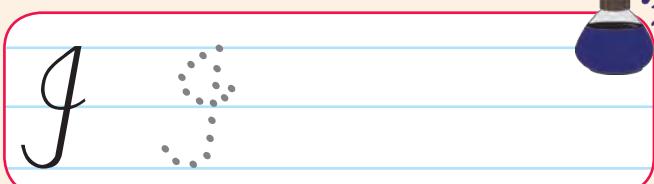
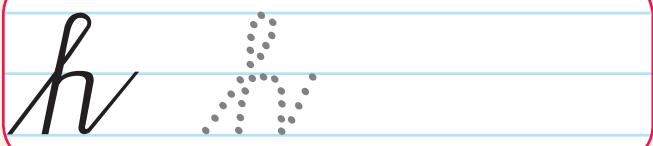
Tsala swivilwa hi leswi u nga ta endla swona hi tiholideyi.

A hi tsaleni



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni





A hi endleni

Entlaweni wa n'wina, hlawulani xiyenge xi'n'we eka nonganoko wa khonsati mi xi encenyeta etlilasini. Vanghana va n'wina va fanele ku boxa xiyenge lexi mi tlangaka xona eka nonganoko. Mi nga hlaya xitlhokovetselo, mi cina kumbe mi jimbelinele risimu.

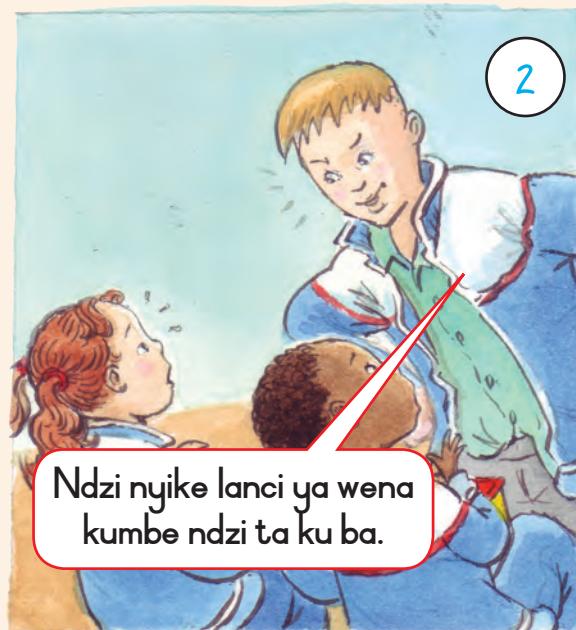


A hi tsaleni

Languta swifaniso leswi. Hlamusela vanghana va wena xitori na leswi u vonaka xitori xi ta herisa xiswona. Kutani tata ximbyarumbyaru xo hetelela ku kombisa leswi mudyondzisi a nga ta swi vula.



1



2



3



4

Answer box for question 4, part 4.



A hi tsaleni

Yelanisa masungulo ya xivulwa eka bokisi ra wasi na
mahetelelo lama faneleke eka bokisi ra rihlaza.

Pam u dyile lanci ya yena

Ndzi dyile sangweji

Ndzi vitanile mudyondzisi

Mudyondzisi a kwaterile Jim

hikuva Jim a lava lanci ya mina.

hikuva a khomé hi ndlala.

hikuva a karhata.

hikuva a ndzi khomé hi ndlala.

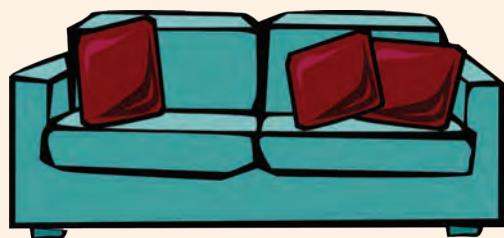
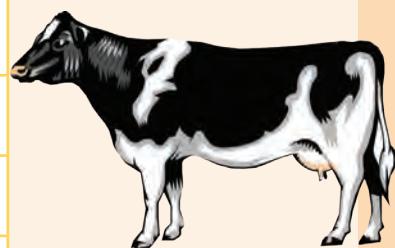


A hi hungaseni

Lava kutani u ba xirhendzevutana eka marito lama nga ebokisini lama yelanaka ni xifaniso. Dirowa ntila ku suka eka rito ku ya exifanisweni lexi faneleke. Tsundzuka leswaku rito ri nga hingakanya kumbe ri ya ehansi.



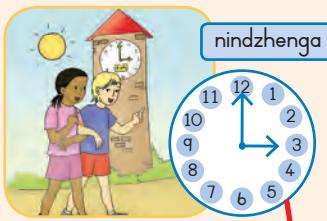
n	y	o	k	a	u	n	c	o	w
n	y	u	n	g	u	t	b	n	x
n	y	z	b	a	n	a	h	t	i
y	w	o	n	t	a	n	o	a	b
a	n	y	a	m	a	g	m	m	o
w	t	s	o	f	a	h	u	b	d
a	h	m	n	t	a	u	o	h	z
k	n	n	y	i	m	p	f	u	e





A hi hayeni

Hlaya xitori kutani u yelanisa wachi na xifaniso xa nhlamulo leyi faneleke.
Hi ku endlerile xikombiso xo sungula.



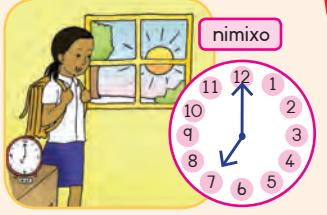
nindzhenga

Hi Musumbhunuku Busi u pfuka
nimpundzu hi awara ya 6.



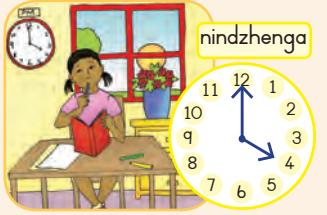
nimadyambu

U ya exikolweni hi awara ya 7 nimixo.



nimixo

Hi awara ya 1 ninhlekanhi u vuya
ekaya.



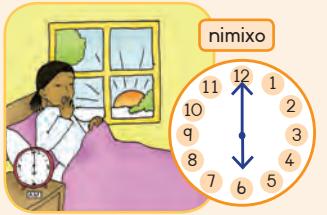
nindzhenga

U tlanga na Pam hi awara ya 3
nindzhenga.



nimadyambu

U endla ntirhokaya wa yena hi awara
ya 4 nindzhenga.



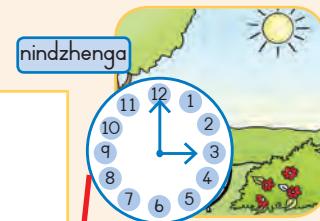
nimixo

U dyo swakudya swa yena swa
madyambu hi awara ya 6 nimadyambu.



ninhlekanhi

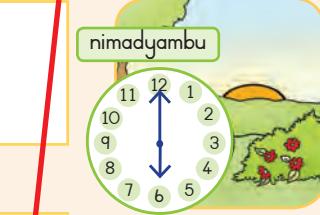
U ya eku etleleni hi awara ya 8
nimadyambu.



nindzhenga



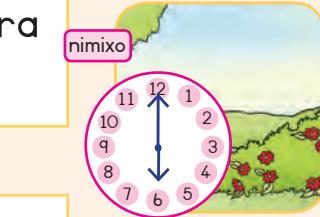
nimixo



nimadyambu



nimadyambu



nimixo



nindzhenga



ninhlekanhi

Siku:



A hi tsalen'i

Tsala leswi Busi a swi endlaka hi minkarhi leyi siku
rin'wana ni rin'wana.

Marito ya ntoloveloo

Awara ya 6

Awara ya 7

Awara ya 1

Awara ya 3

Awara ya 4

Awara ya 6

Awara ya 8

chela
hembe
mpahla
mpimo



Ntivomarito

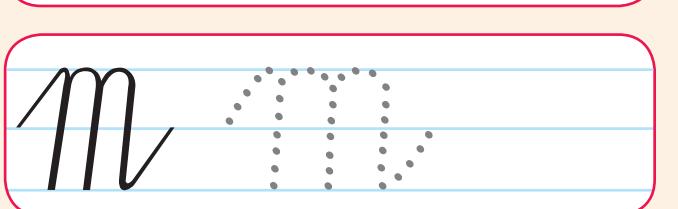
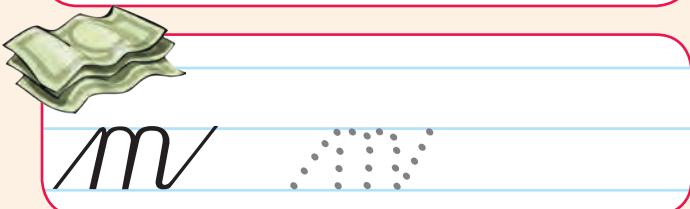
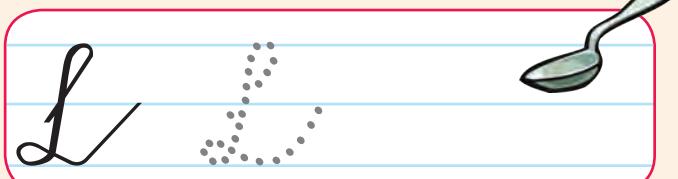
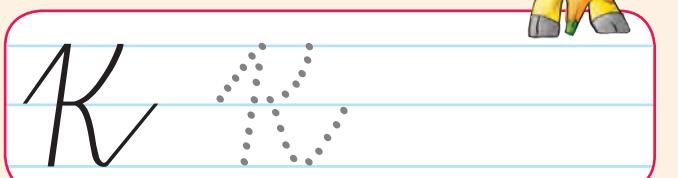
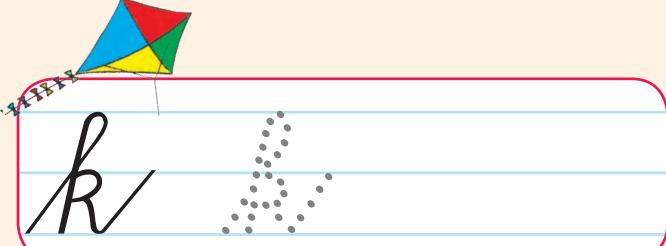
Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

wachi	ambala
chela	hembe
chika	lomba

tlilasi	mpahla
tlanga	mpundzu
tlula	mpimo



Kopunula maletere lama: A hi tsalen'i



Siku ra micingiriko



A hi endleni

Tsala leswi u swi endlaka hi mikarhi leyi siku rin'wana ni rin'wana.

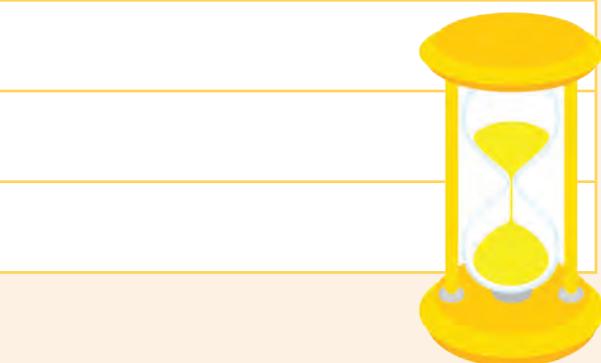


Awara ya 6	
Awara ya 7	
Awara ya 1	
Awara ya 3	
Awara ya 4	
Awara ya 6	
Awara ya 8	



A hi tsalen'i

Loko hi engetela -ile eka riendli,
swi vula leswaku ntirho wa kona
wu hundzile. Engetela -ile eka rito
leri tikisiweke kutani u ri tirhisa ku
hetisa xivulwa xa vumbirhi.



Busi na Pam va rhandza ku tlanga.

Vhiki leri nga hela va **tlangile** netibolo.

Jabu u kota ku **tlula** ku fana na chela.

Tolo u _____ na John.

Busi wa swi kota ku **sweka**.

Tolo u hi _____ nhlampfi.

Pam a nga **raha** bolo swinene.

Tolo u yi _____ swinene kutani yi faya fasitere.

Siku:

Marito-fularha



A hi tsalen'i

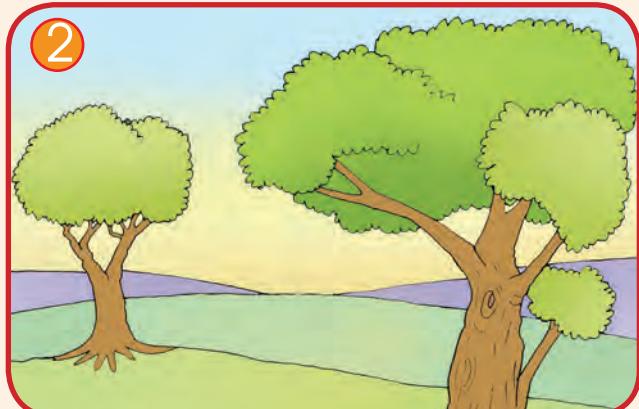
Dirowa ntila wu suka eka kholomu ya rihlaza wu ya eka kholomu ya wasi u yelanisa maritofularha.



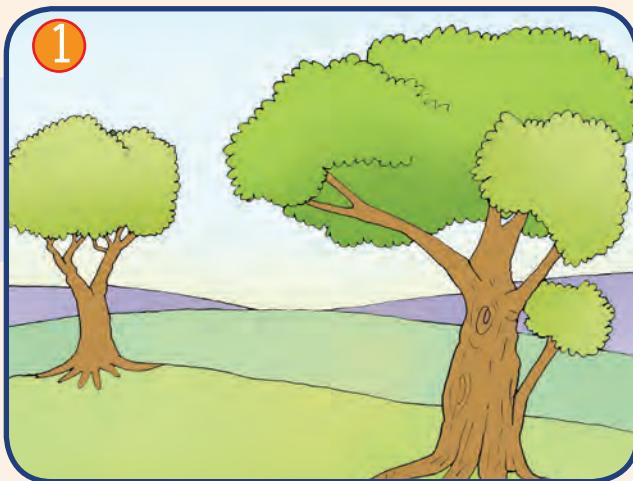
A hi hungaseni

Dirowa swifaniso leswinharhu.

- 1 Nkarhi i awara ya 8 nimixo.
Dyambu a ri vangama.
Mbyana yi hlongorisa ximanga.



- 2 Ximanga xi khandziya murhi. A ri tlhavile.



- 3 I vusiku, kutani ximanga xi chika emurhini.



ehenhla		hleka
nonoka		vusiku
yima		koma
ntshwa		endzeni
nhlekankhi		khale
ehandle		ina
rila		tshama
e-e		hatlisa
leha		ehansi



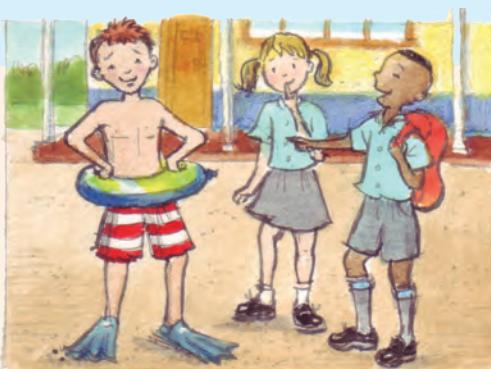
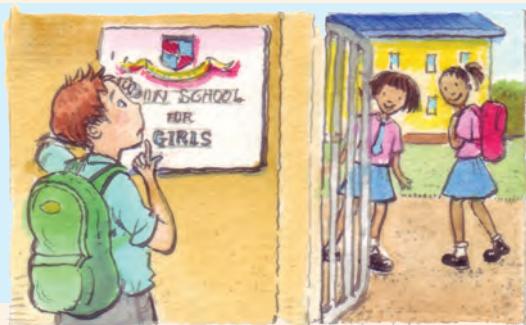
A hi hlayeni

Hi Musumbhunuku Dan u xwerile ku pfuka. U sijiwile hi bazi kutani a hlwela ku fika exikolweni. Mudyondzisi u n'wi vutisile "Dan, hikwalaho ka yini u hlwerile?"



Hi Ravumbirhi u yile exikolweni kambe a rivarile nkwama wa yena wa tibuku ebazini. Loko a fika etlilasini a khomile bolo ntsena. "Wu kwihi nkwama wa wena wa tibuku, Dan?" ku vutisa mudyondzisi wa yena.

Hi Ravunharhu u pfukile hi nkarhi. A khandziya bazi. Bazi ri famfafambile. Kambe Dan a khandziyile bazi ro ka ri nga ri rona. Bazi ri n'wi yisile exikolweni xin'wana. "U kwihi Dan namuntlhā?" ku vutisa mudyondzisi.



Hi Ravumune Dan u tsandzekile ku kuma yunifomo ya yena. Kutani u yile exikolweni a ambarile mpahla ya yena yo khida hi yona. "Yi kwihi yunifomo ya wena Dan?" ku vutisa mudyondzisi.

Hi Ravuntlhanu Dan u pfukile nimixo. U yile exikolweni ka ha ri xinyami. A karhele ku tlula mpimo kutani u etlerile etlilasini. "Hikwalaho ka yini u etlela Dan?" ku vutisa mudyondzisi.



Hi Mugqivela Dan u yile exikolweni kambe u kumile nyangwa wa xikolo wu pfariwile. Dan mbuya, ku hava xikolo hi Mugqivela.

Siku:



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Hikwalaho ka yini Dan a xwerile hi Musumbhunuku?

Hikuva u

I siku rihi leri Dan a nga ya na bolo exikolweni?

I siku rihi leri Dan a nga ya exikolweni a ambarile mpahla yo khida hi yona?

Ku humelele yini loko Dan a ya exikolweni hi Mugqivelha?

Marito ya ntoloveloo

**kwala
pfuka
mpimo
xwela**



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatasa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xwa

kwala

xwerile

mpohlo

pfuma

mpahla

xwela

kwihi

pfuka

mpimo

pfuxa

kwalala



Kopunula maletere lama: A hi tsaleni



n n

n n

o o

o o



p p

p p

Leswi humelegeleke Dan



A hi endleni

Encengetani leswi humelegeleke Dan eka siku
rin'wana ni rin'wana.

Nyiketanani ku va Dan. Mi nga cincana na ku
va mudyondzisi.



A hi tsaleni

Dirowa xifaniso lexi kombisaka
leswi u swi endlaka siku
rin'wana na rin'wana. Tsala
masiku ya vhiki.



A hi tsaleni

Languta swifaniso leswi u swi diroweke u tlhela u tsala leswi u swi endlaka hi masiku lama.



Musumbhunuku

Ravumbirhi

Ravunharhu

Ravumune

Ravuntlhanu

Mugqivela

Sonto





A hi hungaseni

Vumba marito kutani u ma tsala eswivandleni leswi nyikiweke. Tilhela u lava rito leri yelanaka na xifaniso.



rhu

rhurha

swi

rha

xu



tirh

dy

ile

swek

tirh

dy

ela

swek

g

b

ula

s

so

lo

nga

vo

he

lo

mba

ka



tla

nto

nga

hlo



du

mfu

ku

hu

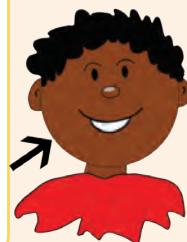


fe

he

hla

n'we



mpa

nto

ma

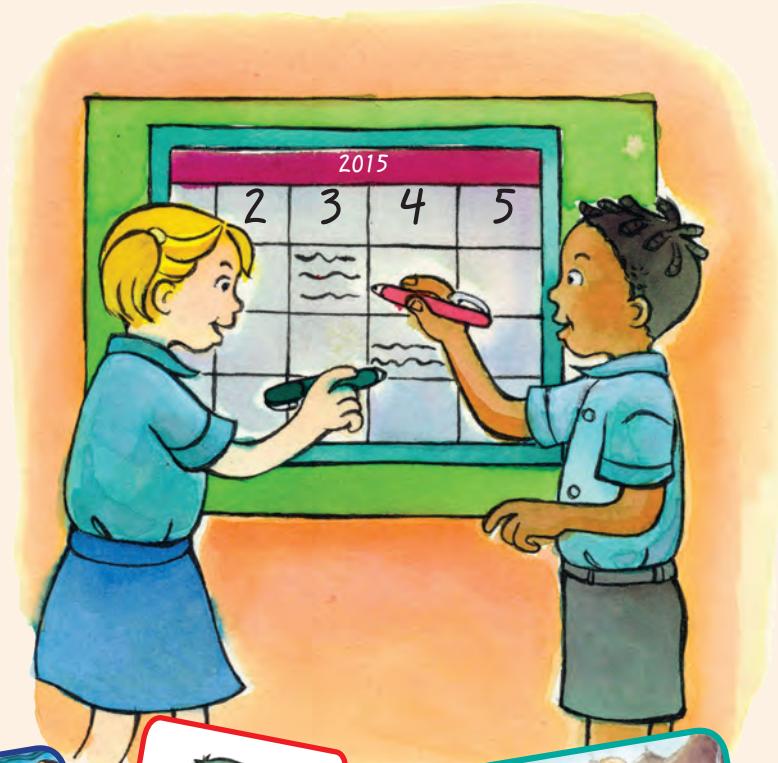
rha

Ku fambafamba



A hi hayeni

Nkarhi wa ku wisa wu le kusuhi. Vana hinkwavo va vulavula hi leswi va nga ta **endla** swona loko xikolo xi **pfarile**. Mudyondzisi u va kombela ku **tsala** eka nongonoko leswi va nga ta swi endla loko va ri eku wiseni.



Tipulani ta tiholideyi

Vito	Siku	Ndhawu	Leswi a nga ta endla swona
Aki	Ravumune	Johannesburg	Ndzi ta ya ephatini ya khazi.
Dan	Musumbhunuku	Polokwane	Ndzi ta vhakela kokwana.
Bombeleni	Ravumune	Durban	Ndzi ta ya elwandle.
Jabu	Ravuntlhanu	Mbombela	Ndzi ta ya eKruger National Park.
Busi	Mugqivela	Umtata	Ndzi ta ya enkhubyeni.
			Tatisa leswi u nga ta swi endla.

Siku:



A hi tsalení

Hlaya swivutiso kutani u tsala tinhlamulo etafuleni.

Marito ya ntoloveló
endla
nkarhi
pfala
tsana

I mani loyi a nga ta ya eJoni?

Dan u ta endla yini hi Musumbhunuku?

I mani a nga ta ya elwandle?

Busi u ta endla yini hi Mugqivelá?

I mani loyi a nga ta ya eKruger National Park?

Xana wena u ta ya kwíhi?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

pfalela

tsaka

vondlo

tsana

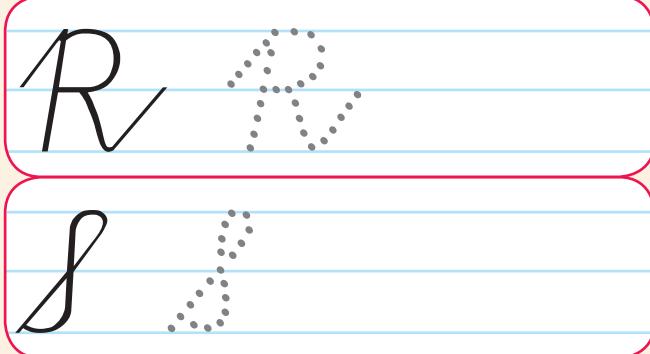
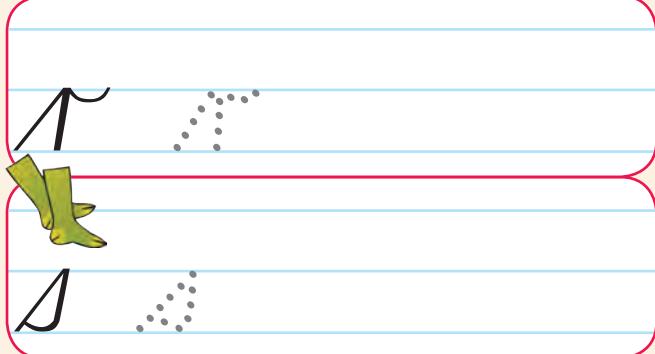
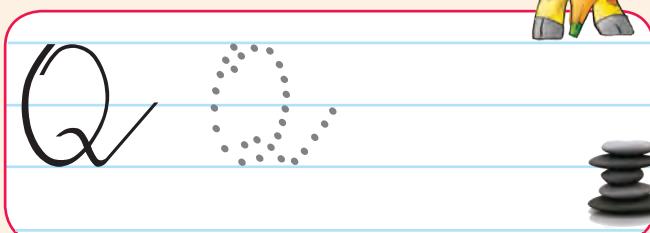
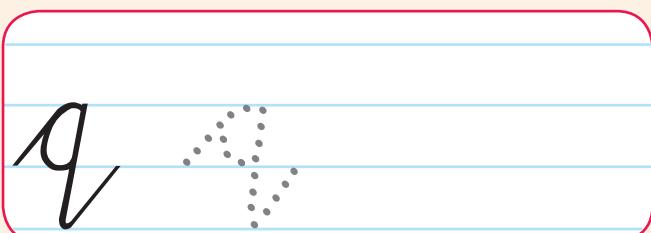
nkani

nkaka

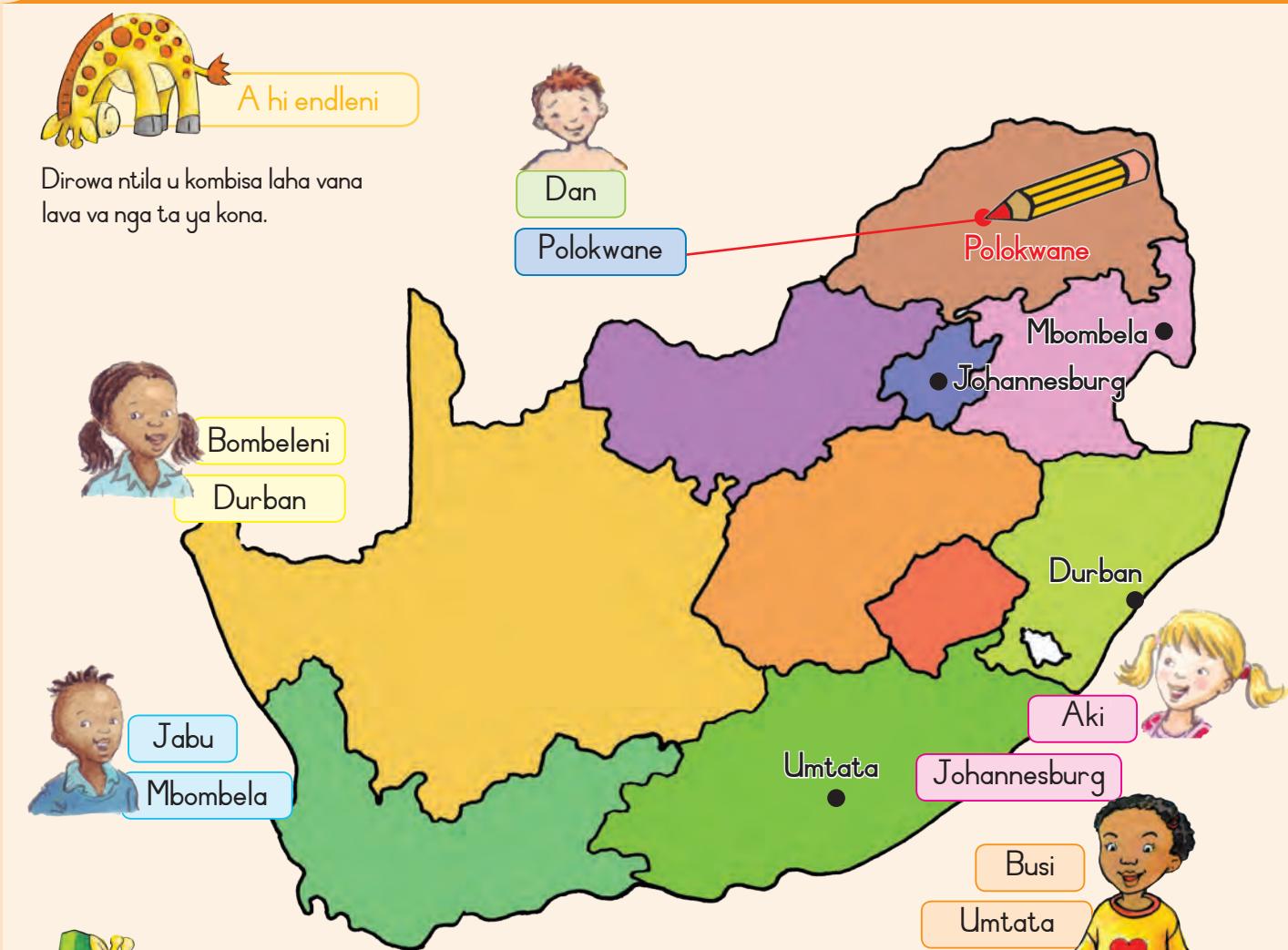
nkarhi	endla	pfarile	tsala	hundla

pfala

Kopunula maletere lama: A hi tsalení



Ka ha fambiwa



A hi tsalen'i

Tlhela u tsala xivulwa xin'wana na xin'wana u tirhisa maletere lamakulu na hiko.

tinguluve ti na mincila yo lala

tinhutlw'a ti na tinhamu to leha

mangwa yi na mavala

ndlopfu yi na nxakwa wo leha



A hi tsalen'i

Hi heta xivulwa xa nhlamuselo hi hiko (.).
 Hi heta xivutiso hi mfungho wa xivutiso (?).
 Hi heta xivulwa lexi kombisaka nyanyuko
 hi xihlamalo (!).

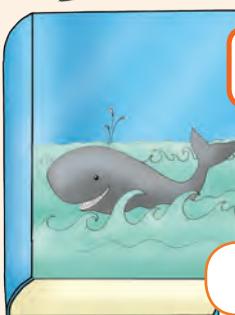
Hetisa swivulwa leswi hi mahetelelo lama faneleke.

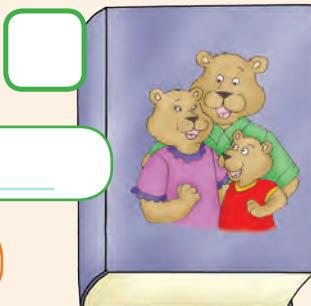
Ndzi rhandza malekere .	Nhlamuselo
Xana vito ra wena i mani	
U nga tsemakanyi patu	
Xana u tshama kwihi	
Ndzi na thedi ya pinki	
Xana u endla yini	
A ndzi byi rhandzi vuxika	
Languta, ku na nyoka	

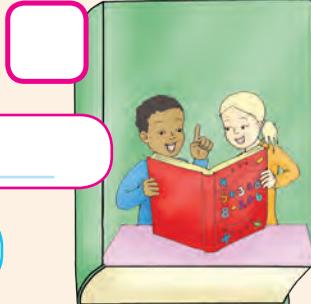


A hi hungaseni

Tsala mavito ya tibuku leti. Vito ra buku ri hi byela leswi xitori xi vulavulaka hi swona.
 Byela munghana wa wena leswi u vonaka buku yin'wana na yin'wana yi vulavula hi swona.
 Nambara tibuku leti hi ndlela leyti u tsakelaka ku ti hlaya hayona. Sungula hi buku leyti u
 yi tsakelaka ngopfu, u hetelela hi leyti u nga yi tsakeriki.







Ndyangu wa ka hina na swifuwana



Ndyangu wa ka hina hi lowukulu. Namuntlha **vakhazi** va hina va hi endzerile. Manana i muongori. Tatana yena u tirha eswikepeni. Kokwana wa xisati hi yena loyi a hi hlayisaka loko manana a ri entirhwени.

Ndza tsaka loko vakhazi va hi endzela hikuva hi tlanga bolo ya milenge na xitumbelani swin'we. Nkarhi wun'wana n'wana wa ka hina u lava ku **tlanga** na hina kambe a swi kote ki hikuva hi lontsongo.

Hi na swifuwana swo tala. Ndzi na **nhlampfi** ya nsuku na xinyenyana. Sesi u na ximbyanyana ni ximanganyana xo saseka. Nkarhi wun'wana ximanganyana xi lava ku dya nhlampfi ya mina.



Xaxameta mavito ya vanhu va ndyangu wa ka n'wina.
Hlamusela vuxaka bya vona u tlhela u tsala na malembe ya vona.

Vito	Vuxaka bya wena na yena	Malembe
Peter	Khazi	12 

Vito	Vuxaka bya wena na yena	Malembe



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switolovelto.

ndyangu	khazi
ndyelo	khamba
xindyelwana	khana

tlanga	nhlampfi
tlakusa	nhlampfu
tlatla	nhlantswa

Marito ya ntolovelto

khazi
ndyangu
nhlampfi
tlanga



Kopunula maletere lama: A hi tsaleni

t T

u U

v V

w W

x X

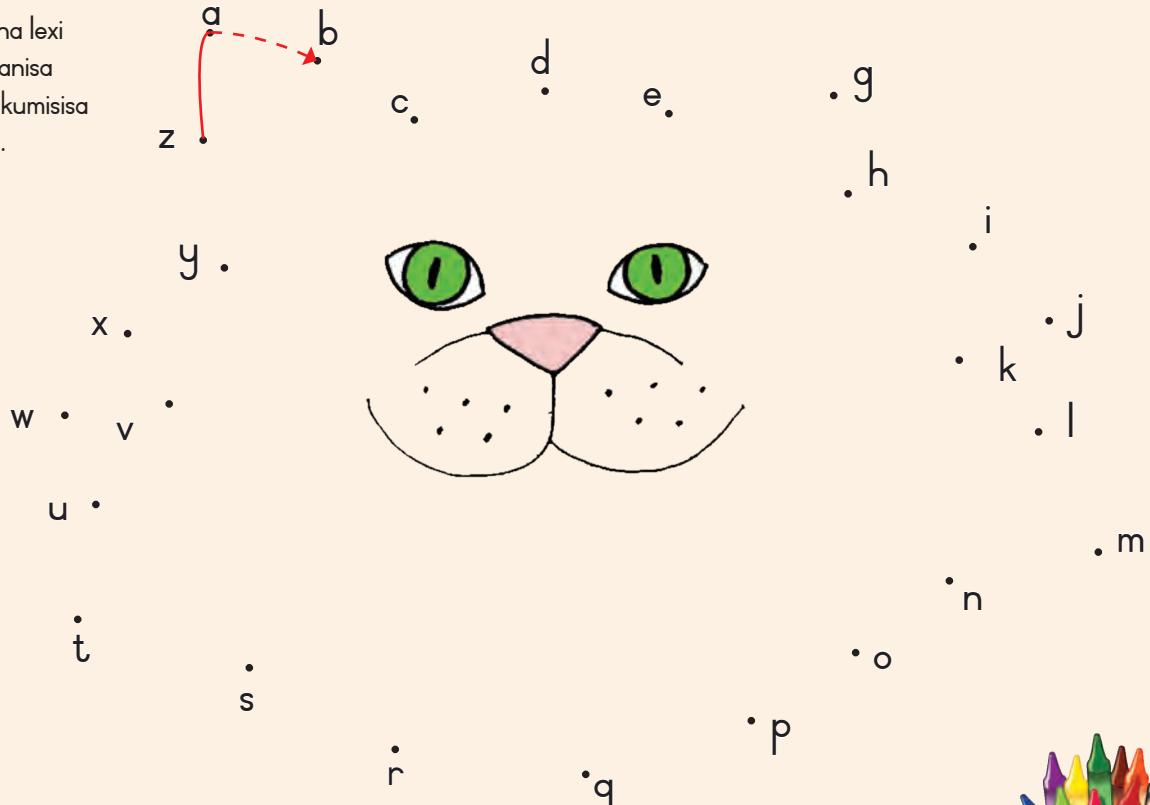
y Y





A hi endleni

Xana xifuwana lexi
i yini? Hllanganisa
mathonsi ku kumisia
leswaku i yini.



A hi tsalen'i

Tsala swivulwa u tirhisa maletere lamakulu na mahetelelo lama faneleke.



xana hi nga ya ephakeni

Xana hi nga ya ephakeni (?)

aki na Bombeleni va ya ephakeni



u nga chinginyi u ya ngopfu ehenhla

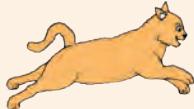
ndzi nga teka baluni





A hi tsalen'i

Maendli ma hi hlamusela leswi humelelaka. Hlaya xivilwa xin'wana na xin'wana kutani u nkhwatihata riendl. Bana xirhendzevutana eka munhu kumbe xilo lexi endlaka xiendlo.



Swinyenyana swa haha.

Ximanga xa tlula.

Masekwa ya hlambela.

Vana va tlanga.



Wachi ya ntlokola.

Nhwana wa yimbelela.

Vana va rila.



A hi hungaseni

Xana u hlangana njhani na munhu loyi? I manana, tatana, sesi kumbe buti wa wena?

Sagwati ro hlawuleka eka un'wana endyangwini



Tata vito ra munhu loyi.

Hlamusela hi vumunhu bya yena.
Hi xihi xilo lexi endlaka munhu loyi leswaku a va wo hlawuleka?



Sagwati ri nyikiwile hi

Siku

Dirowa munhu.

Ku tsala xitori



Ahi vulavuleni

Bula na munghana wa wena hi xitori lexi u nga ta xi tsala. Tsala mavonelo ya wena eka papila leri.



Nkunguhato wa xitori xa mina.

Swimunhuhatwa na mbangu



Manghenelo

I vamani vanhu lava nga exitorini xa wena?

Xitori xi humelela kwihi?

Xitori xi humelela rini?

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori xa wena?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori xa wena?

Mahetelo

Xana xitori xa wena xi herisa ku yini?





MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena

Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 4. petsa eka ntila wo helela endzhaku ka loko u sitepunile buku ya wena

GOZA RA 1. petsa eka ntila wa mathonsi

5

4

Yisa emdhilweni xitolri xa wena laha.

Tsala miri wa xitolri xa wena laha.



Dirowwa xifaniso laha.

Dirowwa xifaniso laha.

Dirowwa xifaniso laha.

GOZA RA 2. petsa ekantula wa mathonsi

GOZA RA 3. stepula nika tiheloleri

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori xa wena laha.

2

Dirowa xifaniso laha.

Heta xitori xa wena.

7

3

9

Yisa emdhaweni xitori xa wena laha.

Tsalda leswi humelelaka emdakmuu ka xitori xa wena.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Switekatekisani



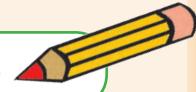
A hi hungaseni

Yelanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.
Kutani tsala tinhlamulo eswivandleni leswi nyikiweke.
U nga tirhisa marito lama ku ku pfuna.

yindlu

Ndzi kurile swinene. Ndzi hanyile eka malembe
ya khale ngopfu. Xana ndzi mani?

dayinasoro



hanci

Nhamu ya mina yi lehile. Ndzi dya matluka
emirhini. Xana ndzi yini?

dayinasoro

Ndzi na tindleve to leha naswona ndzi kota ku
tlula ngopfu. Xana ndzi yini?



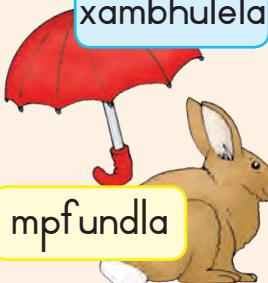
Ndzi rhandza ku tlanga naswona ndza olova.
Xana ndzi yini?

ayisikhirim

Ndzi lonkulu naswona u tshama eka mina. Xana
ndzi yini?

nhutlw

Ndzi na muhlovo wa rihlaza na wa xitshopana
naswona ndzi saseke ngopfu. Xana ndzi yini?



mpfundla

Ndzi lonkulu na muhlovo wa buraweni naswona
ndzi kota ku tlula no tsutsuma. Xana ndzi yini?



xibodze

Ndza titimela ndzi tlhela ndzi tsokombela
naswona u nga ndzi dya. Xana ndzi yini?



xiluva

Ndzi kota ku famba ni yindlu ya mina hinkwako
laha ndzi yaka kona. Xana ndzi yini?



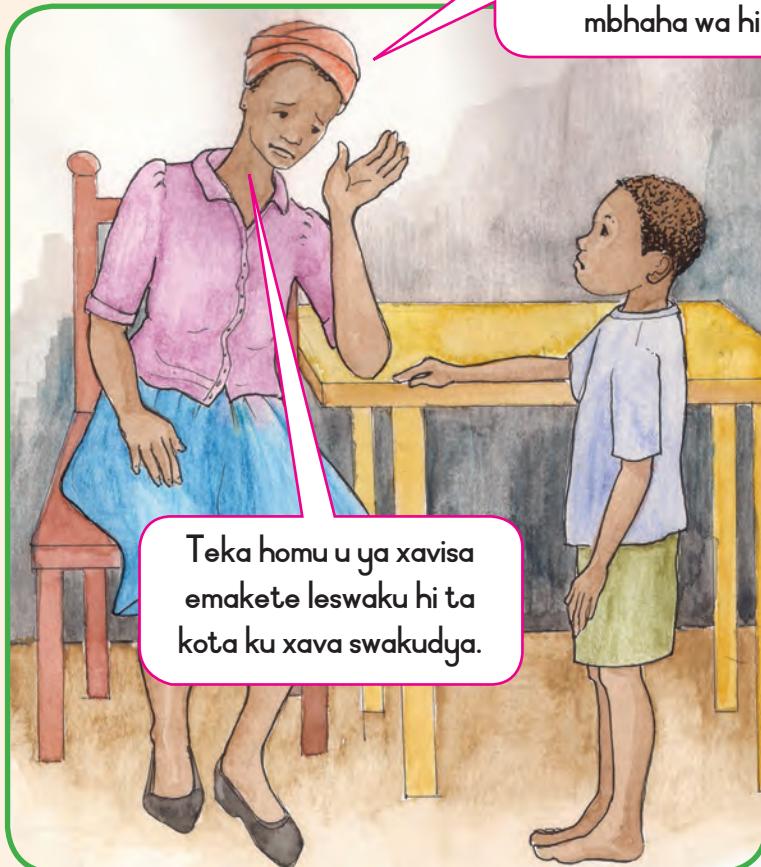
ximanga

Ndzi ya ehenhla loko mpfula yi na. Xana ndzi
yini?

111 Xivasi na nsinya wa nyawa

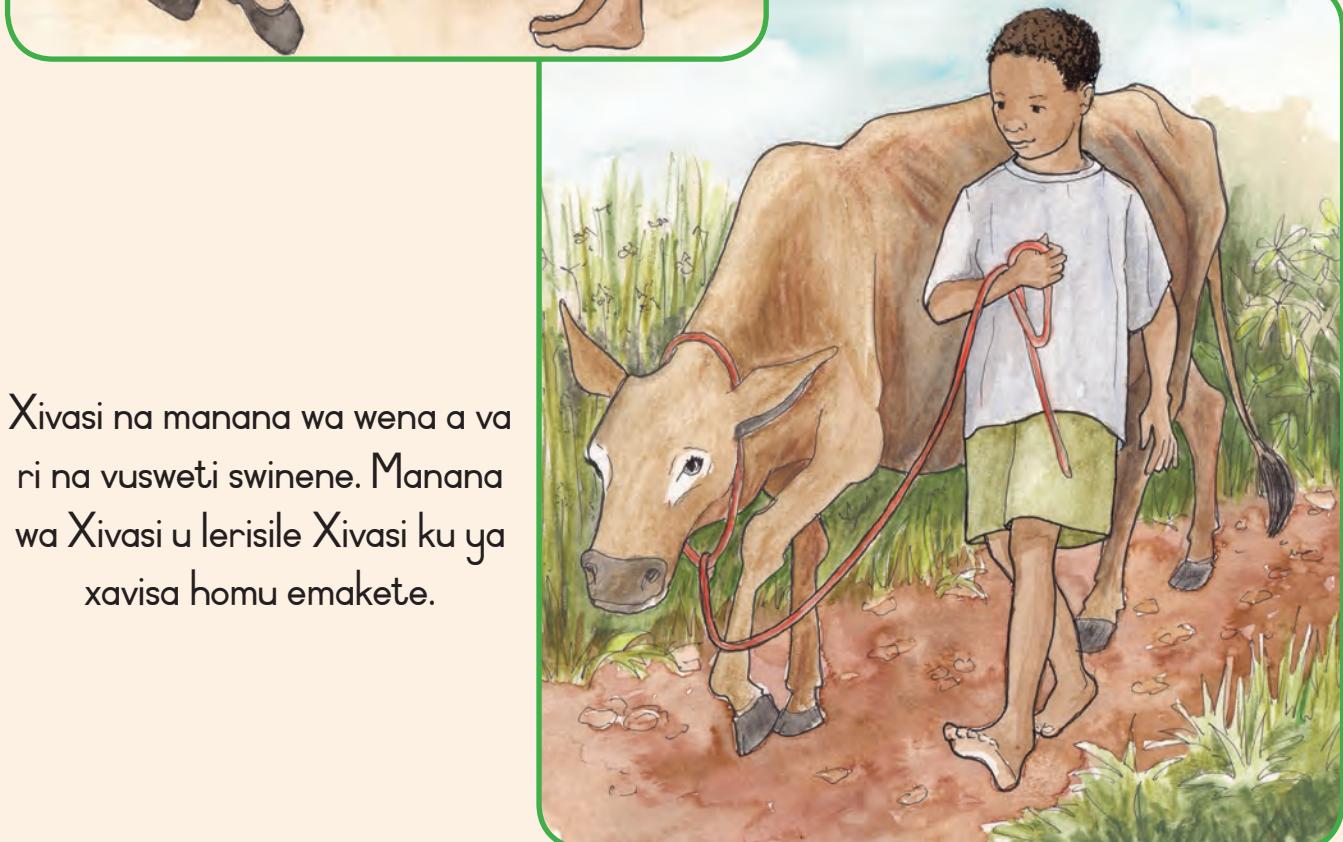


A hi hlayeni



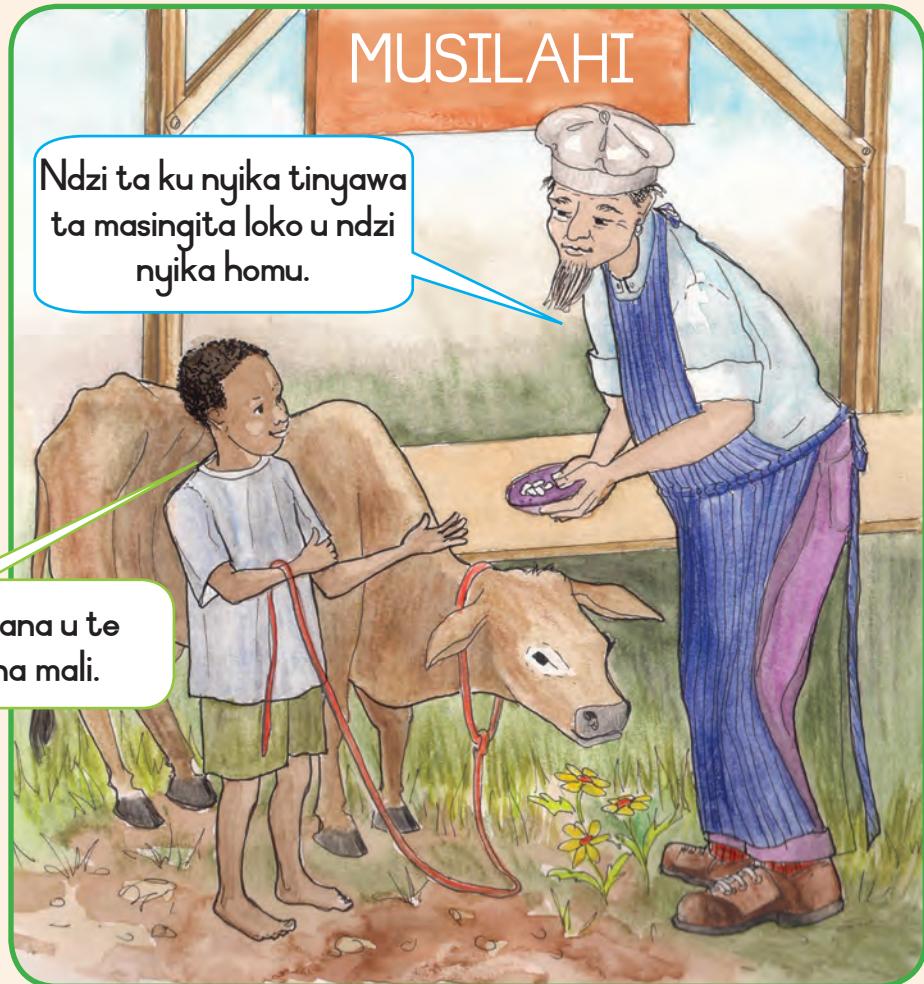
A hi na mali ya swakudya.
Xihontlovila xa lunya xi yivile
mbhaha wa hina.

Khale ka khaleni a ku ri na mufana loyi a vitaniwa Xivasi. Xivasi a tshama na manana wakwe. Tatana wa yena a lovile. Loko tatana wa yena a ha hanya, xihontlovila xa lunya xi yivile haripa ya yena kun'we na mbhaha lowu a wu tshikela matandza ya nsuku.



Xivasi na manana wa wena a vari na vusweti swinene. Manana wa Xivasi u lerisile Xivasi ku ya xavisa homu emakete.

Endleleni, Xivasi u hlanganile na muxavisi wa nyama, loyi a n'wi kombeteke tinyawa ta masingita. Xivasi u n'wi nyikile homu kutani a teka tinyawa.



Manana wa Xivasi a hlundzukile swinene. U cukumetile tinyawa hi fasitere. A ku nga ri na swakudya, kutani Xivasi a suka a ya eku etleleni handle ko dya swakudya swo lalela.



Mixo lowu landzelaka a ku
ri na nsinya wa ximilana
xa nyawa lexi a xi lehile
swinene ekusuhi na yindlu.
Xivasi u khandziyile nsinya
wa nyawa.

Loko Xivasi a fika
ehenhla, u lemukile
leswaku xihontlovila
xa mona a xi tshama
kwale henhla. U
vonile haripa na
huku ya tata wa
yena. Xivasi u tekile
nsuku kutani a chika
hi ximilana xa nyawa.



Siku leri landzelaka Xivasi u tlhelerile ehenhla ku ya landza haripa ya tata wa yena. U vonile na mbhaha lowu tshikelaka matandza ya nsuku.

Xivasi u tekile haripa na mbhaha. Xihontlovila xi pfuka hi ku hatlisa. Xihontlovila xi tsutsumisile Xivasi.

U yivile swilo
leswi eka
tatana wa mina.

Tisa mbhaha
wa mina!



Xivasi u chikile hi nsinya wa nyawa kambe xihontlovila xa mona xi n'wi hlongorisa.

Xivasi u vitanile manana wa yena. U tile na xihloka hi ku hatlisa.



Manana u tsemile nsinya hi ku hatlisa.
Xihontlovila xi nga si khoma Xivasi,
nsinya wu wela ehansi.



Xivasi na manana
wa yena va
hanya hi ntsako
lowukulu.



Nkongomelo wa 8: Vunghana na ku hlayisa

Kelapa ya 4: Mavhiki ya 5 - 8

113 Nyiko ya siku ra ku velekiwa

104

Ku hlaya xitshuriwa hi siku ra Busi ra ku velekiwa.
 Ku hlaya xinavetiso xa bayisikiri.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku tsala mahungu ya siku ra ku velekiwa eka khadi ra siku ra Busi ra ku velekiwa.
 Mipfumawulo: i, mp, fu- na mh.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula marito lama: ala, eka

114 Xana u ta xava bayisikiri?

106

Ku bula hi swinavetiso swa le ka rhadiyo kumbe swa thelevhixini.
 Ku encenyeta xinavetiso xa thelevhixini.
 Ku hlamula swivutiso swa xinavetiso lexi encenyetiwaka.
 Ku tsala mahungu ya vona.
 Ku lebula xifaniso xa bayisikiri.

115 Busi u xava bayisikiri

108

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (o, e, -ile na u).

116 Vunghana hilaha ku nga heriki

110

Ku bula no bvumba xitori.
 Ku hetisa swimbyarumbyaru swa mbulavulo.
 Ku tsalela vanghana mahungu emakhadini.
 Ku tsala mahetelelo ya xitori.
 Ku lulumisa marito.

117 Dan u tlanga bolo ya milenge

112

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi Dan loko a tlanga bolo ya milenge.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito ya munhu.

Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya e-, na, a).

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.

Kopunula marito lama: ya, nga

118 Dan u tivavisile nenge

114

Nambara swifaniso ku kombisa ndzandzelelano wa swiendleko.
 Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.
 Ku tirhisa minkomiso.
 Ku yelanisa vamavizweni.

119 Ku pfuna van'wana

116

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi ku pfuna vanhu van'wana.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku tsala swivulwa hi ku pfuna vanhu van'wana.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya xi-, swi-, nh na -isa).
 Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo ya wona.
 Kopunula marito lama: xi na swi.

120 Xana hi endla yini?

118

Ku gwajula leswi va endlaka swona ku pfuna ekaya.
 Ku boxa minkomiso leyi faneleke.
 Ku hlawula risivi leri faneleke

121 Hinkwerhu ha tlangel

120

Ku hlaya xitshuriwa hi swinkhubyana swo hambana.
 Ku tsala tinhlamulo to huma eka xitshuriwa.
 Ku tsala swivulwa hi holideyi leyi va yi tlangelaka.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya kh, dy, tsh na tlh).
 Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo ya wona.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula marito lama: swa na nga.

122 Ha ha tlangela

122

Ku bula no bvumba ku tirhisiwa swifaniso.
 Ku boxa maendlia.
 Ku hikahata swivulwa.
 Ku yelanisa swifaniso na swinkhubyana swo hambana.

123 Lembe leri na leri tako

124

Ku tata micingiriko ya n'hweti yin'wana na yin'wana eka khalendara.
 Ku tata masiku ya ku velekiwa eka khalendara.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya a, -ile, o na u).
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula marito lama: Na, Hi, Swa na Eka.

124 Ku tsala xitori

126

Bula hi kungu na munghana wa wena.
 Hetisa nkunguhato wa xitori.
 Tsala xitori eka buku ya xitseminiwa.

U hlawulekile

129

Dikixinari ya mina

130



Nyiko ya siku ra ku velekiwa



A hi hlayeni

Mugqivela lowu nga hundza a ri ri siku ra ku velekiwa ka Busi. A a khoma malembe ya kaye. A tsakile swinene hikuva malume wa yena a n'wi nyikile R50 leswaku a tixavela nyiko. Kava loko Busi na Pam va vona phositara ya bayisikiri.

KU XAVISIWA BAYISIKIRI

Vanhwanyana, hikwalaho ka yini mi nga fambi hi bayisikiri ya vanhwanyana yo saseka ku ya exikolweni?



Yi ringete u nga si xava.

Fonela Barbie eka 012 012 0120

Ku xavisiwa bayisikiri ya vanhwanyana yo saseka.

Bayisikiri ya ha ri leyintshwa.

Xana yi njhani?

- I bayisikiri ya vanhwanyana ya 55 wa tisentimitara.
- Yi na basikiti yo nghenisa xipopana na **mpahla** ya xona emahlweni, bodhlela ra mati ra pulasitiki na tibiriki ta kahle swinene.
- Yi na **fureme** ya pinki na ku basa, xitshamo lexi nga yisiwaka ehenhla na le hansi na **timhondzo** leti nga phutseriwa.
- Nketani yi phutselekile kutani a wu totiwi hi oli emilengeni ya wena.



A hi tsalenii



Xana ku xavisiwa yini?

Ku xavisa mani?

Nomboro ya riqingho ra yena i yini?

Xana i bayisikiri leyintshwa?

Siku:



A hi tsalení

I yini xo hlawuleka hi bayisikiri leyí?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa
swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

kwíhi

mpundzu

furheka

mhandzi

swíhi

mpunga

fukamela

mhunti



yini



mpopi



fureme



timhondzo



A hi tsalení

Kopunula marito lama:

ala

eka

Marito ya ntoloveló

fureme

mpunga

mhandzi

swíhi



Xana u ta xava bayisikiri?



A hi endleni

Xana u tshama u vona kumbe
u twa swinavetiso swa kahle
eka TV kumbe eka rhadiyo?
I yini leswi a swi ri kahle hi
swona?

Entlaweni wa n'wina,
tumbuluxani xinavetiso xa
TV xo xavisa bayisikiri kumbe
xin'wana na xin'wana lexi mi xi
ehleketa.



Xana mi ta xavisa yini?



A hi tsaleni

Hlawula rito leri faneleke ku hetisa xivulwa.

Namuntlha Busi na Pam **u/va** le vhengeleni ra tibayisikiri.

Vona **u/va** pfunana ku hlawula.

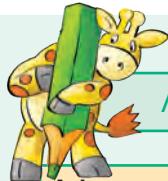
Busi **u/va** na R50 ya nyiko ya siku ro velekiwa.

Busi na Pam **u/va** kona ekhonsatini.

Jabu **a/va** ri n'wamafenya ekhonsatini.



Siku:



A hi tsalenzi

Tsala mahungu ya wena.

Namuntlha ekaya

Namuntlha exikolweni

Tolo ekaya

Tolo exikolweni



A hi hungaseni

Xiyisisa xifaniso xa bayisikiri. Vulavula na munghana wa wena hi swiphemu swo hambana swa bayisikiri. Sweswi tsala mavito ya swiphemu swa bayisikiri.

timhondzo

xitshamo

tiphedali

tibiriki

fureme



Busi u xava bayisikiri



A hi hluyeni

Busi na Pam va fambile ku ya **vona** bayisikiri. Barbie a hlamusela, "Yi ringete u nga si yi xava."

Busi u khandziyile bayisikiri. A yi famba hi ku hatlisa.

Pam na yena u yi khandziyile. U te, "Busi, **leyi** i bayisikiri ya kahle."

Kambe bayisikiri a yi durha R60 kasi Busi a khomile R50 ntsena.

Vhiki leri nga hundza loko Busi a tlangela malembe ya kaye, malume wa yena u n'wi nyikile R50.

Busi u **yile** ekaya kutani a kombela tata wa **yena** R10.

Tatana u te, "Ndzi ta ku nyika R10, kambe u fanele ku rhanga hi ku ndzi pfuna exirhapeni."

Pam u te, "Ndzi ta ku pfuna, Busi." Kutani Pam u pfunile Busi ku tirha exirhapeni. Va susile matluka va tlhela va cheleta swimilana.

"Ndzi khensa ku pfuniwa, Pam," ku vula Busi.

"Vanghana va endlelana sweswo," ku **vula** Pam.

Pam na Busi va sukile va famba ku ya xava bayisikiri.



Vanghana va pfunana

Vanghana va yingiselana

Vanghana va hlaysana





A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka u tsala tinhlamulo ta wena
eswivandleni leswi siyiweke.

Marito ya ntoloveloo

dyile
gula
holo
leyi

Xana bayjisikiri yi vitanile
mali muni?

Xana Busi a khomile mali
muni?

Xana Busi a lava mali muni?

Xana Busi a fanele ku endla yini leswaku a ta kuma mali yo engetela?

Xana Pam a ri munghana wa kahle? Hikwalaho ka yini?

Xana munghana wa wena u ku endlela yini?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa
swimbirhi ebukwini ya switoloveto.



kona

leswi

tile

kula

gula

dyile

lexi

holo

vona

leyi

yile

vula



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

aka

ina



Ahi tsaleni

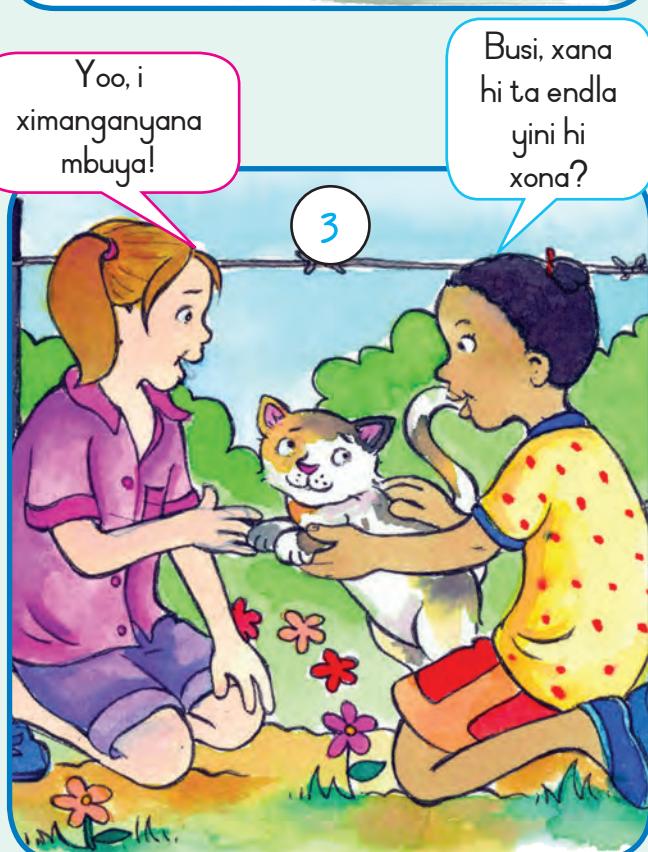
Xiyani swifaniso leswi. Bula na munghana wa wena hi xitori kutani mi vula leswi xi herisaka xiswona. Tatani ximbyarumbyaru xo hetelela ku kombisa leswi va endlakaswona.



1



2



3



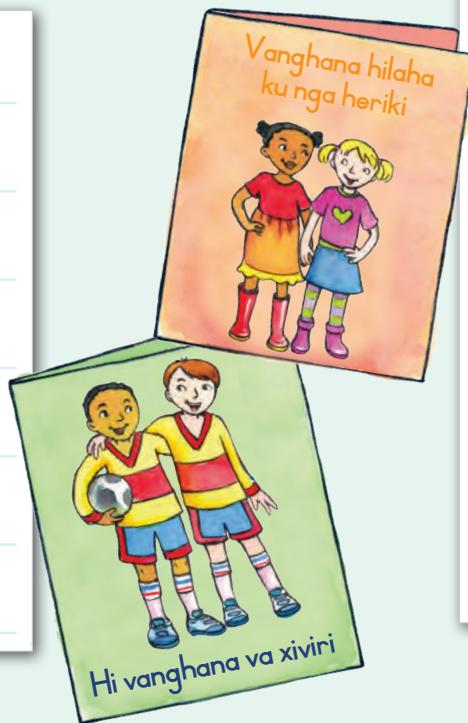
4

Siku:



A hi endleni

Endlela vanghana va wena vambirhi makhadi. Va tsalele mahungu.



A hi tsaleni

Xana Pam na Busi va endlile yini hi ximanganyana? Tsala mahetelo ya xitori.



A hi hungaseni

Lulamisa marito lama nga laha hansi u tlhela u ya yelanisa na swifaniso leswi faneleke.

sikiribayi	tiyikha	kibasiti	lboo
bayisikiri			
ngaximanyana	ximbyananya	yiuInd	urmhi

TEACHER: Sign

Date

Dan u tlanga bolo ya milenge



A hi hlayeni

Hi Musumbhunuku Dan na Jabu va yile eswitolovetweni swa bolo ya milenge. Dan u rivele tibutsu ta yena **ekaya**. Mudzaberi u te, "A wu nga swi koti ku tlanga handle ka tibutsu. U ta vaviseka." Kambe Dan a nga yingiselangi, u yile emahlweni a **tlanga**.

Dan u howisile tigolo tinhарhu.

"Xuu, m'fana loyi wa swi kota! Swi kahle hakunene," ku huwelela Jabu.

Dan a phijeka nenge. A wu vava swinene.

"Xana ndzi ta ya njhani **ekaya**?" a rila.

"U nga vileli, ndzi ta ku pfuna," ku vula Jabu.

Jabu a khandziyisa Dan ebayisikirini ya yena.

Enver u khomile **bege** ya Dan. Va yisile Dan **ekaya**.

"Manana, ndzi vavisekile," ku vula Dan.

"U tlanga njhani **bolo** u nga ambalangi tibutsu," ku vula manana.



A hi tsalen'i



Boxa leswaku minkomiso leyi nga laha henhla yi huma eka marito wahi.

Minkomiso i marito lama komisiweke ku vumba rito.

Mfungho wa' wu komba leswaku maletere
man'wana ya wile.

n'ta, kwala, xolexi, m'fana, leritsongo na volava.

Siku:

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana hi swi tiva njhani leswaku Dan u tlangile kahle?

Marito ya ntoloveloo

ekaya
famba
bege
golo

Xana Dan u yile hi yini ekaya?

U pfuniwile hi mani?

Xana Jabu na Enver i vanghana va kahle va Dan? Hikwalaho ka yini?



A hi tsaleni

Tsala marito lama faneleke ku kongomisiwa eka Dan.



Mudzaberri	"	"
Jabu	"	"
Manana	"	"



Ntivomarito

Tsala marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke.

rhamba

ekaya

tlanga

famba

ekule

sala

endlwini

salala

endzeni



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

ya

nga

Dan u tivavisile nenge



A hi endleni

Nambara swifaniso leswi u kombisa ndzandzelelano lowu faneleke. Tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.



Xo sungula

Kutani

Endzhaku ka sweswo

Eku heteleleni



A hi tsalen'i

Dirowa ntila ku yelanisa minkomiso na marito lama nga helela.

n'ta		mufana
m'fana		lexi xikulu
lexikulu		ndzi ta
ro		ra ku

kwala		leti tona
leritsongo		swambalo
leto		leri ritsongo
swiambalo		kona laha



A hi tsaleni

Tsala minkomiso ya marito lama tsariweke hi ku tikisa.

N'ta

Ndzi ta ya ebolweni.

Tona leti ta laveka.

Siku ra ku velekiwa ka mina.

Movha wa ku tsutsuma.

Va fikile kona laha.



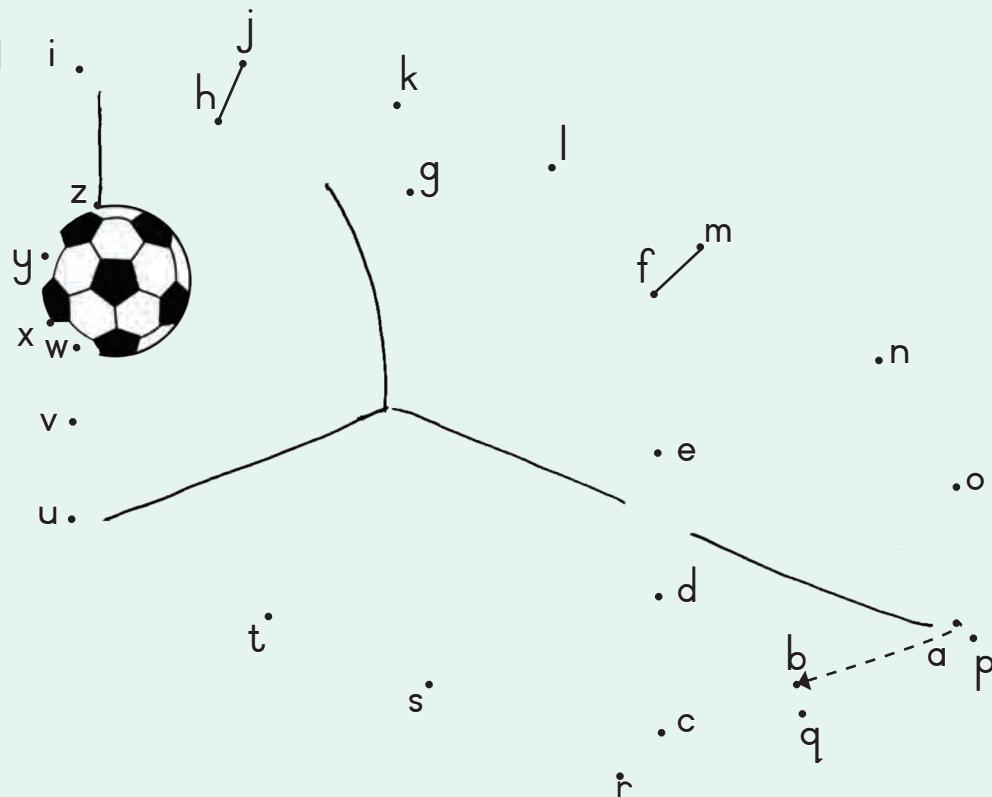
A hi tsaleni

Dirowa ntla ku suka eritweni ra rixaxa ra le henhla ku ya eka rito ra rixaxa
ra le hansi leri nga na nhlamuselo yin'we.

nsele	saseka	ndlela	vonga	languta
xonga	khensa	vona	lunya	patu



A hi hungaseni

Hlanganisa mathonsi ku kota ku
vona leswaku xiло lexi i ncini.

Ku pfuna van'wana



A hi hlayeni

Hinkwerhu hi lava ku pfuna vanhu van'wana siku rin'wana na rin'wana.

Xana wa va pfuna vanhu van'wana?

Xana u endla yini ku va pfuna?

Xana u pfuna hi mani?

Xana va ku endlela yini?



Pam na Peter va pfuneta ekaya.

Hi pfuna hi ku hlantswa **swibye**.



Jabu u pfuna kokwana wa mina.

Ndzi nwi tsemakanyisa patu.



Pam na Busi va **hlayisa**
vamakwerhu lavatsongo.



Dan na Busi va pfuneta
exirhapani. Hi hlakula **nhova** no
cheleta swimilana.

Siku:



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso swa xitori lexi nga eka papila ra ||6.

Marito ya ntoloveloo

hlayisa
nhova
swinkwa
xibye

Xana kokwana u pfuna hi mani?

Xana Pam na Busi va pfuna hi ku endla yini?

Xana swibye swi hlantswa hi vamani?

Xana i vamani lava hlakulaka nhova?



A hi tsaleni

Tsala swivilwa swimbirhi hi ndlela leyji u pfunka vanhu hi yona.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xinkwa

nhanga

kurisa

nhulu

swirho

xibye

swibye

nhova

hlayisa

tsarisa

swinkwa

xirho



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:



sci

swi

TEACHER: Sign

Date

Xana hi endla yini?



A hi endleni

Fungha ([]) swilo leswi u swi endlaka loko u pfuna.

Ku hlantswa swibye.

Ku phumunha ritshuri.

Ku lulamisa yindlu.

Ku kukula.

Ku hlayisa vana.

Ku pfuna vadyuhari.

Ku sweka.

Ku hlayisa swiharhi.

Ku ka mati.

Ku tshivela ndzilo.

Ku tirha exirhapani.

Ku xava evhengeleni.



A hi tsaleni

Tsala minkomiso ya marito lama nkhwatihiatiweke.



ka

n'ta

kwala

lowukulu

Pam na Busi va tlangela siku ra ku velekiwa.

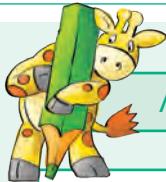
ro 

Ximanga xi kumiwe kona laha.

Ndzi ta tlanga na yena.

Movha lowu wukulu i wa mani?

Famba eka tatana.



A hi tsalen'i

Hetisa swivulwa leswi landzelaka hi marito lama faneleke.

yena

xona

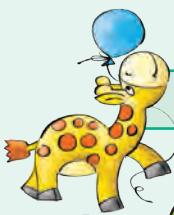
vona

Ximanga xi khandziye murhi. _____ xi phasekile.

Busi na Pam va hlayisa vana. _____ va tsakela ku pfuna vana.

Jabu u ta kuma ximanga. _____ u ta xi chikisa.

Pam u ta khoma lerha. _____ u ta tiyisisa leswaku a ri weli ehansi.

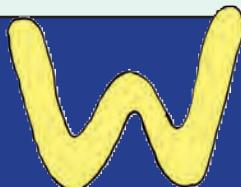


A hi hungaseni

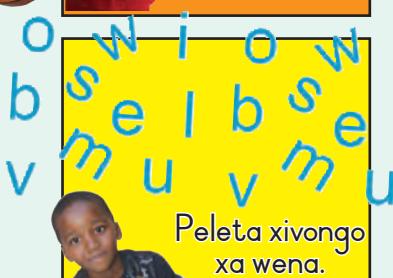
Hoxani khoyini. Loko ku vonaka nhloko, famba emahlweni eka tindhawu timbirhi. Loko ku vonaka ncila, famba emahlweni eka ndhawu yin'we ntsena. Loko u wela endhawini, endla leswi u lerisiwaka swona.

SUNGULA

Vula vito ra wena.

Balansa pensele
erintihweni ra wena.Vula rito leri
sungulaka hi w.Yimbelela
risimu.Dzenengela
buku ya
wena
enhlokweni.Hlayela hi xindhaku
ku suka eka 10.

6

Peleta xivongo
xa wena.Pfala mahlo
ya wena u
n'wayitela.Boxa rito leri nga
na mpfumawulo wa
ch.Tshunxa
tintanghu ta
wena.Yima u
yimisa
mavoko
ya
wena.Khensa
mudyondzisi wa
wena hi mhaka
ya leswaku u
ku dyondzise
kahle.**HETA**

Hinkwerhu ha tlangela



A hi hlayeni

Emisaveni hinkwayo vana va tsakela ku amukela tinyiko.

Hi mina Pam
Ndzi na 8 wa malembe.



Hi mina Jabu.
Ndzi na 7 wa malembe.



Ku nga ri **khale** ku ta va ku ri Khisimusi. Hi ta amukela tinyiko. Hi ta tlhela hi nyika vanghana va hina tinyiko. Hi ta va na nsinya wa Khisimusi. Hi ta veka tinyiko ehansi ka nsinya. Hi Khisimusi hi dya makhekhe na malekere.

Hi mina Sharon.
Ndzi na 10 wa malembe.



Hi mina Selwyn.
Ndzi na 9 wa malembe.



Ku nga ri khale ku ta va Hanukkah. Hi ta va na swakudya swo tala. Hi rhandza ku **dya** panekuku na tidonati. Hi tsakela no amukela tinyiko.

Ku nga ri khale ku ta va Diwali. Hi ta amukela mabokisi ya malekere na tinyiko. Hi ta sasekisa yindlu ya hina naswona hi ta va na tikhirikhete.

Hi mina Fatima.
Ndzi na 8.



Hi mina Enver.
Ndzi na 11.

Ku nga ri khale ku ta va Eid. Ndzi **tshemba** leswaku hi ta amukela tinyiko ta kahle. Hi nyika na vanghana va hina tinyiko. Hi ta va na makhekhe yo tala hi **tlhela** hi tiphina hi malekere.



A hi tsaleni

Tsala vito ra n'wana un'wana na un'wana u tlhela u hetisa tafula.

Vito	Malembe	Holideyi	U ta dya yini?	Xana u ta amukela tinyiko?
Pam	8	Khisimusi	Malekere na makhekhe.	Ina 

Xana u ta tlengela holideyi yihi? U ta yi tlengela hi ndlela yihi?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

khadi

dyoha

tshika

tlhuma

tlhiva

tshuva

dyuhala

khahla

Marito ya ntoloveloo

dya
khadi
tlhuma
tshuva

khale	dya	tshemba	tlhela



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:



swa

nga

Ha ha tlangela



A hi endleni

Bula na munghana wa wena hi leswi humelelaka eswifanisweni leswi landzelaka.

Xo sungula



Kutani



Maendli



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka vito kutani u nkhwatihata rito ra xiendleko leri hlamuselaka leswi munhu a swi endlaka.

Enver u tlanga khirikhete.



Sharon u hlaya buku leyikulu.



Jabu u tsutsuma rivilo ro siyisana.

Pam u tlanga netibolo.

Madhu wa khida loko xikolo xi humile.

Fatima u tsutsumela bazi.

Busi u khandziya bayisikiri ya yena.

Siku:

Nkunguhato wa mina wa lembe leri taka



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.



Xana ku ta va lembe rihi?

Hi yihi mikunguhato leyi u nga na yona eka lembe lerintshwa?



A hi tsaleni

Yelanisa masungulo ya xivulwa ebokisini ra wasi na mahetelelo lama faneleke ebokisini ra rihlaza.



Nghala a yi lava swakudya.

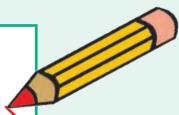
Ximanga xi khandziyile murhi.

Mufana u rahile bolo swinene.

Vana va tlanga hi mencisi.

Hi bakile khekhe hi Muggivela.

Mpfula a yi na.



Ndzi landzile xambhulela xa mina.

A ri ri siku ra ku velekiwa ka Lizzy.

Swihadyana swi tsutsumile.

Bolo yi fayile fasitere ra xikolo.

Busi u tshwile tintiho.

Jabu u landzile lerha.



TEACHER: Sign

Date

123

Lembe leri na leri taka



A hi hlayeni

Tata leswi u swi endleke eka tin'hweti to hambana ta lembe leri nga hundza.

Sunguti	Nyenyenyani	Nyenyankulu	Dzivamisoko
Mudyaxihi	Khotavuxika	Mawuwani	Mhawuri
Ndzhati	Nhlangula	Hukuri	N'wendzamhala

Hi vile na lembe ra micingiriko. Hi tlangile mitlangu. Hi endlile ntirhokaya wa hina. Hi hlayisile vanhu van'wana. Hi vile na vanghana. Hi hlayisile swifuwana swa hina. Hi dyondzile hi maxelo na tinguva. Hi dyondzile hi van'wana na vona va dyondzile hi hina.



A hi tsalen'i

Sweswi tsala mavito ya tin'hweti ta ntsevu. Tsala leswi u swi endleke eka n'hweti yin'wana na yin'wana.

1	
2	

3	
4	
5	
6	



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Xana i n'hweti yihhi sweswi?	
Tsala leswi u swi endlaka eka n'hweti leyji.	



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa
swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

vana

file

tona

huwa

fuwa

byona

yile

van'wana

Marito ya ntoloveloo

huwa
byona
vile
vana

vanhu	vile	vona	nguva



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

Na

Hi

Swra

Eka

Ku tsala xitori



A hi vulavuleni

Vulavula na munghana wa wena hi xitori lexi u nga ta xi tsala.
Tatisa miehleketo ya wena eka pheji leri.



Nkunguhato wa
xitori xa mina.



Swimunhuhatwa na
mbangu



Manghenelo

I vamani vanhu lava nga exitorini xa wena?

Xitori xi humelela kwishi?

Xitori xi humelela rini?

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori xa wena?

Miri



Mahetelolo

Ku humelela yini eka miri wa xitori xa wena?

Xana xitori xa wena xi herisa ku yini?



MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena

Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 4. petsa eka ntla wo helela endzhaku ka loko u sitepunile buku ya wena

GOZA RA 1. petsa eka ntla wa mathonsi

5

4

Yisa emdahwenti xitolri xa wena laha.

Tsala miri wa xitolri xa wena laha.



Dirowwa xifaniso laha.

Dirowwa xifaniso laha.

Dirowwa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori xa wena laha.

2

Dirowa xifaniso laha.

Heta xitori xa wena.

7

3

9

Yisa emdhaweni xitori xa wena laha.

Tsalda leswi humelelaka emdakmuu ka xitori xa wena.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

U hlawulekile.

Miri wa wena hinkwawo wu hlawulekile.

Miri wa wena i wa wena!



KU HAVA
MUNHU
loyi a faneleke
ku khoma swirho
swa wena swa le
xihundleni.

**U fanele ku byela munhu un'wana loko ku
ri na munhu loyi a khomaka swirho swa
wena swa le xihundleni.**

**U fanele ku byela munhu un'wana loko
ku ri na munhu loyi a ku endlisaka
swilo leswi u nga tsakeriki
ku swi endla.**

**Lava u nga va fonelaka
loko u lava ku pfuniwa:**

Riqingho ra swa vana: 0800 05 55 55

Nomboro ya xihatla ya SAPS: 10111

Riqingho ro ponisa vutomi: 0861 322 322

Riqingho ro sivela vugevenga ra SAPS: 086 00 10111

Yuniti yo sirhelela vana: 012 393 2359/2362/2363



Dikixinari ya mina

A
a

B
b

C
c
D
d

E
e
F
f

G
g
H
h

I
i
J
j

K
k

L
l

M
m
N
n

O
o
P
p

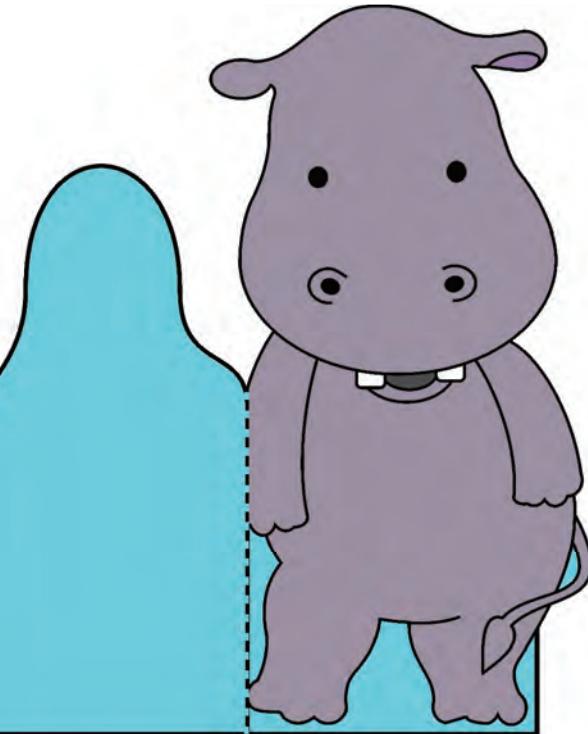
Q
q
R
r

S
s
T
t

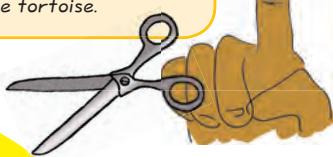
U
u
V
v

W
w

X
x
Y
y



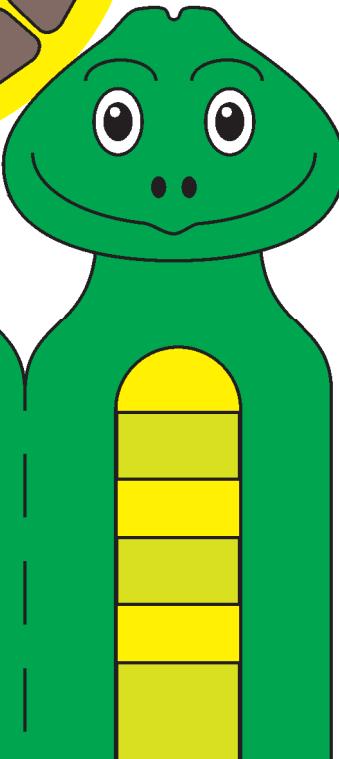
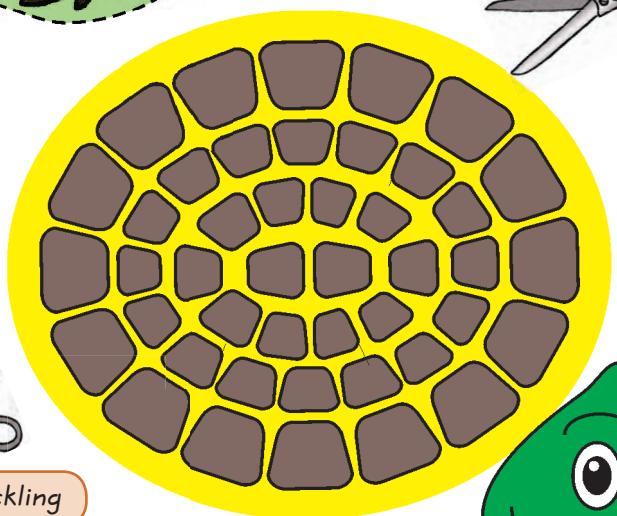
Finger puppets:
Cut out the finger puppets on the solid black lines and fold on the dotted lines.
Now glue on the back where shown to form a finger puppet. Now tell the story about the hippo and the tortoise.

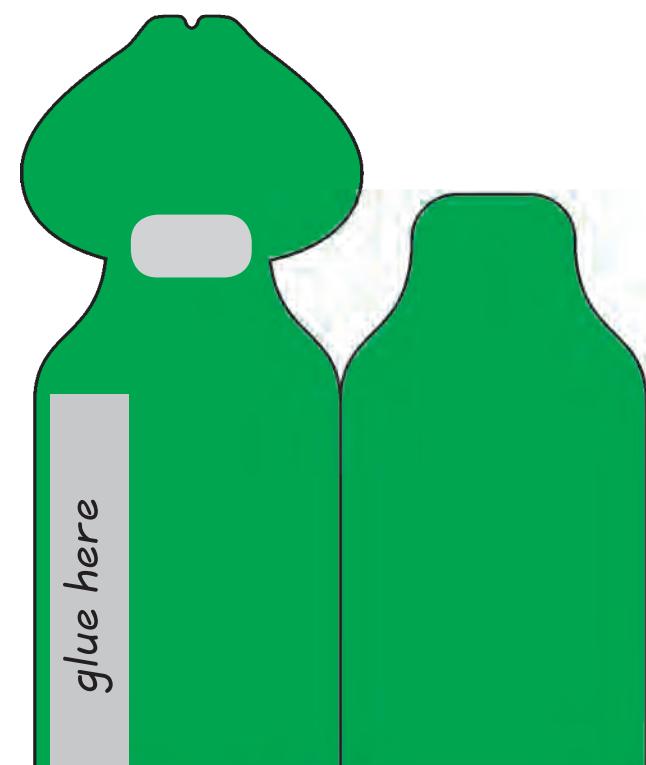
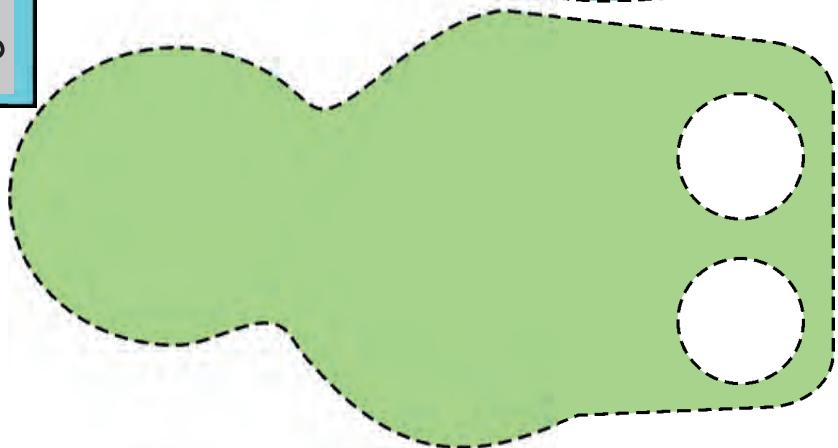
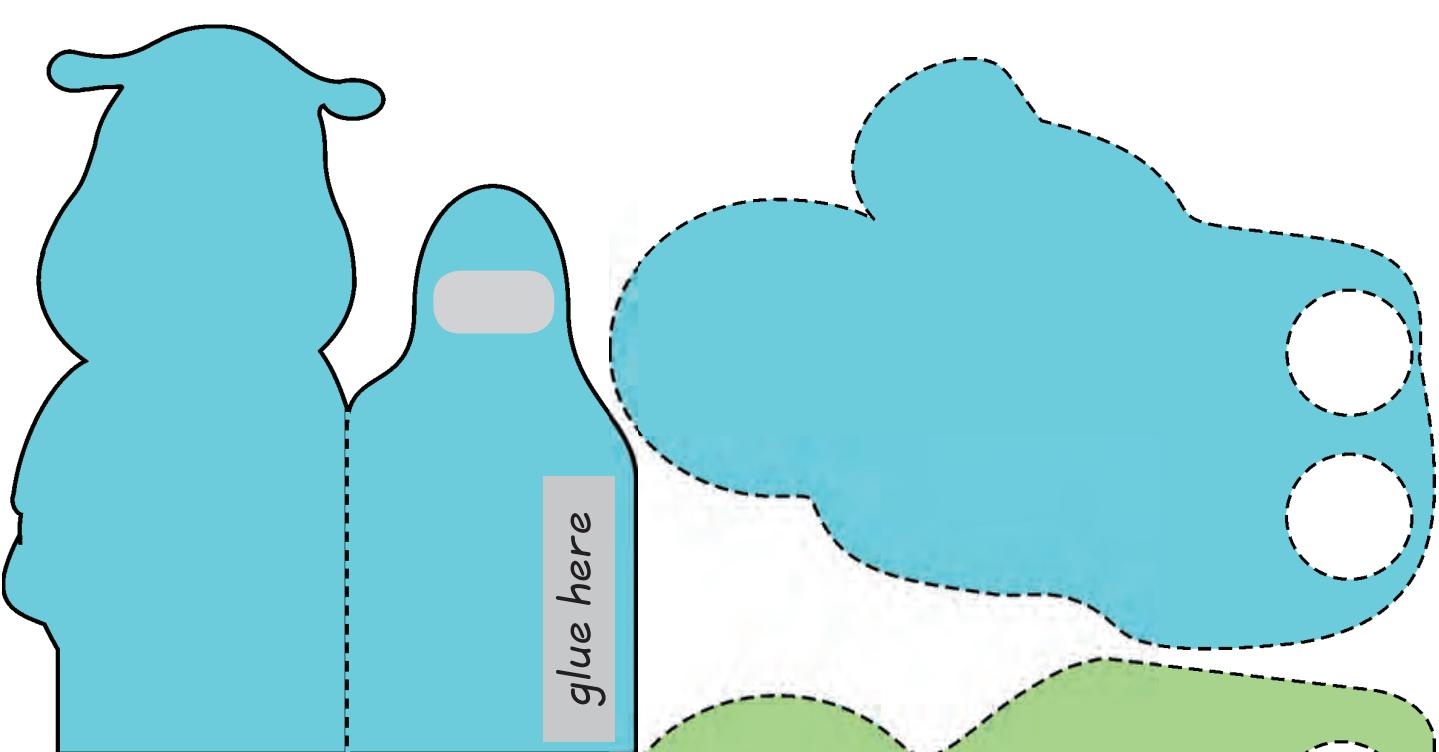


Cut out the puppets and then carefully cut out the two circles on their legs. Put your 2nd and 3rd fingers through the holes to form legs. You can now tell the story about Jack and the giant.



Ugly Duckling





MASKS: You can use these masks for the role play in worksheet 100.

Cut out the mask on the outer black line.

Tie some string through the holes on each side and you can be either a clown or a hippo, depending on which side you use.



Use this book mark to keep your place in your book.
Write your name on it so that you don't lose it.

